



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/733
29 June 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 28 ИЮНЯ 1999 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь препроводить содержащийся в приложении к настоящему письму документ, озаглавленный "Белая книга", том 2: массовые нарушения прав человека и основных норм международного гуманитарного права, а также природоохранных норм, совершенные странами-агрессорами (Уганда, Руанда, Бурунди) и их конголезскими сообщниками в восточных районах Демократической Республики Конго", охватывающий период с 6 ноября 1998 года по 15 апреля 1999 года.

Это письмо представляется в дополнение к письму от 24 февраля 1999 года, в котором мое правительство препроводило том 1 "Белой книги" (S/1999/205). Мое правительство просит Совет Безопасности принять к сведению эти явные нарушения прав человека, совершенные агрессорами против конголезской нации, и принять соответствующие меры.

Прошу Вас опубликовать это письмо и приложение к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Андре Мвамба КАПАНГА
Посол
Постоянный представитель

Приложение

БЕЛАЯ КНИГА

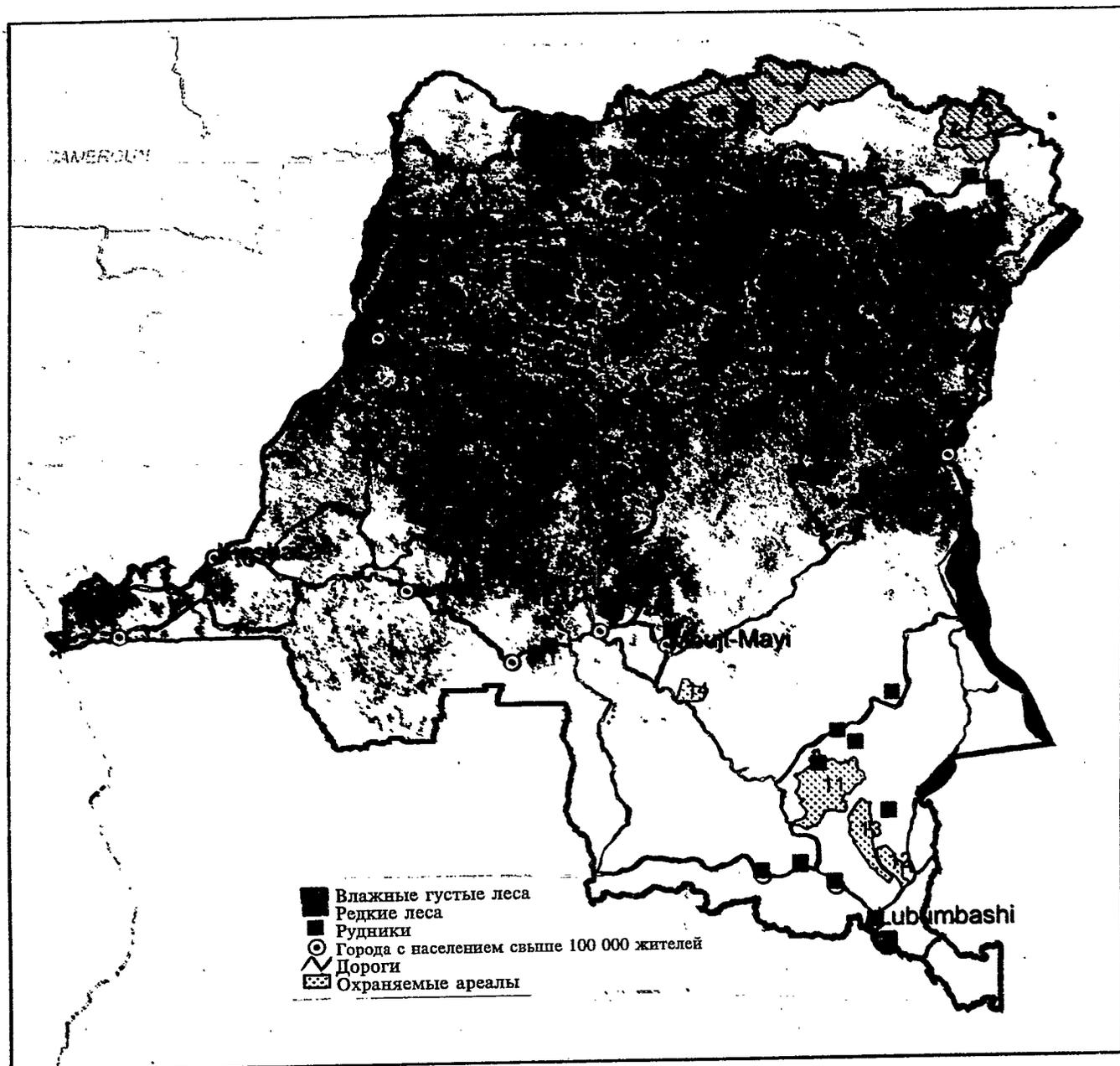
Том 2

МАССОВЫЕ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ОСНОВНЫХ НОРМ МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА, А ТАКЖЕ ПРИРОДООХРАННЫХ НОРМ, СОВЕРШЕННЫЕ СТРАНАМИ-АГРЕССОРАМИ (УГАНДА, РУАНДА, БУРУНДИ) И ИХ КОНГОЛЕЗСКИМИ СООБЩНИКАМИ В ВОСТОЧНЫХ РАЙОНАХ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО

охватывает период с 6 ноября 1998 года по 15 апреля 1999 года

Киншаса, апрель 1999 года

Охраняемые ареалы, лесной покров и рудники,
Демократическая Республика Конго



Охраняемые ареалы

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Национальный парк Маико | 10. Национальный парк Салонга |
| 2. Национальный парк Каузи-Бьега | 11. Национальный парк Упемба |
| 3. Национальный парк Вирунга | 12. Национальный парк Кунделунгу |
| 4. Заповедник окапи | 13. Национальный парк Западного Кунделунгу |
| 5. Природный заповедник Бому | 14. Заповедник животных Шаба |
| 6. Охотничьи угодья Били-Уэр | 15. Заповедник растений Янгамби |
| 7. Охотничьи угодья Гангала-на-Бодио | 16. Заповедник животных Ломако-Екора |
| 8. Национальный парк Гарамба | 17. Национальный парк Бомбо-Лумене |
| 9. Охотничьи угодья Рутшуру | 18. Лесной заповедник Луки |

Данные об охраняемых ареалах были предоставлены Всемирным центром мониторинга охраны природы (Соединенное Королевство). Данные о лесном покрове получены на основе информации Объединенного исследовательского центра TREES (Италия). Данные о дорогах получены из цифровой карты мира и от Всемирного института ресурсов.

0 100 200 300 400 километры

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	8
I. МАССОВЫЕ УБИЙСТВА В МАКОБОЛЕ, КАМИТУНГЕ, НГВЕШЕ И БУРХИНИ	13
II. ЖЕНЕВСКИЕ КОНВЕНЦИИ ОТ 12 АВГУСТА 1949 ГОДА И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРОТОКОЛЫ 1977 ГОДА, РАССМАТРИВАЕМЫЕ В КОНТЕКСТЕ ВООРУЖЕННОГО КОНФЛИКТА В ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ КОНГО	16
III. СЕРЬЕЗНЫЙ УЩЕРБ, НАНЕСЕННЫЙ ФАУНЕ И ФЛОРЕ РУАНДИЙСКО-УГАНДИЙСКО-БУРУНДИЙСКИМИ АГРЕССОРАМИ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ В ВОСТОЧНЫХ РАЙОНАХ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО	18
IV. ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЕ АГРЕССОРАМИ НЕЗАКОННАЯ ДОБЫЧА, СБЫТ И ОБОРОТ МИНЕРАЛЬНЫХ РЕСУРСОВ (ЗОЛОТО, АЛМАЗЫ) В ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО	25
V. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ СВОДНОЙ ТАБЛИЦЫ	29
VI. БУДУЩИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ	30
СВОДНАЯ ТАБЛИЦА МАССОВЫХ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ОСНОВНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА И НОРМ ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ НА ВОСТОКЕ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО ЗА ПЕРИОД С 6 НОЯБРЯ 1998 ГОДА ПО 15 АПРЕЛЯ 1999 ГОДА	34

Приложения

I. Список лиц, убитых в Макоболе, и другие убийства на территории Южной Киву	69
II. Перечень видов, находящихся под наибольшей угрозой, и видов, подвергающихся серьезной опасности, в соответствии с Вашингтонской конвенцией о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, от 3 марта 1973 года	103
III. Фотографии, иллюстрирующие убийства охранника парка Вирунга и обстрел станции Рвинди, а также уничтожение фауны и флоры этого парка. Фотография, показывающая ребенка, левая рука которого разорвана взрывом бомбы.	105

НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО, НАХОДЯЩИЕСЯ ПОД УГРОЗОЙ



Как в самой стране, так и за ее пределами во всеуслышание говорят о существующей в Демократической Республике Конго позорной ситуации с полезными ископаемыми. Однако при этом забывают также о позорной экологической ситуации, что иллюстрирует приводимая выше фотография.

Национальный парк - это отведенная государством территория с целью сохранения и защиты всех видов животных, птиц и насекомых, а также всех видов растений, находящихся в этом парке.

Демократическая Республика Конго располагает семью национальными парками, пять из которых были объявлены достоянием человечества. Речь идет о следующих парках:

- Вирунга (Северная Киву)
- Каузи-Бьега (Южная Киву)
- Гарамба (Восточная провинция)
- Кунделунгу и Упемба (Катанга)
- Маико (Восточная провинция)
- Северная и Южная Салонга (Экваториальная провинция, Касаи и Бандунду).

Заповедник животных Эпулу также является частью общего достояния человечества. Он занимает особое место в национальном туристическом достоянии и служит местом обитания нескольких тысяч окапи - местного вида, который существует лишь в Демократической Республике Конго. То же самое можно сказать о белых носорогах, которые распространены исключительно в нашей стране. К сожалению, они находятся под угрозой уничтожения со стороны руандийско-угандийско-бурундийской коалиции и их конголезских сообщников, которые охотятся за их рогами, продаваемыми на международном рынке по цене более 300 000 долл. США за штуку, поскольку они используются для производства очень ценных товаров в Азии.

Заповедники, парки и уголья занимают площадь 180 000 кв. км, что эквивалентно 8 процентам от общей территории страны.

Предисловие

В первом томе "Белой книги" министерство по правам человека подробно остановилось на массовых нарушениях прав человека и основных норм международного гуманитарного права, совершенных странами-агрессорами (Уганда, Руанда и Бурунди) в восточных районах Демократической Республики Конго.

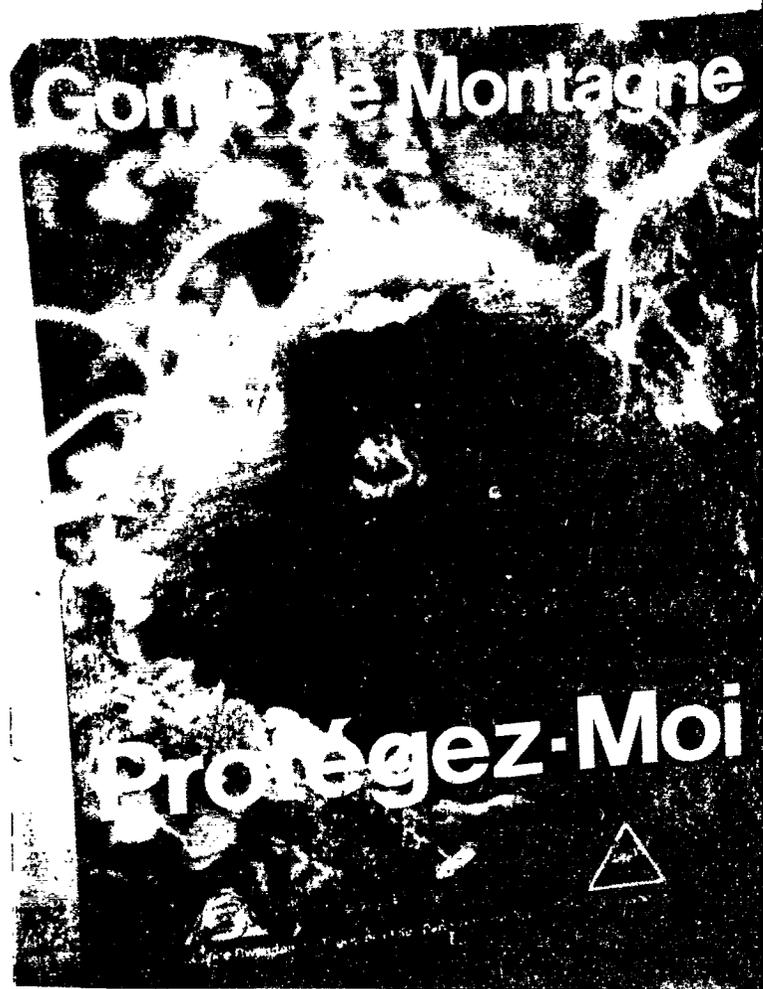
Во втором томе осуждаются сохранение и усиление вышеупомянутых нарушений и сообщается о многочисленных и серьезных посягательствах на окружающую среду, являющуюся всеобщим достоянием человечества.

Нет необходимости напоминать здесь о том, что один из основополагающих принципов Стокгольмской декларации 1972 года, положения которой упоминались в Хартии природы 1972 года и на Конференции в Рио-де-Жанейро 1992 года (Встреча на высшем уровне "Планета Земля"), предусматривает, что природные ресурсы земного шара и репрезентативные выборки природных экосистем должны охраняться в интересах нынешнего и будущих поколений. Как в таком случае следует понимать молчание природоохранных учреждений, ЮНЕП и различных неправительственных организаций в условиях расхищения и разграбления государствами-агрессорами экологических благ, когда известно, что редкие местные виды, такие, как окапи, обитают лишь в биотопе Конго? Мы хотели бы, чтобы все эти учреждения как можно скорее вышли из летаргического состояния и осудили все эти преступления по примеру Совета Безопасности, который использовал том I "Белой книги" в качестве официального рабочего документа (S/1999/205 от 25 февраля 1999 года) в ходе обсуждений, которые привели к единогласному принятию резолюции 1234 (3993-е заседание, состоявшееся 9 апреля 1999 года).

Министерство по правам человека хотело бы через меня сердечно поблагодарить, с одной стороны, министерство по вопросам землепользования, защиты окружающей среды, рыболовства и лесного хозяйства и Конголезский институт охраны природы (КИОП) и, с другой стороны, министерство горнорудной промышленности за предоставление в духе партнерства в наше распоряжение указанных документов для подготовки этой работы.

Наконец, министерство по правам человека выражает свою глубокую признательность различным НПО по правам человека, а также отдельным лицам, которые тем или иным образом способствовали подготовке этого второго тома Белой книги. Пусть он принесет пользу всем людям и всем государствам, стремящимся к миру и справедливости!

Леонар ШЕЙХ ОКИТУНДУ
Министр по правам человека



- На фотографии слева достаточно ясно показано, что Руанда, Уганда и Бурунди не проявляют никакого уважения к окружающей среде, являющейся фактором мира и развития. В Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию поддерживается Повестка дня на XXI век и определяются права и ответственность государств в этих вопросах. В одном из провозглашаемых в Декларации основополагающих принципов подчеркивается, что государства имеют суверенное право разрабатывать свои собственные ресурсы, но не наносить при этом ущерба окружающей среде других государств. Об этом также говорится в пункте 4 статьи 2 Вашингтонской конвенции 1973 года о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения.
- На фотографии справа изображена горная горилла, нуждающаяся в защите от последствий войны, несправедливо навязанной Демократической Республике Конго руандийско-угандийско-бурундийской коалицией.

Действительно, военные из руандийско-угандийско-бурундийской коалиции и их сообщники убили нашу самую знаменитую гориллу Махеше. Ее останки были перевезены в страну Поля Кагаме. В аналогичных условиях были убита столь же известная горилла Ниндзя из парка Вирунга; другая горилла - Мушамука - также была убита в парке Каузи-Бьёга. Конголезский народ заявляет свое решительное нет этим преступным и варварским актам. Демократическая Республика Конго обращается к Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), главному всемирному органу по вопросам окружающей среды, с просьбой создать комитет по оценке ущерба фауне и флоре Демократической Республики Конго, как это было сделано на Балканах (бывшая Югославия). Почему проводится такая двойственная политика?

ВВЕДЕНИЕ

1. В рамках информирования национального и международного общественного мнения о массовых нарушениях прав человека, основных норм международного гуманитарного права, а также природоохранных норм правительство общественного спасения через посредство министерства по правам человека взяло на себя инициативу готовить периодические публикации с целью представления обобщенной информации о поведении государств-агрессоров в отношении Демократической Республики Конго.

2. Выявленные нарушения в достаточной степени свидетельствуют о том, что руандийские, угандийские и бурундийские агрессоры Демократической Республики Конго не намерены разоружаться в ближайшее время. Их вероломные действия являются частью кампании по дестабилизации конголезского государства и правительства общественного спасения, возглавляемого Его Превосходительством г-ном Лоран-Дезире Кабиллой.

3. Таким образом, в этой "Белой книге", том II, не только осуждаются, как и в томе I, массовые нарушения прав человека и основных норм международного гуманитарного права, но и показан серьезный ущерб, нанесенный фауне и флоре Демократической Республике Конго, невзирая на международные нормы в области окружающей среды¹.

Следует отметить, что окружающая среда является достоянием всех народов мира; она является не только фактором мира, но и фактором развития.

4. Стремление юридически и физически охранять всю биосферу было выражено на Стокгольмской конференции, созванной в соответствии с резолюцией 2398 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 3 декабря 1968 года и на которой была принята Декларация Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды 1972 года².

5. В числе важных принципов Стокгольмской декларации можно отметить принцип, провозглашающий в качестве нового права человека основное право на свободу,

¹ Речь, в частности, идет о статьях 35 и 55 дополнительного протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, в которых соответственно говорится: статья 35: "Запрещается применять методы или средства ведения военных действий, которые имеют своей целью причинить или, как можно ожидать, причинят обширный, долговременный и серьезный ущерб природной среде"; статья 55, касающаяся защиты природной среды: "1. При ведении военных действий проявляется забота о защите природной среды от обширного, долговременного и серьезного ущерба. Такая защита включает запрещение использования методов или средств ведения войны, которые имеют целью причинить или, как можно ожидать, причинят такой ущерб природной среде и тем самым нанесут ущерб здоровью или выживанию населения. 2. Причинение ущерба природной среде в качестве репрессалий запрещается."; "Запрещенная в соответствии с положениями подпункта (a) (iii) пункта 4 настоящей статьи деятельность в природных заповедниках также запрещена в национальных парках ...".

² Mohammed Bedjaoui. "Droit international, bilan et perspectives". Tome 2, A. PEDONE, Paris 1991, page 1085.

равенство и благоприятные условия жизни в окружающей среде, качество которой позволяет вести достойную и процветающую жизнь (принцип 1).

6. В ней также устанавливается принцип международной ответственности государств в области охраны окружающей среды: "в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами международного права государства имеют суверенное право разрабатывать свои собственные ресурсы согласно своей политике в области окружающей среды и несут ответственность за обеспечение того, чтобы деятельность в рамках их юрисдикции или контроля не наносила ущерба окружающей среде других государств или районов за пределами действия национальной юрисдикции" (принцип 21).

7. Следует отметить, что в 1983 году Организация Объединенных Наций учредила Всемирную комиссию по окружающей среде и развитию, работа которой позволила осознать срочную необходимость обеспечения такого развития, которое было бы благоприятно одновременно для окружающей среды и для благосостояния населения всего мира³.

8. Все больше приходило осознание того, что ухудшение состояния окружающей среды, которое раньше считалось побочным эффектом промышленного загрязнения в богатых странах, является проблемой, угрожающей также развивающимся странам.

9. По инициативе г-жи Гру Харлем Брундтланд (Норвегия) Комиссия в своем докладе Генеральной Ассамблее за 1987 год предложила концепцию устойчивого развития - иной подход, основывающийся исключительно на экономическом росте, подход, который "отвечал бы потребностям нынешнего поколения, не сказываясь на возможностях удовлетворения потребностей будущих поколений".

10. Изучив этот доклад, Генеральная Ассамблея созвала Конференцию Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (Рио-де-Жанейро, 1992 год), которая впоследствии стала известной под названием Встреча на высшем уровне "Планета Земля".

11. Основные цели этой Конференции заключались в достижении соглашения по такой стратегии развития, которая способствовала бы охране окружающей среды, обеспечивая при этом экономическое развитие, и в создании основы для глобального партнерства между развивающимися и промышленно развитыми странами, основанного на их взаимных потребностях и общих интересах, с тем чтобы обеспечить здоровое будущее планеты. К настоящему времени во всех или почти всех секторах Организации Объединенных Наций отражено это осознание необходимости охранять и поддерживать окружающую среду.

12. Участвовавшие в Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию правительства сделали исторический шаг, приняв Повестку дня на XXI век, всеобъемлющий всемирный план действий во всех областях устойчивого развития. Помимо Повестки дня на XXI век, в стремлении ответить на потребности всех людей затрагиваются одновременно цели в области окружающей среды и цели развития, на Встрече на высшем уровне была принята Рио-де-Жанейрская декларация по окружающей среде и развитию, в которой определяются права и ответственность государств, и

³ ABC des Nations Unies. Département de l'Information des Nations Unies. New York, février 1998, page 216.

Заявление о принципах в отношении лесов - совокупность принципов, предназначенных для обеспечения устойчивого лесопользования во всем мире.

13. В этом же контексте в период, предшествовавший Встрече на высшем уровне, были проведены обсуждения по двум конвенциям, имеющим обязательную силу, - Конвенции об изменении климата (действующей с 1994 года) и Конвенции о биологическом разнообразии (действующей с 1993 года), которые были открыты для подписания в Рио-де-Жанейро. Биологическое разнообразие, т.е. разнообразие видов растений и животных, необходимо для выживания человека.

14. Конвенция о биологическом разнообразии, подписанная 172 государствами, имеет целью защиту и сохранение многочисленных видов животных и растений и мест их распространения. Конвенция обязывает государства сохранять биологическое разнообразие, обеспечивать его устойчивое развитие и справедливое и равное распределение благ, получаемых благодаря использованию генетических ресурсов.

15. Правительство общественного спасения обращает внимание международного сообщества на тот факт, что руандийско-угандийско-бурундийская коалиция безнаказанно занимается разграблением и разрушением наших охраняемых ареалов и мест обитания, предназначенных для сохранения наших местных видов животных, в частности белых носорогов, окапи, слонов и горных горилл. Между тем, находящиеся под угрозой виды также пользуются защитой Конвенции 1973 года о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения⁴, управление которой осуществляется Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), главным международным органом, занимающимся вопросами охраны и улучшения состояния окружающей среды.

16. Можно также отметить, что государства-агрессоры нарушают соответствующие положения Африканской хартии прав человека и народов 1981 года, в частности пункт 1 статьи 21, который гласит: "Народы свободно распоряжаются своими богатствами и природными ресурсами. Это право осуществляется в исключительных интересах населения. Ни в каких случаях народ не может быть лишен этого права".

17. К сожалению, Руанда, Уганда и Бурунди безнаказанно занимаются грабежом и расхищением нашего сырья (и бриллиантов), и это несмотря на соответствующие положения Устава Организации Объединенных Наций, Международной хартии прав человека, Устава ОАЕ и Африканской хартии прав человека и народов.

18. С учетом принципа 1 Декларации Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды правительство общественного спасения ставит вопрос о том, располагают ли конголезцы - жертвы вышеупомянутых посягательств на

⁴ Пункт 4 статьи 2 Конвенции 1973 года о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения: "Стороны разрешают торговлю образцами видов, включенных в приложения I, II и III, только в соответствии с положениями настоящей Конвенции"; статья III, касающаяся регулирования торговли образцами видов, включенных в приложение I: "Любая торговля образцами видов, включенных в приложение I, осуществляется в соответствии с положениями настоящей статьи". Под CITES следует понимать Конвенцию о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения.

окружающую среду - благоприятными условиями жизни в окружающей среде, качество которой позволяет вести достойную и процветающую жизнь.

19. Демократическая Республика Конго, стремясь к соблюдению своих международных обязательств, невольно оказывается не в состоянии применять первую часть принципа 21 Стокгольмской декларации в силу агрессии, жертвой которой она является. В соответствии с этим принципом государства имеют суверенное право разрабатывать свои собственные ресурсы согласно своей политике в области окружающей среды в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами международного права.

20. По причине агрессии, жертвой которой она является, особенно в связи с оккупацией ее территории иностранными армиями Руанды, Уганды и Бурунди, Демократическая Республика Конго не в состоянии воплотить в жизнь статью 24 Африканской хартии прав человека и народов, согласно которой "все народы имеют право на удовлетворительную глобальную окружающую среду, благоприятствующую их развитию".

21. Демократическая Республика Конго хотела бы напомнить руандийско-угандийско-бурундийской коалиции, что отныне признано, что все в совокупности элементы окружающей среды (воздух, вода, почва, природные ресурсы, фауна и флора), находящиеся под национальной юрисдикцией или в международном пространстве, должны охраняться в интересах нынешнего и будущих поколений, поскольку они представляют собой наследие всех народов мира, которое является незаменимым и должно охраняться на благо человечества⁵ (Конвенция ЮНЕСКО от 23 ноября 1972 года, касающаяся всемирного культурного и природного наследия).

22. Приходится с сожалением констатировать, что наши агрессоры ежедневно осуществляют массовые и систематические нарушения основополагающих норм и принципов права окружающей среды на оккупированных территориях восточной части Демократической Республики Конго, расхищают и уничтожают фауну и флору в наших национальных парках Вирунга, Гарамба, Каузи-Бьега в целях получения наживы⁶.

23. Международная торговля видами дикой фауны и флоры, ежегодно приносящая миллиарды долларов, повинна в массовом сокращении численности многочисленных видов животных и растений. В этой связи министерство по правам человека в сотрудничестве с министерством по вопросам землепользования, защиты окружающей среды, рыболовства и лесного хозяйства представляет национальной и международной общественности подтверждаемый цифрами анализ недополученной Демократической Республикой Конго прибыли за период с июля 1997 года по настоящий день.

⁵ Mohammed Bedjaoui, *op. cit.*, p. 1086.

⁶ Пункт 4 статьи 2 Конвенции 1973 года о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения: "Стороны разрешают торговлю образцами видов, включенных в приложения I, II и III, только в соответствии с положениями настоящей Конвенции"; статья III, касающаяся регулирования торговли образцами видов, включенных в приложение I: "Любая торговля образцами видов, включенных в приложение I, осуществляется в соответствии с положениями настоящей статьи".

24. Демократическая Республика Конго призывает Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), которая возвела некоторые из наших парков в ранг всеобщего наследия человечества, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций (ФАО), Международный союз по охране природы и природных ресурсов (МСОП), Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Всемирный фонд живой природы (ВФЖП) решительно осудить акты посягательств на окружающую среду со стороны государств-агрессоров и оказать на них давление, с тем чтобы добиться их немедленного и безоговорочного ухода из охраняемых ареалов.

25. В отличие от действий наших агрессоров на оккупированных территориях, где гражданские лица, в частности относящиеся к уязвимым категориям, подвергаются убийствам, изнасилованиям, пыткам, депортации, лишению их движимого и недвижимого имущества, правительство общественного спасения, соблюдая свои международные обязательства, охраняет в соответствующих местах тутси руандийско-угандийско-бурундийского происхождения. Представители Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) и Международного комитета Красного Креста (МККК) регулярно посещают их и опрашивают без свидетелей, с тем чтобы удостовериться в эффективности защиты, предоставляемой правительством общественного спасения.

26. Следует не терять из виду тот факт, что с момента принятия Устава Организации Объединенных Наций 26 июня 1945 года война в качестве средства проведения национальной политики каким-либо государством была объявлена вне закона. Война сама по себе представляет собой очевидное нарушение прав человека. Отношения между современными государствами должны быть мирными, отражая их отказ от применения силы в качестве средства обеспечения выполнения обязательств, взятых на международной арене.

27. Кроме того, следует напомнить о принципе уважения территориальной целостности государства и принципе неприменения силы, содержащихся в резолюции 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года, больше известной под названием "Декларация о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций". Это по сути принципы обычного международного права, большинство из которых, если не все, регулярно находят подтверждение в конвенциях или в одностороннем порядке. Они применимы ко всем государствам, являющимся или не являющимся членами Организации Объединенных Наций.

28. Итак, том 2 Белой книги включает следующие элементы: массовые убийства в Макоболе и Камитуге в свете международного гуманитарного права (1), пятидесятая годовщина Женевских конвенций от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы 1977 года, рассматриваемые в контексте вооруженного конфликта в Демократической Республике Конго (2), серьезный ущерб, нанесенный фауне и флоре на оккупированных территориях в восточной части Демократической Республики Конго (3), незаконная торговля минеральными ресурсами (или бриллиантами) и лесными ресурсами (древесина, кофе) в восточной части Демократической Республики Конго, осуществляемая агрессорами (4), представление сводной картины нарушений прав человека в восточных провинциях (5) и перспективы на будущее (6).

I. МАССОВЫЕ УБИЙСТВА В МАКОБОЛЕ, КАМИТУНГЕ, НГВЕШЕ И БУРХИНИ

29. В тот момент, когда международное сообщество в целом и Демократическая Республика Конго в частности, праздновали праздник Св. Сильвестра в начале 1999 года, пролилась кровь мирного гражданского населения Макоболы в результате массовой резни, совершенной тутси, руководящими повстанческим движением в Демократической Республике Конго.

30. Удалось выявить присутствие во время совершения этих преступных и варварских актов одного из ответственных лиц КОД (Конголезское объединение за демократию) г-на Бизимана Караха. Он, впрочем, признал этот факт в сделанном заявлении.

31. Выяснилось, что в результате этого массового убийства, точнее сказать бойни, было вероломно убито более 615 гражданских лиц. В большинстве своем они входили в категорию уязвимых лиц⁷. В этой связи можно задаться вопросом относительно реальных причин и политико-юридических выгод, которые подтолкнули руководителей КОД (Конголезское объединение за демократию) при поддержке Руанды и Уганды к организации такого кровопролития.

32. Любой искушенный наблюдатель за войной, навязанной конголезскому народу с августа 1998 года, может отметить, что наши агрессоры тутси часто изображают из себя жертв и играют в маскарад с целью привлечь симпатии и сострадание со стороны международного сообщества. Цель этой резни в Макоболе заключалась в возложении ответственности за этот преступный акт на регулярные войска конголезских вооруженных сил (КВС) и на их Верховного главнокомандующего г-на Лорана Дезире Кабилу, как это недавно было в связи с убийством шести западных туристов в Уганде, ответственность за которое хотели возложить на конголезское государство, умолчав при этом, что речь шла о преступлении, совершенном на территориях, оккупированных и контролируемых государствами-агрессорами и их агентами из КОД и ОДК (Освободительное движение Конго).

33. Приходится с сожалением констатировать, что руандийско-угандийско-бурундийская коалиция безнаказанно нарушает соответствующие положения Женевских конвенций от 12 августа 1949 года, касающихся международного гуманитарного права, пятидесятилетие которых международное сообщество собирается отмечать 12 августа 1999 года, так же, как оно отмечало юбилей Всеобщей декларации прав человека от 10 декабря 1948 года.

34. Массовое убийство в Макоболе, о котором сообщило расположенное в Риме агентство Мисна, известное всем международным наблюдателям как автономный орган, является нарушением соответствующих положений статьи 51 Протокола I о защите гражданского населения во время войны, а также статьи 33 четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, которая запрещает репрессалии в отношении охраняемых лиц и их собственности.

⁷ В приложении приводится полный список убитых лиц. Уязвимыми лицами в соответствии с международным гуманитарным правом считаются престарелые, женщины и дети, к которым во время боевых действий должно быть особое отношение.

35. Впрочем, все эти действия остаются одинаковыми: массовые убийства в Камитунге, Нгвеше и Бурхинии вписываются в ту же схему, что и резня в Макоболе. Их общей особенностью является нарушение положений статьи 40 Дополнительного протокола к Женевским конвенциям, которая касается пощады⁸.

36. Согласно докладу Организации "Хьюман Райтс Уотч", помимо событий в Касике также должны быть расследованы другие массовые убийства, в частности имевшие место в районе Макоболы в Южной Киву.

Руководители Конголезского объединения за демократию (КОД) и представители правительств Руанды, Уганды и Бурунди должны дать приказ своим вооруженным силам, находящимся в Конго, сотрудничать с органами по проведению расследования и наказать виновных⁹.

37. Международные действия, направленные на обеспечение уважения основополагающих норм и ценностей международного сообщества, основаны на международном гуманитарном праве и базируются на общей статье 1 четырех Женевских конвенций, которая предусматривает обязательство для всех государств-участников не только соблюдать эти конвенции, но и обеспечивать их соблюдение.

38. Нельзя противопоставлять какому-либо государству-члену международного сообщества принцип "невмешательства во внутренние дела" государств, нарушающих права человека, по той простой причине, что речь идет о вопросе, являющемся частью *ius cogens* (императивного международного права).

Как было отмечено на коллоквиуме юристов в Мансе, обязанность уважать права человека возлагается на любое государство по отношению к международному сообществу в целом, и любое государство юридически заинтересовано в защите прав человека¹⁰.

39. С учетом этого Демократическая Республика Конго обратилась в Африканскую комиссию по правам человека и народов в связи со статьей 49 Африканской хартии прав человека и народов от 28 июня 1981 года.

40. В своих выводах Демократическая Республика Конго просит, чтобы Комиссия:

- 1) констатировала нарушения соответствующих положений Международной хартии прав человека и Африканской хартии прав человека и народов;
- 2) осудила агрессию против Демократической Республики Конго, которая ведет к серьезным нарушениям прав человека мирного конголезского населения;

⁸ В соответствии со статьей 40 Протокола "запрещается отдавать приказ не оставлять никого в живых, угрожать этим противнику или вести военные действия на такой основе".

⁹ Human Rights Watch. Vol. 11. N° 01(A). Février 1999.

¹⁰ Коллоквиум в Мансе под названием "Ответственность в международной системе", см. S.F.D.I. Ld. A. Pedone, Paris, France, page 127.

- 3) направила на места Комиссию по расследованию, с тем чтобы констатировать варварские действия агрессоров;
- 4) потребовала безоговорочного вывода агрессивных сил с конголезской территории, с тем чтобы положить конец серьезным и массовым нарушениям прав человека;
- 5) потребовала от стран-агрессоров выплаты справедливого возмещения за причиненный ущерб и акты грабежа;
- 6) указала надлежащие меры с целью наказать виновников в совершении военных преступлений и преступлений против человечности, совершенных на конголезской территории.

41. Демократическая Республика Конго приветствует тот факт, что Организация Объединенных Наций (Совет Безопасности) вышла из состояния оцепенения, приняв 9 апреля 1999 года резолюцию 1234, касающуюся ситуации войны на территории страны, в частности осудив все совершенные там массовые убийства. Кроме того, она поддерживает высказанное Организацией Объединенных Наций требование провести международное расследование в отношении всех этих элементов, в частности массовых убийств в провинции Южная Киву, с тем чтобы передать в руки правосудия ответственных лиц¹¹. Она также присоединяется к рекомендации вывести силы, которые не были приглашены.

42. Правительство общественного спасения и весь конголезский народ хотели бы, чтобы Совет Безопасности конкретно назвал руандийско - угандийско - бурундийских агрессоров, с тем чтобы подавить у этих государств желание проводить деятельность, противоречащую руководящим принципам, содержащимся в статье 2 Устава Организации Объединенных Наций. Эти принципы были возведены в ранг *jus cogens* и, таким образом, применяются в отношении всех государств без исключения.

43. Демократическая Республика Конго, миролюбивое государство, стремящееся к справедливости и проведению политики добрососедства с девятью окружающими ее государствами, выражает сожаление по поводу воинствующих и ирредентистских заявлений Поля Кагаме, вице-президента и министра обороны Руанды, который, в частности, заявляет, что он будет продолжать войну в Демократической Республике Конго при содействии "повстанческого движения", которое он, впрочем, активно поддерживает, или без него.

44. Подобные воинственные заявления являются нарушением резолюции 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года, содержащей Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, в соответствии с которой государства-члены "обязаны воздерживаться от пропаганды агрессивных войн", а также "от организации или поощрения организации иррегулярных сил или вооруженных банд". Аналогичным образом в статье 20 Международного пакта о гражданских и политических правах запрещается любая пропаганда войны.

¹¹ См. пункт 7 преамбулы к резолюции 1234.

45. По сути мы являемся свидетелями политики и практики "государственного терроризма", которые решительно осуждаются в резолюции 39/159 от 17 декабря 1989 года о недопустимости политики государственного терроризма и любых действий государств, направленных на подрыв общественно-политического строя в других суверенных государствах как метод ведения дел с другими государствами и народами.

46. Со своей стороны, Демократическая Республика Конго настаивает на сохранении обязанности государств сотрудничать друг с другом в деле поддержания мира и международной безопасности.

II. ЖЕНЕВСКИЕ КОНВЕНЦИИ ОТ 12 АВГУСТА 1949 ГОДА И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРОТОКОЛЫ 1977 ГОДА, РАССМАТРИВАЕМЫЕ В КОНТЕКСТЕ ВООРУЖЕННОГО КОНФЛИКТА В ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ КОНГО

47. Предстоящая пятидесятилетняя годовщина Женевских конвенций от 12 августа 1949 года, касающихся международного гуманитарного права, предоставляет государствам, подписавшим эти Конвенции и присоединившимся к ним, возможность рассмотреть вопрос о степени применимости положений, регулирующих ведение боевых действий, уважение прав гражданского населения, в частности уязвимых лиц, рассматриваемых в качестве некомбатантов.

48. Женевские конвенции и Дополнительные протоколы к ним 1977 года являются всеобщим достоянием, на которое можно опираться в конкретных обстоятельствах, и важно как можно шире знакомить с ними как круги специалистов, так и широкую общественность¹².

49. Стоит напомнить о том, что основными источниками международного гуманитарного права являются Женевские конвенции и Дополнительные протоколы к ним. Имеются четыре Женевские конвенции, принятые 12 августа 1949 года:

- Женевская конвенция об улучшении участи раненых и больных в действующих армиях (Конвенция I)
- Женевская конвенция об улучшении участи раненых, больных и лиц, потерпевших кораблекрушение, из состава вооруженных сил на море (Конвенция II)
- Женевская конвенция об обращении с военнопленными (Конвенция III)
- Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны (Конвенция IV)

50. Эти Конвенции применяются во время войны, будь то международный или немеждународный вооруженный конфликт. К этим четырем конвенциям в 1977 году добавились два протокола. Это - Протокол I, относящийся к защите жертв

¹² BORY (F). Genèse et Développement du droit international humanitaire, CICR. Genève 1982, page 16.

международных вооруженных конфликтов, и Протокол II, относящийся к защите жертв немеждународных вооруженных конфликтов.

51. Задача контроля за соблюдением и развитием норм международного гуманитарного права возлагается на МККК. МККК является неправительственной организацией, получившей от государств - участников Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним особые полномочия по наблюдению, проведению расследований и защите жертв вооруженных конфликтов.

52. Для того чтобы международное гуманитарное право покинуло область фантазии и воплотилось в реальности, необходимо, чтобы все государства, которые ратифицировали эти документы, стали приверженцами их духу и букве, с тем чтобы на международной арене не оставалось государств, освобожденных от своих обязательств, и других государств, которые должны их выполнять.

53. В контексте войны, навязанной Демократической Республике Конго руандийско-угандийско-бурундийскими агрессорами, Демократическая Республика Конго предпринимает усилия в целях соблюдения своих международных обязательств. Так, в стремлении выполнить положения Конвенции IV и не требуя при этом взаимности правительство общественного спасения, создав 12 августа 1998 года Междепартаментскую комиссию по гуманитарным вопросам, стремилось обеспечить защиту этнических тутси, размещенных в различных центрах как в Киншасе, так и провинции Катанга. Эти лица не являются заключенными, они интернированы в центрах в интересах их собственной безопасности. Международный комитет Красного Креста (МККК) посещает их, когда пожелает.

54. Во многих случаях, например, во время взятия Матади, хотя удары с воздуха (бомбардировки) были бы наиболее быстрым решением, правительство отказалось прибегнуть к ним, с тем чтобы не нанести ущерб гражданскому имуществу и не затронуть гражданских лиц. Следуя положениям статьи 33 Женевской конвенции IV, Демократическая Республика Конго никогда не прибегала к репрессалиям против населения тутси, охраняемого в различных центрах, хотя руандийско - угандийско - бурундийская коалиция совершала массовые убийства на востоке страны.

55. Демократическая Республика Конго всегда считала своей обязанностью проводить различие между комбатантами и некомбатантами. Кроме того, конголезский народ никогда не занимался такими акциями, как вспарывание животов у беременных женщин, разбивание голов новорожденных о стены, кромсание младенцев в минометах. Между тем это часто происходит в лагере агрессоров, привыкших к культуре геноцида.

56. Для воплощения в жизнь норм международного гуманитарного права требуется участие правительственных и неправительственных органов, экспертов во многих областях и наличие политической воли.

В лице Демократической Республики Конго эта политическая воля была продемонстрирована во время празднования пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека. Министерство по правам человека в сотрудничестве с отделением Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго организовало учебные семинары при академических институтах для неправительственных организаций по правам человека, магистратов, сотрудников полиции и средств массовой информации.

Основная цель заключалась в том, чтобы обеспечить участникам адекватную подготовку в области прав человека и международного гуманитарного права.

57. Демократическая Республика Конго хотела бы также воспользоваться возможностью, предоставляемой празднованием пятидесятилетия Женевских конвенций от 12 августа 1949 года, с тем чтобы провести в сотрудничестве с МККК кампанию по популяризации международного гуманитарного права и ознакомить широкие слои населения с благородными идеями людей, стремящихся к миру и справедливости.

58. Вероломная руандийско - угандийско - бурундийская коалиция, напротив, ведет эту агрессивную войну, полностью игнорируя нормы международного гуманитарного права. Хотя эти государства-агрессоры и их сообщники и подписали четыре Женевские конвенции и два дополнительных протокола, они отнюдь не стремятся соблюдать международные обязательства, которые они взяли на себя, ратифицировав эти документы. Также следует отметить, что в лагере агрессоров постоянно наблюдаются вопиющие нарушения основополагающих норм международного гуманитарного права. Они не проводят никакого различия между комбатантами и некомбатантами, наносят без разбору удары по гражданскому имуществу и военным целям, отличаются коварством в своих нападениях и в своей разрушительной работе особо предрасположены к уязвимым лицам.

59. Агрессоры также наносят ущерб имуществу международных организаций, больницам, местам отправления культа, охраняемым видам животных, средствам, необходимым для выживания населения. Их действия, вне всякого сомнения, представляют собой полное игнорирование норм международного гуманитарного права и, в частности, четвертой Женевской конвенции. Они занимаются незаконной эксплуатацией минеральных ресурсов, лесов, плантаций кофе; они демонтируют целые заводы, и их деятельность на востоке страны похожа на спланированное разграбление, что запрещено статьей 33 четвертой Женевской конвенции. На оккупированных территориях имеются груды трупов, что свидетельствует о многочисленных массовых убийствах, совершенных на востоке Демократической Республики Конго. Они публично казнят военнопленных, предварительно подвергнув их жестоким пыткам, вопиющим образом нарушая третью Женевскую конвенцию, касающуюся защиты военнопленных.

III. СЕРЬЕЗНЫЙ УЩЕРБ, НАНЕСЕННЫЙ ФАУНЕ И ФЛОРЕ РУАНДИЙСКО-УГАНДИЙСКО-БУРУНДИЙСКИМИ АГРЕССОРАМИ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ В ВОСТОЧНЫХ РАЙОНАХ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО

60. На Всемирной конференции по проблемам окружающей человека среды, организованной 5-16 июня 1972 года в Стокгольме в рамках Организации Объединенных Наций, была принята Декларация, в которой изложен ряд принципов, до сих пор регулирующих процесс разработки международного права окружающей среды¹³. В частности, следует отметить тесную связь между правами человека и охраной окружающей среды, указанную в принципе I этой Декларации, согласно которому "человек имеет основное право на свободу, равенство и благоприятные условия жизни в

¹³ ROMI (R). Droit et administration de l'environnement. Montchestien, Paris, 1994. Page 30.

окружающей среде, качество которой позволяет вести достойную и процветающую жизнь".

61. В Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию поддерживается Повестка дня на XXI век и определяются право и ответственность государств в отношении экологических проблем. В ней, в частности, излагаются следующие принципы:

- забота о людях занимает центральное место в усилиях по обеспечению устойчивого развития;
- они имеют право на здоровую и плодотворную жизнь в гармонии с природой;
- государства имеют право разрабатывать свои собственные ресурсы, но не должны наносить ущерба окружающей среде других государств.

В этой связи правительство общественного спасения предлагает международному сообществу обратить на это внимание руандийско - угандийско - бурундийской коалиции, с тем чтобы она соблюдала данный принцип вышеуказанной Декларации.

62. Кроме того, человек имеет священную обязанность охранять и улучшать окружающую среду для нынешнего и будущих поколений. Поэтому пять наших районов были объявлены "объектами всемирного наследия". Речь, в частности, идет о следующих парках: Национальном парке Гарамба, Национальном парке Вирунга, Национальном парке Маико, Национальном парке Каузи-Бьега и Национальном парке Уемба.

1.1. Состояние охраняемых ареалов, находящихся под оккупацией

63. Правительство общественного спасения и конголезский народ решительно осуждают угрожающее положение, в котором находятся охраняемые ареалы и все национальное достояние в результате агрессии, жертвой которой является наша страна, Демократическая Республика Конго. Осуществляя разрушение наших охраняемых ареалов, руандийско - угандийско - бурундийская коалиция одновременно нарушает права человека.

64. В статье 25 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах указывается, что "ничто в настоящем Пакте не должно толковаться как умаление неотъемлемого права всех народов полностью и свободно обладать и пользоваться своими естественными богатствами и ресурсами".

65. Следует напомнить агрессорам о том, что по аналогии с первым поколением прав человека, относящихся к гражданским и политическим правам, и вторым поколением, имеющим отношение к экономическим, социальным и культурным правам, право на мир и право на здоровую окружающую среду отныне относится к третьему поколению. В этой связи Демократическая Республика Конго призывает международное сообщество и международные органы, занимающиеся поощрением и защитой прав человека, оказать давление на правительства стран-агрессоров, с тем чтобы они немедленно прекратили уничтожать фауну и флору на ее территории.

66. Географическое положение наших парков и связанных с ними охотничьих угодий и заповедников ставит нашу фауну и флору под угрозу в результате вторжений противника

и браконьерства, часто переходящего все допустимые границы, что грозит исчезновением наших редких видов.

67. Из различных совпадающих источников к нам поступает весьма тревожная информация об опустошении наших парков и заповедников, оккупированных войсками агрессоров в провинциях Южная Киву, Северная Киву, Восточной провинции и Маниема. Речь, в частности, идет о широкомасштабном уничтожении, злостном разрушении наших экосистем, уничтожении нашей фауны и флоры, вывозе в Руанду и Уганду наших окапи, носорогов и горных горилл, являющихся редкими видами, составляющими часть всеобщего наследия человечества. Мы являемся свидетелями спровоцированной подлинной экологической катастрофы, близкой к "экоциду".

68. Численность северных носорогов, защиту которых мы обеспечиваем, составляла до войны приблизительно 24 животных, из которых девять взрослых самок, восемь взрослых самцов, две молодые самки, два молодых самца и три носорога-детеныша. Мы также располагаем информацией о том, что наши стада слонов, гиппопотамов, буйволов и антилоп подвергаются подлинному уничтожению со стороны захвативших национальные парки Каузи-Бьега, Вирунга, Маико и Гарамба.

69. Министерство по правам человека в сотрудничестве с Конголезским институтом охраны природы (КИОП) доводит до сведения национальной и международной общественности информацию о положении в охраняемых районах начиная со 2 августа 1998 года.

А. Национальный парк Гарамба и соседние с ним заповедники

70. Ряд подразделений СНОА (суданские повстанцы), использованных агрессорами в захвате города Дунгу, не вернулись в Судан. Большая их часть расположилась в католической миссии Дуру, на патрульных постах (посты охраны парка) Багбелле и Текадже и в соседних с парком населенных пунктах. Они вновь открыли свои браконьерские лагеря под названием "Африка мото" и "Окума мафи", между тем уничтоженные в 1997 году конголезскими вооруженными силами. Таким образом, подразделения СНОА наносят беспрецедентный ущерб фауне парка Гарамба. Популяция самого важного вида этого парка - северного белого носорога, численность которого увеличилась до 31 животного, - в настоящее время находится в опасности. В феврале этого года браконьерами был убит один носорог.

71. Следует напомнить нашим агрессорам, в частности Уганде, а в данном конкретном случае - Судану¹⁴, что Демократическая Республика Конго, Уганда и Судан подписали Хартумский протокол от 24 января 1982 года, касающийся сохранения общих природных ресурсов, который ориентирован прежде всего на охраняемые мигрирующие виды дикой фауны, перемещающиеся между государствами.

Вышеуказанный протокол был подписан после принятия Вашингтонской конвенции от 3 марта 1973 года о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения. По этой причине торговля слоновой костью, рогами носорогов и вывоз таких видов, как черепахи и крокодилы, строго регламентируется.

¹⁴ Судан не входит в число государств - агрессоров ДРК; речь, скорее, идет о суданских повстанцах, используемых агрессорами и их сообщниками.

Поэтому на руандийско - угандийско - бурундийскую коалицию возлагается международная ответственность в соответствии с Вашингтонской конвенцией от 3 марта 1973 года.

В. Национальный парк Вирунга и охотничьи угодья Рутшур

Вновь была разрушена станция Руинди, где расположена администрация центрального сектора парка и где была возведена современная гостиница. Эти преступные действия противоречат положениям статьи 33 четвертой Женевской конвенции, которая запрещает оккупирующей державе уничтожать движимое и недвижимое имущество, индивидуально или коллективно принадлежащее частным лицам, государству или государственным органам.

Кроме того, регулярные нападения вынудили большинство сотрудников охраны покинуть свои рабочие места. Несколько охранников, которые остались с директором парка, проживают там одни без семей.

72. В январе 1999 года три охранника, возвращавшиеся с рынка, погибли, попав в засаду, организованную агрессорами. Кроме того, 15 человек незаконно получили документы на землю с правом использовать более 1700 гектаров территории парка, включая территорию, где расположены патрульные посты Касирусиру и Мулуме-Мунене. Эти действия представляют собой соответственно нарушение статьи 3 Всеобщей декларации прав человека, статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах, статьи 32 четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения и систематическое нарушение резолюции 1803 о неотъемлемом суверенитете над естественными ресурсами, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 14 декабря 1962 года.

С. Национальный парк "Майко" и охотничьи заповедники в Били-Уэре, Майкапенге, Рубителе, Луаме

73. В связи с продолжающейся войной в распоряжении Генеральной дирекции КИОП не имеется никакой достоверной информации. Тем не менее с учетом их исключительной биологической ценности международные неправительственные организации, занимающиеся вопросами охраны природы, продолжают опосредованно оказывать оккупированным заповедным районам материально-техническую (продовольствие, лекарства) и финансовую помощь (поощрительные премии). Так, например, Всемирный фонд охраны природы (ВФОП) и Международный фонд для защиты носорогов (МФН) оказывают помощь национальному парку "Гарамба", а Общество охраны дикой фауны и флоры (ОДФ) и "Гилман инвестмент компани" (ГИК) - природному заповеднику в Окапи.

1.2. Последствия вышеизложенной ситуации

74. Целесообразно отметить, что до 1991 года (до грабежей, организованных предыдущим режимом) 90 процентов поступлений КИОП обеспечивали национальные парки "Вирунга" и "Каузи-Биега" благодаря организации экскурсий для показа горных горилл (экотуризм) и взиманию различных сборов. В то время сумма ежемесячных поступлений достигала уровня 70 000 долл. США.

В настоящее время в результате разрушения инфраструктуры этих двух парков, утраты всей рабочей техники и инструментов и отсутствия безопасности в восточной части страны Институт не получает никаких поступлений.

75. Проблема дефицита поступлений наблюдается также и в других секторах, таких, как гостиничное хозяйство и местный кустарный промысел, а также у государственного казначейства, которое должно взимать с туристов въездные пошлины (плата за визы). С учетом вышеизложенного обвинить в этом можно лишь государства, осуществляющие агрессию в отношении ДРК.

1.3. Ответственность агрессоров - Руанды, Уганды и Бурунди - и их пособников за нанесение ущерба окружающей среде (фауне и флоре) Демократической Республики Конго

76. Как об этом говорится выше, независимо от исхода войны, навязанной Демократической Республике Конго Руандой, Угандой и Бурунди, неизбежно встанет вопрос о международной ответственности этих трех государств, в частности за нанесение ущерба окружающей среде конголезского государства вследствие их преступного поведения.

Следует отметить, что государствами были установлены международные, региональные и национальные нормы, касающиеся охраны окружающей среды, такие, как Всемирная хартия природы, принятая и торжественно провозглашенная Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 28 октября 1982 года в ее резолюции 37/7, в которой во втором абзаце преамбулы говорится следующее: "Погоня за редкими ресурсами является причиной конфликтов, а сохранение природы и ее ресурсов способствует установлению справедливости и поддержанию мира, и невозможно сохранить природу и природные ресурсы, пока человечество не научится жить в мире и не откажется от войны и производства оружия".

Нет никаких сомнений в том, что Руанда, Уганда и Бурунди как государства - члены ООН должны соблюдать международные, региональные и национальные нормы, касающиеся охраны окружающей среды.

77. В числе принципов, закрепленных во Всемирной хартии природы 1982 года и нарушенных агрессорами, следует упомянуть следующие:

- природу необходимо уважать и не нарушать ее основные процессы;
- генетическая основа жизни на Земле не должна подвергаться опасности; популяция каждой формы жизни, дикой или одомашненной, должна сохраняться по крайней мере на том уровне, который достаточен для обеспечения ее выживания; необходимые для этого среды обитания следует сохранять;
- природу необходимо защищать от разграбления в результате войны или иных враждебных действий.

78. Помимо Всемирной хартии природы агрессоры также нарушили положения норм международного гуманитарного права, касающихся окружающей среды, в частности:

- пунктов 1 и 3 статьи 35 Дополнительного протокола I, касающегося защиты жертв международных вооруженных конфликтов;
- статьи 55 Дополнительного протокола I, касающейся защиты природной среды¹⁵.

79. В области культуры Генеральная конференция ЮНЕСКО, приняв Конвенцию об охране всемирного культурного и природного наследия от 23 ноября 1972 года, попыталась соединить между собой культуру и природу. Поэтому Демократическая Республика Конго решительно осуждает уничтожение ее национальных парков, признанных общим достоянием человечества. С учетом вышеизложенных фактов и положений встает вопрос о возможности возложения на коалицию Руанды, Уганды и Бурунди определенной международной ответственности за нанесение ущерба окружающей среде восточной части Демократической Республики Конго.

80. Несоблюдение норм, касающихся охраны окружающей среды, может приводить к нанесению экологического ущерба, который влечет за собой ответственность государства, оператора или стороны, нанесших такой ущерб.

81. Согласно классическому определению, международная ответственность является правовым следствием нарушения обязательства, установленного в соответствии с нормами международного права; в соответствии с ней на государство, совершившее противоправное деяние, налагается обязанность возместить причиненный ущерб.

82. В общем плане, международная ответственность возникает в связи с нарушением норм международного права или совершением противоправного деяния (действие, упущение, бездействие); возможностью присвоения ответственности субъекту международного права; наличием конкретного и прямого (материального и/или морального) ущерба, понесенного потерпевшей стороной.

83. В данном случае в наличии имеются все эти элементы, в связи с чем можно говорить об ответственности Руанды, Уганды и Бурунди в агрессивной войне против Демократической Республики Конго. Нарушения, совершенные странами-агрессорами, являются установленным фактом в соответствии с нормами международного права, поскольку речь идет об: акте агрессии и нарушении суверенитета и территориальной целостности государства - члена Организации Объединенных Наций и ОАЕ; нарушении основных норм и принципов международного гуманитарного права, массовых нарушениях основных прав человека и нарушениях норм международного права, касающихся окружающей среды.

84. Страны-агрессоры ежедневно нарушают положения Женевских конвенций от 12 августа 1949 года и дополнительных протоколов к ним, касающихся международного

¹⁵ Пункт 1 статьи 35 гласит: "В случае любого вооруженного конфликта право сторон, находящихся в конфликте, выбирать методы или средства ведения войны не является неограниченным". Согласно докладу КИОП в результате применения агрессорами напалмовых бомб были сожжены леса у подножия горы Каузи на площади более 1000 га. Пункт 3 статьи 35 гласит: "Запрещается применять методы или средства ведения военных действий, которые имеют своей целью причинить или, как можно ожидать, причинят обширный, долговременный и серьезный ущерб природной среде".

гуманитарного права, в частности положения о защите природной среды (пункты 1 и 3 статьи 35 и статья 55 Протокола I).

85. Кроме этого, согласно пункту 2 статьи 19 проекта Комиссии международного права, международным преступлением является "международно-противоправное деяние, возникающее в результате нарушения государством международного обязательства, столь основополагающего для обеспечения жизненно важных интересов международного сообщества, что его нарушение рассматривается как преступление международным сообществом в целом". В пункте 3 этого положения приводится перечень международных преступлений, которыми являются агрессия, сохранение силой колониального господства, рабство, геноцид, апартеид и, в частности, нанесение серьезного ущерба окружающей среде.

1. 4. Ориентировочная стоимость ущерба, нанесенного в результате войны

(В долларах США)

1. Парки

Название	Обезлесение	Ущерб фауне	Упущенная выгода в области туризма	Прочий экологический ущерб	Итого
Национальный парк "Вирунга"	34 104 000	139 338 000	5 075 000	21 291 600	199 808 600
Национальный парк "Каузи-Биега"	11 368 000	11 368 000	2 450 000	8 124 600	33 310 600
Национальный парк "Гарамба"	-	19 220 000	2 500 000	3 966 600	25 686 600
ВСЕГО	45 472 000	169 926 000	10 025 000	33 382 800	258 805 800

2. Окружающая среда в целом

Район/мероприятия	Охрана	Восстановление ирригационных сооружений	Борьба с зоонозом и ветеринарный контроль/наблюдение
Южная Киву/Букаву	8 500 000	15 000 000	±20 000 000
Северная Киву/Гоме	8 500 000	15 000 000	±2 000 000
Оценка за двухлетний период	4 000 000	-	-
ИТОГО	21 000 000	30 000 000	55 000 000

Общий итог, I + II = 258 805 800 + 55 000 000 = 313 805 800 долл. США

/...

86. С учетом убытков, понесенных Демократической Республикой Конго в связи с нанесением агрессорами серьезного ущерба фауне и флоре, и упущенной выгоды, обусловленной незаконной добычей и сбытом драгоценных камней, правительство общественного единства намерено в целях получения компенсации передать дело на рассмотрение международным судебным органам, в частности Международному Суду.

87. Ухудшение состояния окружающей среды в целом и утрата возобновляемых природных ресурсов (фауны и флоры) в парках в результате войны представляют собой серьезные правонарушения. Ориентировочная сумма компенсации за понесенный ущерб в действительности касается лишь его видимой части, поскольку ущерб имеет более обширный характер, и ему сложно дать количественную оценку.

IV. ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЕ АГРЕССОРАМИ НЕЗАКОННАЯ ДОБЫЧА, СБЫТ И ОБОРОТ МИНЕРАЛЬНЫХ РЕСУРСОВ (ЗОЛОТО, АЛМАЗЫ) В ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО

88. Равенство народов и их право распоряжаться своей судьбой являются основополагающими принципами, регулирующими отношения между государствами¹⁶. Эти принципы в правовом плане подразумевают следующее: ни одно государство не может безнаказанно осуществлять незаконную и противоправную добычу и сбыт природных и минеральных ресурсов другого государства. В современном мире независимость невозможна без контроля над экономической деятельностью. Этим объясняется тот акцент, который делается в настоящее время на экономическом компоненте суверенитета¹⁷.

89. Ясно, что война, несправедливо навязанная Демократической Республике Конго коалицией Руанды, Уганды и Бурунди, во многом обусловлена экономическими мотивами. Об этом убедительно свидетельствует заявление представителя государственного департамента США г-на Рубина, который осудил расхищение Руандой и Угандой богатств Демократической Республики Конго, главным образом лесных ресурсов, золота и алмазов¹⁸.

Многонациональные корпорации, такие, как "Литлрок майнинг лтд.", "Тенфилд холдингс лтд.", осуществляют незаконную деятельность в Монгбау в Восточной провинции без надлежаще оформленного разрешения на добычу, выдаваемого правительством общественного единства. Осуществляемый агрессорами и их пособниками незаконный оборот золота и алмазов, принадлежащих конголезскому государству,

¹⁶ См. резолюцию 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 24 октября 1970 года и статью 3 Устава Организации африканского единства (ОАЕ).

¹⁷ Nguyen QUOC DI IN. *al. Droit international public*, 5^{ème} Edition. LGDJ, Paris 1994.

¹⁸ Пункт 2 статьи 1 Всеобщей декларации прав человека гласит: "Все народы для достижения своих целей могут свободно распоряжаться своими естественными богатствами и ресурсами ... Ни один народ ни в коем случае не может быть лишен принадлежащих ему средств существования".

представляет собой серьезное нарушение пункта 2 статьи 33 четвертой Женевской конвенции, в соответствии с которым запрещается расхищение ресурсов, а также положений резолюции 1803 (XVII) от 14 декабря 1962 года о постоянном суверенитете над природными ресурсами.

90. Также следует отметить, что в пункте 1 статьи 2 Хартии экономических прав и обязанностей государств 1974 года говорится следующее: "Каждое государство имеет и должно свободно осуществлять полный и постоянный суверенитет над всеми своими богатствами, природными ресурсами и экономической деятельностью, включая право на владение, использование и эксплуатацию".

В связи с этим правительство общественного единства желает подтвердить через министерство по правам человека свой суверенитет над всеми своими природными ресурсами.

91. Эта агрессивная война ведется исключительно для того, чтобы блокировать осуществляемый демократический процесс, воспрепятствовать осуществлению трехлетнего плана национальной реконструкции, реанимировать очаги контрабанды и незаконного оборота наркотиков, драгоценных камней (золота и алмазов) и других сырьевых материалов, с одной стороны, и дезорганизовать инфраструктуру Демократической Республики Конго, а также воспрепятствовать подъему и росту национальной экономики - с другой.

92. В том, что касается экономической инфраструктуры, в частности предприятий в Букаву, Буниа, Кисангани и Исиро, то их оборудование было демонтировано и переправлено в Руанду и Уганду.

Действительно, президент Мусевени, выступая в парламенте своей страны, заявил, что эта война является благотворной. Основными объектами внимания поэтому являются Мбужи-Майи и Катанга не только потому, что в них находится огромное число мятежников хуту, но и потому, что эти провинции располагают исключительно богатыми минеральными ресурсами. Нетрудно понять, что подобное заявление представляет собой план последовательного расхищения минеральных ресурсов обеих провинций Касаи и провинции Катанга.

2.1. Расхищение агрессорами запасов золота и алмазов

93. Полезно довести до сведения международной общественности то, что в Демократической Республике Конго золото добывается главным образом в провинциях, расположенных в восточной части страны: в Восточной провинции, Южной Киву, Маниеме и Северной Киву. В настоящее время эти провинции оккупированы агрессивными силами вопреки соответствующим нормам международного публичного права в целом и норм международного гуманитарного права и положений Международной хартии прав человека, в частности.

94. Министерство по правам человека, а также министерство горнорудной промышленности, особенно Национальный исследовательский центр по ценным минералам (НИЦ), сообщают о том, что последний в результате агрессии утратил всякую связь со своими отделениями в Буниа, Букаву, Гоме и Кинду.

Количественная оценка объема добычи золота за последние пять лет,
подготовленная Национальным исследовательским центром

Объем добычи в обычное время

Год	Объем (в килограммах)	Стоимость (в долл. США)
1994	717 121	7 022 897
1996	841 927	8 562 510
1995	248 243	2 416 259
1997	393 773	2 945 892
1998	1 151 457	9 549 852
Итого	3 352 521	30 496 150

95. Исходя из приведенной выше оценки объема добычи за последние пять лет, можно констатировать, что ежегодно добывалось 670 504 кг золота стоимостью 6 092 230 долл. США и, соответственно, ежемесячно - 58 875 кг стоимостью 507 680,83 долл. США.

Упущенная выгода

96. За восемь месяцев оккупации казначейство недосчиталось 447 кг золота стоимостью приблизительно 4 061 486,064 долл. США. В том, что касается трехпроцентного налога на добавленную стоимость, то государство потеряло по этой статье 121 844,5819 долл. США.

Количественная оценка объема добычи алмазов

97. На оккупированных территориях, в частности в Восточной провинции, осуществляется добыча алмазов кустарным способом несмотря на наличие законодательных положений, регулирующих добычу и реализацию этого вида драгоценных камней. До начала войны у отделения Национального исследовательского центра в Кисангани имелось восемь торговых пунктов, каждый из которых имел в среднем по 14 клиентов.

98. В течение семи первых месяцев 1998 года объем продаж составил, по оценкам, 185 216,267 каратов стоимостью 2 161 176 долл. США. Упущенная выгода в результате войны равняется следующему:

- в каратах: 26 459,464 долл. США x 8 месяцев = 211 675,712 долл. США
- в стоимостном выражении: 2 161 176 долл. США x 8 месяцев = 17 289 408 долл. США
- НДС: 17 289 408 долл. США x 3 процента = 518 682,24 долл. США

/...

99. В том, что касается выездных пошлин, то недополученная сумма составляет 17 289 409 долл. США x 1,8 процента, что равно 209 341 долл. США.

В том, что касается ССА, то государственное казначейство недополучило (17 289 408 + 2 093 412 долл. США) x 0,25 процента = 43 871,87 долл. США.

100. Казначейство утратило 101 604,33 конголезских франка, т.е. 33 868,10 долл. США, по статье подоходного налога, исчисляемого из расчета 0,48 конголезских франка за карат. За возобновление действия своих карт, выдаваемых иностранцам, восемь покупателей, действующих в Кисангани, должны были выплатить казначейству 24 000 долл. США. В том, что касается алмазов, то упущенная выгода составляет таким образом 879 763,33 долл. США в следующей разбивке:

	<u>В долл. США</u>
- Налог на добавленную стоимость	518 682 024
- Выездные пошлины	259 341 012
- ССА	43 871 087
- Подоходный налог	33 868 010
- Сборы за карты, выдаваемые иностранцам	24 000
	(по горнорудному сектору)

101. В целом упущенная выгода по золоту и алмазам вместе взятым составляет 1 503 356,20 долл. США или 623 892,92 долл. США по золоту и 879 763,33 долл. США по алмазам.

102. С учетом вышеизложенного следует отметить, что экономические притязания у руководителей некоторых неафриканских держав, которые незамедлительно используют в своих интересах некоторые африканские государства, в частности Руанду, Уганду и Бурунди, возникли не сегодня. Последние играют лишь роль марионеток в деле реализации этого международного заговора, направленного на то, чтобы сломить стремление Демократической Республики Конго к независимости и установить контроль над ее богатствами.

103. Причиной массовых расправ, совершаемых в районах, прилегающих к некоторым из этих крупных центров страны, являются богатства их недр. Например, территория Мвенга, включающая шесть заповедных районов, является одной из наиболее богатых минералами в Центральной Африке. Горнопромышленная корпорация Киву (СОМИНКИ) представляет собой конгломерат следующих предприятий: "Кобельмин" в Шабунде, "Коретрин", "Кундумин", "Милуба", "Менриа", МГЛ, у которой имеются филиалы в Камитуге, Луфуше, Лухундже и Тумгизе.

Социальными целями СОМИНКИ являются разведка, добыча и химическая и металлургическая переработка руды, содержащей олово и золото и их соединения. Сто процентов ее акций принадлежат конголезскому государству.

104. Несмотря на то, что в международном праве закреплен принцип постоянного суверенитета государств над своими природными богатствами, конголезское государство является жертвой нарушения своего не только территориального, но и экономического суверенитета.

105. Своим поведением агрессоры нарушают, в частности, право конголезского народа на развитие; право, закрепленное, в частности, в Декларации о праве на развитие, принятой Генеральной Ассамблеей 4 декабря 1986 года, и кроме этого в статье 22 Африканской хартии прав человека и народов, гласящей, что все народы имеют право на экономическое, социальное и культурное развитие. Государства также обязаны индивидуально или коллективно обеспечивать осуществление права на развитие.

106. В резолюции 46 (III) ЮНКТАД любая мера политического или экономического давления, которая может нанести ущерб праву любой страны свободно распоряжаться своими природными ресурсами, была квалифицирована как "грубое нарушение" принципов Организации Объединенных Наций. Прекрасным примером этого является Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, принятая Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций (резолюция 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года).

107. Пункт 2 статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций гласит: "Организация Объединенных Наций преследует цель развивать дружественные отношения между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов, а также принимать другие соответствующие меры для укрепления всеобщего мира".

108. Также в пунктах 1 и 5 статьи 21 Африканской хартии прав человека и народов от 28 июня 1981 года говорится следующее: "Народы имеют право свободно распоряжаться своими природными богатствами и ресурсами. Это право осуществляется исключительно в интересах населения. Ни один народ ни в коем случае не может быть лишен их; государства, являющиеся участниками настоящей Хартии, обязуются как индивидуально, так и совместно ликвидировать все формы иностранной экономической эксплуатации, в частности ту эксплуатацию, которая осуществляется международными монополиями, с тем чтобы предоставить населению каждой страны возможность в полной мере использовать выгоды, обеспечиваемые этими национальными ресурсами".

109. Этот принцип постоянного суверенитета имеет основополагающий характер и должен осуществляться в интересах обеспечения национального развития и благополучия населения соответствующих государств. Он является для африканских государств одним из основных компонентов их прав. Действительно, они считают, что государство не может быть суверенным, если оно не имеет возможности в полной мере и свободно распоряжаться своими ресурсами. Если они находятся в руках иностранцев, то его суверенитет будет чисто фиктивным.

V. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ СВОДНОЙ ТАБЛИЦЫ

113. В сводной таблице, содержащейся в приложении, приводится обобщенная информация о весьма серьезных нарушениях Международной хартии прав человека, Женевских конвенций от 12 августа 1949 года, а также дополнительных протоколов к ним 1977 года, Уставов ООН и ОАЕ, Африканской хартии прав человека и народов, а также некоторых соответствующих резолюций, принятых органами ООН, в частности

резолюции 1803 (XVII) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 14 декабря 1962 года о постоянном суверенитете государств над своими природными ресурсами.

114. Перечень преступлений, совершенных коалицией Руанды, Уганды и Бурунди, в достаточной степени свидетельствует о том, что эти государства, осуществляющие агрессию против Демократической Республики Конго, ежедневно совершают огромные злодеяния, направленные против жизни мирных конголезцев в Восточной провинции, Северной и Южной Киву, Маньеме и Калеми.

115. Для жестоких расправ, имевших место ночью с 31 декабря 1998 года на 1 января 1999 года в Макоболе и 15 марта 1999 года в Камитуге, а также массовых расправ в Нгвеше и Бурини в Южной Киву, характерен один общий знаменатель: стремление присвоить и разграбить находящиеся на их территории и в их недрах богатства, включающие ценные минералы (алмазы и золото).

116. Цель сводной таблицы заключается в том, чтобы указать в связи с каждым актом или преступлением статью, положения которой были нарушены, и привести ее реальное содержание. При этом особое внимание уделяется всем трем категориям прав человека, нарушенных агрессорами. Хотя эта таблица носит индикативный характер, в ней приводятся обширные свидетельские показания, данные одним из беженцев из Кашики, а также представителями правозащитных НПО.

117. В связи с этими неоднократными нарушениями соответствующих положений международно-правовых документов Демократическая Республика Конго через министерство по правам человека обращается ко всем странам, выступающим за мир и справедливость, а также к Международному комитету Красного Креста (МККК) с просьбой оказать существенное влияние на Руанду, Уганду и Бурунди в целях обеспечения не только эффективного осуществления положений этих документов, являющихся "общим достоянием человечества", но и особенно того, чтобы эти агрессоры немедленно покинули территорию независимого и суверенного государства.

VI. БУДУЩИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

118. Нет никаких сомнений в том, что Демократическая Республика Конго является жертвой вооруженной агрессии со стороны своих восточных соседей - Руанды, Уганды и Бурунди.

119. После длительных отсрочек Совет Безопасности вышел из состояния оцепенения и принял резолюцию 1234 от 9 апреля 1999 года, в которой он призвал, в частности, к подписанию соглашения о прекращении огня между воюющими сторонами - Демократической Республикой Конго и ее союзниками, с одной стороны, и Руандой, Угандой и Бурунди - с другой, и к упорядоченному выводу всех иностранных сил, прежде всего "незванных сил".

120. Вышеуказанная резолюция может вызывать лишь частичное удовлетворение, и поэтому правительству национального единства, возглавляемому Его Превосходительством Мзее Лораном-Дезире Кабилой, которого поддерживает весь конголезский народ, хотелось бы, чтобы были четко указаны агрессоры и чтобы в

данном случае в их отношении были приняты принудительные меры на основании главы VII Устава²⁰.

121. Нет необходимости напоминать о том, что к агрессорам нельзя подходить так же, как к союзникам Демократической Республики Конго, которые присутствуют на конголезской территории по просьбе государства, действующего в порядке индивидуальной самообороны в связи с осуществляемой против него агрессией. Демократическая Республика Конго и ее союзники - Ангола, Зимбабве и Намибия - осуществляют коллективную самооборону в рамках коллективной безопасности и действуют в соответствии с главой VIII Устава ООН, разрешающей государствам-членам региона или субрегиона подписывать региональные соглашения или создавать субрегиональные органы по поддержанию мира и международной безопасности²¹.

122. На своей пятьдесят пятой сессии Комиссия по правам человека Организации Объединенных Наций занималась рассмотрением всех нарушений прав человека и международного гуманитарного права на территории Демократической Республики Конго.

Поэтому ДПК обращается ко всем сторонам в конфликте с настоятельным призывом обеспечить быстрое и мирное урегулирование конфликта, в частности немедленно подписать соглашение о прекращении огня, которое позволило бы обеспечить упорядоченный вывод всех иностранных сил, а также восстановить власть правительства Демократической Республики Конго на всей его территории.

123. С учетом вышеизложенного и положений статей 3 и 6 Устава ОАЕ²² у Демократической Республики Конго вызывает сомнения правовая основа союза, в который входят Руанда, Уганда и Бурунди и так называемые "мятежники". Международное сообщество должно понимать, что репрессии, осуществляемые тутси, чреватые реальной опасностью дестабилизации мира и безопасности в районе Великих озер и, соответственно, при разворачивании спирали насилия - на всем африканском континенте, поскольку Демократическая Республика Конго граничит с девятью государствами, к которым в свою очередь прилегают другие государства.

²⁰ В главе VII Устава Организации Объединенных Наций предусматривается возможность принятия Советом Безопасности ООН принудительных мер в случае угрозы миру, нарушения мира и акта агрессии.

²¹ См. статью 52 Устава ООН, которая гласит: "1. Настоящий Устав ни в коей мере не препятствует существованию региональных соглашений или органов для разрешения таких вопросов, относящихся к поддержанию международного мира и безопасности, которые являются подходящими для региональных действий, при условии, что такие соглашения или органы или их деятельность совместимы с целями и принципами Организации ...".

²² В статье 3 Устава ОАЕ излагаются руководящие принципы, которые должны регулировать отношения между государствами-членами, в частности принцип суверенного равенства всех государств-членов, принцип невмешательства во внутренние дела государств, уважения суверенитета и территориальной целостности каждого государства и его неотъемлемого независимого существования. Статья 6 Устава гласит: "Государства-члены обязуются неукоснительно соблюдать принципы, изложенные в статье III настоящего Устава".

124. Правительство общественного единства признает важность переговоров, которые должны иметь приоритет перед любыми другими средствами достижения урегулирования. При этом Демократическая Республика Конго выполняет положения главы VI Устава ООН, касающиеся мирного разрешения споров. Так, различные дипломатические встречи, состоявшиеся в Дурбане, Виктория-Фолс, на Маврикии, в Либревиле, Аддис-Абебе, Лусаке, Париже, Уагадугу, а теперь и соглашение о прекращении огня, подписанное в Сирте, Ливия, 19 апреля 1999 года, свидетельствуют об искреннем стремлении руководства Демократической Республики Конго положить конец этому конфликту, что позволит начать процесс национальной реконструкции и развернуть кампанию вакцинации против полиомиелита на территориях, оккупированных агрессорами.

Помимо этого, в целях продолжения процесса демократизации в стране был принят декрет-закон № 213 о проведении национальной дискуссии. Таким образом, правительство национального единства продолжает демонстрировать свое искреннее стремление к объединению всего населения страны.

125. Для обеспечения своего развития конголезский народ стремится к установлению прочного и подлинного мира. В статье 6 договора о создании КОМЕСА (Общий рынок для стран Восточной и Южной Африки) его государствам-членам, в число которых входят Демократическая Республика Конго, Руанда, Уганда и Бурунди, рекомендуется соблюдать принципы неагрессии, поддержания мира и региональной стабильности путем развития и укрепления добрососедских отношений, а также мирного урегулирования споров, активного сотрудничества между соседними странами и содействия созданию мирных условий в качестве предпосылки для их экономического развития.

126. Также, с учетом расхищения ее ресурсов, которое приводит к дестабилизации ее экономики и сдерживает ее развитие, Демократическая Республика Конго просит международное сообщество принять меры для наказания тех, кто несет ответственность за гнусные преступления, совершенные на ее территории.

127. Если говорить о редких видах и уничтожении нашей окружающей среды, то молчание международного сообщества превращает его в пособника.

Всем известно о том, что парки "Вирунга" и "Каузи-Биега" были включены ЮНЕСКО в список объектов, составляющих общее достояние человечества.

Поэтому Демократическая Республика Конго просит ЮНЕСКО принять надлежащие меры для сохранения этого общего наследия.

128. Демократическая Республика Конго стремится выполнять положения всех Женевских конвенций в это военное время, а также Дополнительного протокола I 1977 года к этим конвенциям, в котором подчеркивается важность защиты окружающей среды.

В связи с празднованием пятидесятой годовщины Женевских конвенций 1949 года Демократическая Республика Конго, стремящаяся выполнять свои международные обязательства, рассматривает возможность ратификации Дополнительного протокола II к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающегося защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера.

129. Пора предоставить Организации Объединенных Наций, одна из основных задач которой заключается в поддержании международного мира и безопасности, и

неправительственным правозащитным организациям возможности для того, чтобы они могли играть соответствующую роль в деле оказания всестороннего давления на правительства стран-агрессоров, с тем чтобы заставить их положить конец массовым и систематическим нарушениям прав человека в оккупированных районах.

130. В связи с агрессивной войной, навязанной ему Руандой, Угандой и Бурунди, конголезский народ вправе поставить вопрос об эффективности и действенности норм международного права.

Конголезскому народу, который никогда не осуществлял геноцид и который славится своим гостеприимством по отношению к другим народам, хотелось бы, чтобы международное сообщество рассмотрело судьбу жертв варварских действий Руанды, Уганды и Бурунди в восточной части Демократической Республики Конго с тем же состраданием и оперативностью, которые отмечаются в случае бывшей Югославии, и в соответствии с принципом равенства народов в условиях достоинства. Почему же в данном случае проводится политика двойных стандартов?

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА МАССОВЫХ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ОСНОВНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ
МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА И НОРМ ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
НА ВОСТОКЕ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО ЗА ПЕРИОД С 6 НОЯБРЯ
1998 ГОДА ПО 15 АПРЕЛЯ 1999 ГОДА

ОПИСАНИЕ ДЕЯНИЙ, ПРЕСТУПЛЕНИЙ И
ЗВЕРСТВ, СОВЕРШЕННЫХ НА ВОСТОКЕ ДРК

НАРУШЕННЫЕ ДОГОВОРНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

I. ВОСТОЧНАЯ ПРОВИНЦИЯ

1. Небезопасная обстановка

- В понедельник, 16 ноября 1998 года, в Кисангани имели место ночные передвижения угандийских войск, которые открыли стрельбу на устрашение; в результате в городе возникла сильная паника, были травмированы маленькие дети.

→ Пункт 2 статьи 51 Протокола I: "... Запрещаются акты насилия или угрозы насилием, имеющие основной целью терроризировать гражданское население".
- В тот же день в приходскую церковь Св. Гавриила (Сими-Сими) дважды наведывались военные. Материальный ущерб оценивается примерно в 2000 долл. США.

→ Статья 53 Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающаяся защиты культурных ценностей и мест отправления культа.
- Ночью были полностью разрушены здравпункты Мунгано (коммуна Кабондо) и Аюарите (коммуна Мангобо); вынесены медикаменты, материальные ценности, деньги. В инвалидный центр Симама пять раз наведывались грабители в военной форме (члены Патриотического фронта Рунады (ПРФ)).

→ Статья 12 Протокола I: "Медицинские формирования в любое время пользуются уважением и защитой ..."; статья 18 четвертой Женевской конвенции: "Гражданские больницы, организованные для оказания помощи раненым, больным, инвалидам и роженицам, не могут ни при каких обстоятельствах быть объектом нападения ..."; второй пункт статьи 33 четвертой Женевской конвенции: "Ограбление воспрещается".

II. УБИЙСТВА

- За первые два месяца текущего года было беспричинно убито 45 гражданских лиц, причем личность и местожительство удалось установить только по 22 из них; личность остальных установить не удалось, поскольку в большинстве случаев речь шла о приезжих или торговцах. Именно так обстояло дело в случае восьми человек, трупы которых

→ Статья 3 Всеобщей декларации прав человека: "Каждый человек имеет право на жизнь ..."; статья 6 Международного пакта о гражданских и политических правах: "Право на жизнь есть неотъемлемое право каждого человека ...".

были обнаружены на берегу реки Ншеша, неподалеку от Валунгу. Убийства совершались в разных местах и при разных обстоятельствах. Например, в Бутузе была забита до смерти одна женщина, а в Бурхале убито шесть торговцев из Икомы.

III. ПОХИЩЕНИЯ

- По информации, полученной от католической организации "Мисна", в январе-феврале было похищено большое число мирных жителей Бурхале, Мушинги, Лубоны и Мулангбы. Эти люди бесследно пропали. Похищения происходят главным образом в ходе ночных рейдов, совершаемых вооруженными группировками Конголезского объединения за демократию (КОД).
 - Статья 9 Всеобщей декларации прав человека; статья 9 Международного пакта о гражданских и политических правах; статья 51 Протокола I: "Гражданское население и отдельные гражданские лица пользуются общей защитой от опасностей, возникающих в связи с военными операциями ...".

- A. Южная Киву
 - С 1 по 3 января 1999 года велись боевые действия на рубеже Букаву - Мвенга (населенные пункты Мушинга и Каниока) и в племенной общине Нгвеше (территория Валунгу). Войска агрессора уничтожали имущество, уводили коров, овец, кур и кроликов, уносили хозяйственный инвентарь. Они дошли до того, что закопали в землю листовое железо и оконное стекло. В тот же день в населенных пунктах Валунгу было убито 12 крестьян.
 - Статья 40 Протокола I, предписывающая пощаду; статья 52 Протокола I, касающаяся защиты гражданских объектов; пункты 1 и 2 статьи 54, касающиеся защиты объектов, необходимых для выживания гражданского населения: "Запрещается использовать голод среди гражданского населения в качестве метода ведения войны ..."

 - Оккупационные армии руандо-угандо-бурундийской коалиции ежедневно допускают массовые нарушения прав человека.
 - Умышленное нарушение Женевских конвенций по международному гуманитарному праву от 12 августа 1949 года и Дополнительного протокола к ним 1977 года, а также Международного билля о правах человека.

- Ниже приводятся фамилии некоторых лиц, ставших жертвами зверств КОД в январе-феврале 1999 года:
 - г-н Рубанго, деревня Чибеке в округе Бурхале/Валунгу;
 - Статья 3 Всеобщей декларации прав человека: "Каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность"; пункт 1 статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах: "Право на жизнь

- г-н Чишуги, деревня Лубона/Валунгу;
- г-н Мулумеодерхва, деревня Чибонда, Бурхале/Валунгу;
- г-н Лвабоши, деревня Бурхале (центр);
- г-н Перроке, деревня Бурхале (центр);
- г-н Бакунзи, старик-пастух из деревни Лубона/Валунгу;
- служащий (помощник-шофер) г-на Тембо, деревня Бутуза/Валунгу;
- молодой торговец (личность не установлена) из центра Бутузы;
- г-н Бисимва, деревня Бутутза;
- шесть человек (торговцы) из Икомы, убитые в Бархале по дороге в Урегу;
- три человека из Бакаву, которых подвергли избиениям и убили в Машанго;
- женщина из Машанго/Бурхале, забитая до смерти солдатами КОД в Бутузе по дороге из Бакаву.

I. РАСХИЩЕНИЕ И УНИЧТОЖЕНИЕ ИМУЩЕСТВА

- Солдаты КОД заняли все лучшие дома в Бурхале и разрушили 214 жилищ, в частности на участках г-д Закарии, Нтадесы, Лванвы, Чамунани, и торговые лавки в Машанге и Бурхале.
- В Бвахунгу сожжено 23 дома.
- В Мвегерере, Лубоне происходил систематический угон скота (овцы, свиньи, кролики, куры; 45 коров в Лубоне, 18 коров в Бурхале и т.д.).

есть неотъемлемое право каждого человека. Это право охраняется законом. Никто не может быть произвольно лишен жизни"; статья 6 Африканской хартии прав человека и народов: "Каждый человек имеет право на свободу и на личную неприкосновенность ...".

→ Статья 53 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны: "Всякое уничтожение оккупирующей державой движимого или недвижимого имущества, являющегося индивидуальной или коллективной собственностью частных лиц ... воспрещается".

→ Пункт 2 статьи 54 Протокола I, касающейся защиты объектов, необходимых для выживания гражданского населения: "Запрещается подвергать нападению или уничтожать, увозить или приводить в негодность объекты, необходимые для выживания гражданского населения ...".

- Практикуются такие методы, как вымогательство у населения на блокпостах: от человека в зависимости от того, как он выглядит, могут потребовать до 400 долл. США.
- Сообщаем также, что приходские церкви в Бурхале и Мугого разграблены и полностью разрушены.
- С субботы, 27 февраля, развернута операция по "зачистке" деревень в Мушиге. Операция состояла в том, что в час ночи солдаты КОД стали поджигать дома и убивать мирных жителей. Данные о численности убитых в Букаву пока не поступили.
- На неделе с 22 по 27 февраля пришла очередь и тех немногих домов, которые уцелели во время резни между Битале и Кампегете в Бурьякири: они были подожены солдатами КОД, которые шли колонной непосредственно из Кисангани, чтобы присоединиться к колонне, вновь вышедшей из Букаву. Есть данные, что убито порядка 50 крестьян.
- В Камитуге гражданское население опасалось прибытия солдат КОД. Все жители спрятались в лесу. В этом городе, насчитывавшем более 30 000 жителей, осталось всего 20 человек и юре приходской церкви.
- Статья 17 Всеобщей декларации прав человека: "... Никто не должен быть произвольно лишен своего имущества".
- Статья 53 Протокола I, касающаяся защиты культурных ценностей и мест отправления культа; статья 53 четвертой Женевской конвенции, воспрещающая уничтожение имущества.
- Статья 40 Протокола I, предписывающая пощаду: "Запрещается отдавать приказ не оставлять никого в живых, угрожать этим противнику или вести военные действия на такой основе".
- Статья 53 четвертой Женевской конвенции: "Всякое уничтожение оккупирующей державой движимого или недвижимого имущества ... воспрещается"; статья 52 Протокола I, касающаяся общей защиты гражданских объектов; пункт 1 статьи 51 Протокола I: "Гражданское население и отдельные гражданские лица пользуются общей защитой от опасностей, возникающих в связи с военными операциями ...".
- Пункт 2 статьи 51 Протокола I: "... Запрещаются акты насилия или угрозы насилием, имеющие основной целью терроризировать гражданское население".

Массовая расправа в Камитуге 15 марта

- По данным католической организации "Мисна", тутси, командующие движением мятежников (КОД), совершили еще несколько убийств в Южной Киву. Военные из руандо-бурундо-угандийской коалиции напали на Камитугу - населенный пункт,
- Статья 57 Протокола I, касающаяся мер предосторожности при нападении: "При проведении военных операций постоянно проявляется забота о том, чтобы щадить гражданское население, гражданских лиц и гражданские объекты".

расположенный примерно в 100 км от Букаву.

- Нападение было совершено в качестве кары за засады, которые "май-май" устраивали для сил КОД, направляющихся в Камитугу.
 - В этой местности расположено много золотых рудников, которые в кустарном порядке эксплуатируются мятежниками и их союзниками.
 - Следует отметить, что спустя едва ли месяц после поездки Специального докладчика Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго г-на Роберто Гарретона по территории, контролируемой агрессорами, тутси вновь продемонстрировали миру (как будто в этом еще есть необходимость), что отнюдь не стали менее кровожадными и по-прежнему готовы идти на истребление беззащитного гражданского населения.
- Пункт 6 статьи 51 Протокола I: "Запрещаются нападения на гражданское население или на отдельных гражданских лиц в порядке репрессалий".
 - Резолюция 1803 (XVII) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 14 декабря 1962 года о неотъемлемом суверенитете над естественными ресурсами государства.
 - Систематическое и вопиющее нарушение Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него от 9 декабря 1948 года. N. V.: расправа в Камитуге представляет собой акт геноцида и согласно положениям пункта 2 статьи 2 Устава Международного трибунала по Руанде.

II. ИЗНАСИЛОВАНИЯ

- В большинстве своем их совершают солдаты из состава ПРФ, находящиеся в настоящее время в Южной Киву.
 - N. V.: Обычно изнасилованные женщины не идут на огласку происшедшего. Это ведет к росту латентной преступности, т. е. преступных деяний, уголовных, бесчеловечных или унижающих человеческое достоинство актов, которые действительно совершаются мятежниками вместе с агрессорами, но не оглашаются и официально не учитываются; в криминологии для этого есть специальный термин: "латентная преступность".
- Пункт 1 статьи 76 Протокола I, касающейся защиты женщин: "Женщины пользуются особым уважением, и им обеспечивается защита, в частности от изнасилования..."; статья 5 Всеобщей декларации прав человека; статья 7 Международного пакта о гражданских и политических правах.

A. Северная Киву

- ГОМА

I. ПРОИЗВОЛЬНЫЕ АРЕСТЫ И ЗАДЕРЖАНИЯ

- 7 ноября 1998 года в коммуне Карисимби (квартал Маженго) некто Ханьюрурифира Эрик и его сестра Мутонинаси из префектуры Гисеньи, хуту по национальности, были арестованы конголезскими солдатами из состава КОД; после этого их поместили в камеру на полицейском участке коммуны Карисимби, где они находились с 7 по 11 ноября 1998 года в ужасных условиях. Их освободили благодаря усилиям Красного Креста, а сейчас им предоставила приют организация "Анамад".
 - Статья 7 Международного пакта о гражданских и политических правах: "Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство обращению или наказанию..."; второй пункт статьи 27 четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны.
 - Статья 9 Всеобщей декларации прав человека: "Никто не может быть подвергнут произвольному аресту, задержанию или изгнанию".
 - Статья 6 Африканской хартии прав человека и народов: "Каждый человек имеет право на свободу и на личную неприкосновенность...".
- 8 ноября 1998 года примерно в 19 ч. в Кибумбе (территория Ньирагонго) г-н Балингене Дамьен, пастор назарейской церкви, был ранен в грудь пулей, выпущенной солдатами КОД.
- 20 ноября 1998 года в коммуне Карисимби (квартал Мабанга) солдаты КОД арестовали 14 юношей из этого квартала без предъявления каких-либо обвинений. Среди арестованных: Папи, Кабе, Мутабеша, Лвабоши, Дезире и др.
 - То же.
N. V. : Прискорбно констатировать, что агрессоры ни во что не ставят самое дорогое для человека - его жизнь. Конституционное право признает свободу во всех ее формах высшим из ценностей, связанных с принадлежностью к лону государства. Не говоря уже о том, что агрессоры должны покинуть территорию ДРК, они обязаны отказаться от бесчеловечных методов ведения войны, глубже проникшись положениями международного гуманитарного права.

II. ПОСЯГАТЕЛЬСТВА НА ЛИЧНУЮ НЕПРИКОСНОВЕННОСТЬ

- 9 ноября 1998 года примерно в 19 ч. в Кибумбе (территория Ньирагонго) г-н Балингене Дамьен, пастор назарейской церкви, был ранен в грудь пулей, выпущенной солдатами КОД.
 - Статья 3 Всеобщей декларации о правах человека; статья 6 Международного пакта о гражданских и политических правах; второй пункт статьи 32 четвертой Женевской конвенции; пункт 2 статьи 51 Протокола I; статья 4 Африканской хартии прав человека и народов: "...Каждый человек имеет право на уважение его жизни...".
- 10 ноября 1998 года около 14 ч. 00 м. в территории Ньирангонго солдаты КОД, дислоцированные в Кибумбском карьере, пробиты голову г-ну Барате Юберу (хуту по национальности) из Кибумбы, где он служит учителем катехизиса в католической церкви, и бросили его полумертвым. Сейчас он госпитализирован в Гоме.
 - Пункт 1 статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах; статья 7 Международного пакта о гражданских и политических правах: "Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению или наказанию..."; статья 35 Протокола I: "...Запрещается применять оружие, снаряды, вещества и методы ведения военных действий, способные причинить излишние повреждения или излишние страдания".

III. ЭКСПРОПРИАЦИЯ ИМУЩЕСТВА У НАСЕЛЕНИЯ

- 8 ноября 1998 года к г-ну Себакунгу (торговец фасолью) на рубеже Гома - Масиси пришли солдаты КОД (Мухиндо Камбале, Мугуико Жан-Мари и Мусаганьи Касива) и ограбили его.
 - Второй пункт статьи 33 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны: "Ограбление воспрещается"; статья 52 Протокола I, касающаяся общей защиты гражданских объектов.
- 28 ноября на г-жу Деодатту Квабо (24 года, проживает в квартале Мабанга на авеню Лова) напали солдаты КОД, которые отобрали у нее часы и золотую цепочку.
 - Третий пункт статьи 33 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны: "Репрессалии в отношении покровительствуемых лиц и их имущества воспрещаются"; статья 17 Всеобщей декларации прав человека: "...Никто не должен быть произвольно лишен своего имущества".

IV. ПЫТКИ И БЕСЧЕЛОВЕЧНОЕ ИЛИ
УНИЖАЮЩЕЕ ДОСТОИНСТВО ОБРАЩЕНИЕ

- 9 ноября 1998 года примерно в 19 ч. 00 м. профессор Института Ругари г-н Кларигуфи Базияка, доставленный в военный лагерь Катиндо в коммуне Карисимби, был подвергнут пыткам занимающими этот лагерь солдатами КОД; сейчас он госпитализирован в Гоме.
 - Статья 147 четвертой Женевской конвенции: "К серьезным нарушениям, упомянутым в предыдущей статье, относятся нарушения, связанные с тем или иным из указанных ниже действий, в тех случаях, когда эти действия направлены против лиц или имущества, на которые распространяется покровительство настоящей Конвенции: преднамеренное убийство, пытки и бесчеловечное обращение..."; статья 31 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны; статья 5 Всеобщей декларации прав человека; статья 7 Международного пакта о гражданских и политических правах.
- 20 ноября 1998 года примерно в 11 ч. 00 м. г-на Мбокани Луэндо (58 лет, хунде по национальности, проживает в квартале Мабанга) запытали до полусмерти, а затем поместили в тюрьму коммуны Карисимби. Пыткам он был подвергнут потому, что у него было порвано удостоверение личности и не было при себе учетного жетона.
 - Статья 33 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны; статья 5 Всеобщей декларации прав человека; статья 7 Международного пакта о гражданских и политических правах.
- 9 ноября 1998 года г-на Филиппа Барате (45 лет, отец восьмерых детей) четыре раза ударили мачете по голове, после чего он был госпитализирован в Гоме. Г-н Барата является учителем катехизиса в католической церкви Кибумбы. Он по-прежнему находится в гомской больнице.
 - Статья 5 Африканской хартии прав человека и народов: "Каждый человек имеет право на уважение его достоинства, присущего человеческой личности...".
 - Статьи 32 и 147 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны; статья 5 Всеобщей декларации прав человека; статья 7 Международного пакта о гражданских и политических правах.
- Массажист здравпункта Ширика-ля-Уможа в Гоме г-н Сипрьян Бикану получил на поляне Синьер напротив лица Шем-Шем два полевых ранения в правое бедро - уже после того, как его подвергли жестоким пыткам и
 - Статьи 32 и 147 четвертой Женевской конвенции; пункты 1 и 5 статьи 15 Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года: "Гражданский медицинский

бесчеловечному и унижительному обращению.

[и духовный] персонал пользуются уважением и защитой".

V. УБИЙСТВА

- 11 ноября г-н Тони Буингома (29 лет, отец троих детей, коммерсант) был убит солдатами КОД, дислоцированными в Кибуге, вместе с женой (Вуимана) и гостем (Нзинзее, сын Бибаре) из соседней деревни Кашаву.

→ Статья 3 Всеобщей декларации прав человека; пункт 1 статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах; статья 32 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны: "Высокие Договаривающиеся Стороны специально соглашаются о том, что им запрещается принятие каких-либо мер, могущих причинить физическое страдание или привести к уничтожению покровительствуемых лиц, находящихся в их власти...".

VI. ПОХИЩЕНИЕ ЛЮДЕЙ

- 29 ноября 1998 года в 17 ч. в Гоме (коммуна Карисимби) в баре "Маженга" некто Камбале Нзала (отец восьмерых детей, проживает в квартале Катайи) был уведен в неизвестном направлении солдатами КОД.

→ Статья 9 Всеобщей декларации прав человека: "Никто не может быть подвергнут произвольному аресту, задержанию или изгнанию".

VII. СИТУАЦИЯ В ТЮРЬМАХ ГОРОДА ГОМА

- После того как город Гоме был захвачен КОД, там было увеличено количество тюрем; эти тюрьмы не отвечают элементарным нормам гигиены и санитарии. Мужчины и женщины содержатся вместе, в ужасной духоте. Солдаты КОД жестоко обращаются с ними.

→ Статья 5 Всеобщей декларации прав человека; статья 7 Международного пакта о гражданских и политических правах.

АЭРОПОРТ

В плотно закрытом контейнере томится примерно 50 заключенных.

→ Пункт 1 статьи 7 Международного пакта о гражданских и политических правах: "Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению или наказанию..."; статья 85 четвертой Женевской конвенции, касающаяся требований к помещениям и гигиене.

- Тюрьма для смертников при бюро II (около судебной прокуратуры высшей инстанции);

- тюрьма при полицейском подразделении (около магазина "Мвано");
- тюрьма при провинциальном полицейском инспекторате;
- тюрьма "Израиль" при лагере Катиндо;
- тюрьма Киньогате, расположенная примерно в 10 км от города Гома;
- зарубежная тюрьма Ругереро в префектуре Гисеньи (Руандийская Республика), куда доставляются хуту, а также лица, подозреваемые в том, что они "май-май" или бывшие военнослужащие.

ТЕРРИТОРИЯ КАЛЕХЕ

- 13 ноября 1998 года около двух часов ночи солдатами КОД (тутси по национальности), дислоцированными в Кавуму/Ньямунгунгу, были жестоко убиты 24 человека (мужчины, женщины, дети). Первая акция была проведена в Бвагамане, где было казнено 18 человек:

1. Кунитабаре, 32 года, хуту;
2. Тваригирамунгу, 33 года, хуту;
3. Фамий Калера, 55 лет, хуту;
4. Жена Риньюзе, 45 лет, хуту;
5. Верена, 65 лет, хуту;
6. Мукамезерера, 21 год, хуту;
7. Нсенгиюмва, 15 лет, хуту;
8. Кагуранеза, 15 лет, хуту;
9. Дусабе и трое детей, хуту;
10. Нгендахимана и пятеро детей, хуту

В Бураре расправой руководили капитан Гафиши и лейтенант Ахмед Мугабе, оба тутси.

→ Первый и второй пункты статьи 27 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, касающейся статуса покровительствуемых лиц на оккупированных территориях.

→ Статьи 27 и 32 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны; статья 3 Всеобщей декларации прав человека; пункт 1 статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах: "Право на жизнь есть неотъемлемое право каждого человека. Это право охраняется законом. Никто не может быть произвольно лишен жизни".

→ Статья 4 Африканской хартии прав человека и народов: "...Каждый человек имеет право на уважение его жизни и личной неприкосновенности. Никто не может быть произвольно лишен этого права".

→ То же.

10 ноября 1998 года многие автомашины, направлявшиеся в Карубу на рынок, попали в засаду, устроенную вооруженными группами тутси. Жертвами этой акции стали много торговцев из Гомы, но больше всего - из Саке. У них отбирали деньги и товары, некоторые автомашины получили повреждения. Среди пострадавших:

- Няба де Ндалиньинчи (34 года, женат, проживает в Саке), у которого отобрали деньги;
- г-н Квалвахе (женат, проживает в Саке);
- г-жа Саната (супруга г-на Ромена), у которой отобрали деньги;
- г-жа Леони (дочь Каруфанди), проживающая в Саке, с которой случилось то же самое;
- жена Бипуа из города Саке;
- мать г-на Калеке (проживающая в Саке);
- Мутшинга Ва Баби, у которого отобрали все деньги (200 долл. США на покупку фасоли);
- г-н Ндоде, которого избili и у которого отобрали деньги;
- матушка Имани, которая подверглась пыткам.

N. В. Операция проводилась в 9 ч.; все пострадавшие - хунде по национальности.

Северная Киву (Рутшур)

- 24 февраля 1999 года примерно в 10 ч. 30 м. солдаты КОД напали на автодороге Гома - Бутембо на автоколонну из 17 машин,

→ Статья 17 Всеобщей декларации прав человека; второй и третий пункты статьи 33 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны; статья 51 Протокола I; пункт 1 статьи 52 Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся защиты гражданских объектов: "Гражданские объекты не должны являться объектом нападения или репрессалий. Гражданскими объектами являются все те объекты, которые не являются военными объектами, как они определены в пункте 2".

→ Статья 53 Женевской конвенции: "Всякое уничтожение оккупирующей державой движимого или недвижимого имущества... воспрещается".

→ Пункт 2 статьи 52 Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года: "Нападения должны строго ограничиваться военными объектами...".

→ То же.

перевозивших гражданское население из Гомы. Это произошло в парке Вирунга - в пункте "Майи-Йа-Мото", или Катана:

- семь машин, принадлежащих торговцам региона и сопровождавшихся по соображениям безопасности девятью солдатами, были отобраны в засаде солдатами-тутси;
 - шесть автомашин было сожжено;
 - нападавшие грабили различные автомашины и отбирали имущество пассажиров;
 - эта акция стоила многим людям жизни. Среди погибших, численность оценивается в 10-40 человек, были г-н Киза, г-жа Супи, г-жа Насенге, Камбале Исе Мимби и Станислас, которого сожгли вместе с двумя его детьми.
- Пункт 1 статьи 57 Протокола I, касающейся мер предосторожности при нападении: "При проведении военных операций постоянно проявляется забота о том, чтобы щадить гражданское население, гражданских лиц и гражданские объекты".
 - Статья 3 Всеобщей декларации прав человека: "Каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность".
 - Статья 77 Протокола I, касающаяся мер по защите детей: "Дети пользуются особым уважением..."; пункт 2 статьи 35 Протокола I: "Запрещается применять оружие, снаряды, вещества и методы ведения военных действий, способные причинить излишние повреждения или излишние страдания".

Южная Киву

Буши и Урега, операция "Выжженная земля"

- 15 февраля жители видели, как прибыло несколько грузовиков с солдатами, оружием и боеприпасами, которые направлялись в Буньякири, и прежде всего в Бушу, Мвенге, Камитугу. Эта группа прибыла из Руанды и развернула военную операцию "Выжженная земля". Община Нгвеше в Буши была залита огнем и кровью.
 - Деревни подверглись обстрелу из тяжелого оружия, сжигались дома, с жителями жестоко расправлялись, угонялся скот, разграблялось имущество.
- Статья 53 четвертой Женевской конвенции: "Всякое уничтожение... имущества воспрещается".
 - Статья 40 Протокола I, предписывающая пощаду; статья 54 Протокола I, касающаяся защиты объектов, необходимых для выживания населения; статья 3 Всеобщей декларации прав человека.
 - Статья 57 Протокола I, касающаяся мер предосторожности при нападении.

- 16 февраля деревни Мубумбано, Лубона, Мушинга подверглись истребительным нападениям.
- 18 февраля те же солдаты разграбили и сожгли другие деревни, расположенные вдоль дороги Бвахунгу - Тубимби.
- То же самое произошло в Уреге (община Мвенга).
- Цель этих операций состояла в том, чтобы вернуть контроль над горнопромышленными зонами Камитунга и Лугушва, богатыми золотом.
- 27 февраля пал и Китуту.
- Цель операции состояла попросту в том, чтобы вернуть контроль над золотым рудниками Камитуги и Лугушвы, нанеся тем самым серьезный удар по конголезским "маи-маи" и закрепить господство тутси в Южной Киву.
- Н.В.: Операция "Выжженная земля" состояла в том, чтобы терроризировать и разогнать гражданское население с помощью многократных истребительных акций и всяческого насилия.

В. Киву

- Г-н ФЕРНАНДЕС МУРХОДА МУХИГИРВА, инспектор гражданского товарищества в Южной Киву сообщил, что в результате кровавых расправ, учиненных повстанцами КОД и МЛК, погибли в общей сложности более 5000 (пяти тысяч) мирных жителей.
- Второй пункт статьи 33 четвертой Женевской конвенции: "Ограбление воспрещается"; третий пункт статьи 33: "Репрессалии в отношении покровительствуемых лиц и их имущества воспрещаются".
- Пункт 2 статьи 51 Протокола I: "Гражданское население как таковое, а также отдельные гражданские лица не должны являться объектом нападений. Запрещаются акты насилия или угрозы насилия, имеющие основной целью терроризировать гражданское население".

Кровавая расправа в Макоболе

- В результате кровавой расправы, учиненной тутси в Макоболе в присутствии г-на Бизиманы Карахи
- Статья 51 Протокола I и статья 33 четвертой Женевской конвенции.

(одного из должностных лиц политической ветви КОД) в Южной Киву в ночь с 31 декабря 1998 года на 1 января 1999 года, погибли в общей сложности 633 человека, в том числе женщины, дети и старики.

- В условиях отчаянной нехватки товаров первой необходимости в Кинду - административном центре провинции Маниема - руандийские тутси недавно распределили среди неимущих жителей Южной Киву в целях их уничтожения отравленную соль. В результате отравления погибло большое число людей, однако международное сообщество не осуждает эту зловещую акцию.

- Статья 32 четвертой Женевской конвенции; статья 35 Протокола I, гласящая: "В случае любого вооруженного конфликта право сторон, находящихся в конфликте, выбирать методы или средства ведения войны не является неограниченным"; статья 33 четвертой Женевской конвенции.

N.B.: *Mutatis mutandis* кровавая расправа в Макоболе подпадает под определения пункта 2 статьи 2 Устава Международного трибунала по Руанде. Согласно положениям этой статьи, геноцид представляет собой следующие действия, совершаемые с намерением уничтожить, полностью или частично, какую-либо национальную, этническую, расовую или религиозную группу: убийство членов такой группы, причинение серьезных телесных повреждений или умственного расстройства членам такой группы ...

- Руандийские, угандийские и бурундийские тутси - эти пресловутые разбойники и воры - разграбили четыре склада касситерита и другого минерального сырья в КОЛТАНЕ в шахтерском поселке КАЛИМА, расположенном приблизительно в 150 километрах от КИНДУ.
- Агрессоры из числа руандийских и угандийских тутси зафрахтовали самолеты, ежедневно выполняющие по два рейса для вывоза награбленного в Руанду и Уганду. Они делают это, прекрасно понимая, что в самом

- Статья 53 четвертой Женевской конвенции: "Всякое уничтожение оккупирующей державой движимого или недвижимого имущества, являющегося индивидуальной или коллективной собственностью частных лиц или государства ... воспрещается".
- Статья 3 Конвенции о международной гражданской авиации; статья 4 той же конвенции, гласящая: "Каждое договаривающееся государство соглашается не использовать гражданскую авиацию в каких-либо

- скором будущем их военный план завершится полным провалом.
- В общине ИТОМБВЕ на территории МВЕНГА "повстанцы" продолжают чинить кровавые расправы над беззащитным гражданским населением. 5 января 1999 года были убиты глава местного самоуправления КАЛИНГИ г-н КАЮНГИЛО и староста поселка МАГУНЗА г-н ЛУБАНЗА.
 - Поль КАГАМЕ, вынашивающий гнусные планы осуществления кровавых расправ над хуту с единственной целью создать империю ХИМА ТУТСИ, стремясь не допустить потерь в рядах своей армии, состоящей в подавляющем большинстве из тутси, использует на восточном фронте в качестве "живого щита" хуту и бывших бойцов ЗВС (для этой цели из тюрем доставлены заключенные, обвиненные в совершении актов геноцида).
 - Согласно показаниям бывшего водителя автомобиля УВКБ с номерным знаком IT 0795, находившегося в распоряжении г-на КАЗИНДУ Мака - координатора НПО в Южной Киву, старшего брата БИЗИМАНЫ КАРАХАМУХЕТО (уполномоченного КОД), - на востоке ДРК осуществляются многочисленные кровавые расправы. Г-н КАЗИНДУ, прикрываясь эмблемой УВКБ, выявляет и регистрирует в парке Кахузи Биега беженцев из числа хуту, которые с доверием относятся к нему, полагая, что имеют дело с представителем гуманитарной организации. Затем он присылает за ними грузовик, поскольку его "Лэндкрузер" слишком мал и места для всех в нем не хватает. Беженцы без боязни садятся в присланную машину, принимая ее за машину УВКБ. Далее их доставляют на
- целях, не совместимых с целями настоящей конвенции".
- Статья 51 Протокола I, касающаяся защиты гражданского населения: "Нападения неизбирательного характера запрещаются"; статья 3 Всеобщей декларации прав человека.
 - Статья 33 четвертой Конвенции; статья 51 Протокола I; статья 28 четвертой Женевской конвенции; статья 41 Протокола I, касающаяся гарантий лицам противной стороны, вышедшим из строя: "Вышедшим из строя считается любое лицо, если оно находится во власти противной стороны".
 - Статья 2 Африканской хартии прав человека и народов: "Каждый получает права и свободы, признанные и гарантированные в настоящей Хартии, без каких-либо различий ..."
 - Пункт 2 статьи 38 Протокола I: "Запрещается использовать отличительную эмблему Организации Объединенных Наций, кроме как с разрешения этой Организации"; статья 37 Протокола I, касающаяся запрещения вероломства. Вероломством считают действия, направленные на то, чтобы вызвать доверие противника и заставить его поверить, что он имеет право на защиту или обязан предоставить такую защиту согласно нормам международного права, применяемого в период вооруженных конфликтов, с целью обмана такого доверия. Примерами вероломства являются следующие действия: "Симулирование обладания статусом, предоставляющим защиту, путем использования знаков, эмблем или форменной одежды Организации Объединенных Наций".

этом грузовике, на самом деле похищенном у УВКБ, в аэропорт и там переводят в перевозочные контейнеры якобы до того момента, пока за ними не будет прислан самолет. Контейнеры закрывают и оставляют на три дня; по истечении этого срока из них извлекаются трупы, которые затем загружаются в грузовик СТАББАК и вывозятся в другое место.

- Неподалеку от аэропорта были заранее размещены экскаваторы для отрыва братских могил. Проводя таким образом зловещую политику геноцида в отношении народа хуту, они совершили три рейса на двух грузовиках в БУНИАКИРИ, два рейса на одном грузовике в КАХУЗИБИЕГА, и, кроме того, выезжали в СИВАНГУ, КАТАНУ и ЛВИРО. В больницу ЛВИРО УВКБ помещались беженцы в тяжелом состоянии, она использовалась в качестве своеобразного транзитного лагеря.
- Г-н КАЗИНДУ МАК и его пособники забирали беженцев силой, не спрашивая согласия лечащего персонала, в период с полуночи до трех часов утра. Примечательны следующие показания шофера:
 - "Мы заходили даже в больницы и забирали из них больных из числа хуту, отключая их от перфузионной аппаратуры жизнеобеспечения. Из больницы ЛВИРО мы забрали 160 больных хуту, которые были затем помещены в пустые контейнеры в аэропорту КАДУТУ".
 - "Я точно помню места расположения пяти братских могил, две из них находились рядом с аэропортом КАДУТУ, а три другие - в парке КАХУЗИ БИЕГА. Я знаю, что одна братская могила в аэропорту КАДУТУ в БУКАКУ была вскрыта, а останки людей извлечены из нее по приказу БИЗИМАНЫ КАРАХАМУХЕТО после того,
- Статья 130.2 четвертой Женевской конвенции; статья 38.2 Протокола I: "Запрещается использовать отличительную эмблему Организации Объединенных Наций, кроме как с разрешения этой Организации".
- Статья 18 четвертой Женевской конвенции: "Гражданские больницы, организованные для оказания помощи раненым, больным, инвалидам и роженицам, не могут ни при каких обстоятельствах быть объектом нападения, но будут во всякое время пользоваться уважением и покровительством со стороны находящихся в конфликте сторон".
- Пункты 1 и 2 статьи 130 четвертой Женевской конвенции: "Интернирующие власти будут наблюдать за тем, чтобы умершие интернированные были погребены с честью, если возможно, согласно обрядам религии, к которой они принадлежали, чтобы их могилы уважались, содержались в порядке, были отмечены таким образом, чтобы

как было получено сообщение о том, что на восток страны планируется направить миссию по расследованию. Узнав об этом, БИЗИМАНА КАРАХАМУХЕТО попросил своего брата уничтожить наиболее заметные места захоронения. То, что аэропорт охранялся руандийскими солдатами, способствовало проведению вышеупомянутой операции".

- Солдаты из числа ТУТСИ в защитных повязках, предохраняющих от микробов, которые были предоставлены им женщиной ТУТСИ - женой бельгийца, директора бельгийской школы в БУКАВУ, работавшей в военном госпитале, - извлекли останки из могилы и отправили их на грузовике СОТРАБАК в Руанду.
- "Вместе с г-ном МАРКОМ КАЗИНДУ мы направились в канцелярию президента Руандийской Республики, где нам были выданы коробки с отравляющим веществом, которым предполагалось отравить систему водоснабжения в пункте очистки воды в целях уничтожения мирных жителей и военнослужащих конголезской армии; для этого руандийцы назначили своего представителя в Режидесо". К счастью, КАБИЛА, руководствуясь шестым чувством, принял в КИСАНГАНИ решение восстановить в должности всех бывших управляющих, которые были отстранены от работы руандийскими ТУТСИ. Благодаря этому решению операция по отравлению источников водоснабжения была сорвана.
- Государственный департамент Соединенных Штатов устами своего официального представителя г-на РУБИНА осудил разграбление Руандой и Угандой природных богатств ДРК, прежде всего запасов древесины, золота и алмазов на востоке страны. В МОНГБАЛУ в

их всегда можно было разыскать. Умершие интернированные должны быть погребены в отдельных могилах ...".

- Статья 130 четвертой Женевской конвенции: "Интернирующие власти будут наблюдать за тем, чтобы умершие интернированные были погребены с честью ...".
- Статья 54.2 Протокола I: "Запрещается подвергать нападению или уничтожать, вывозить или приводить в негодность объекты, необходимые для выживания гражданского населения, такие, как ... сооружения для снабжения питьевой водой, а также ирригационные сооружения ...".
- Статья 33.2 четвертой Женевской конвенции: "Ограбление воспрещается"; статья 1.2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах: "Все народы для достижения своих целей могут свободно распоряжаться своими

восточной части страны добычей золота занимаются такие компании, как "БУСУКО", "ЛИТЛРОК МАЙТИНГ ЛИМИТЕД", "ТЕНФИЛД ХОЛГИНГЗ ЛИМИТЕД", "КОЛЬЕР ВЕНУУРЗ ЛИМИТЕД", "САПОРА МАЙНИНГ ЛИМИТЕД", "ИНТЕРМАРКЕТ ЛИМИТЕД", "БАРИК ГОЛД КОРПОРЕЙШН", "БАНРО РАССЕЛ РЕСУРСИЗ", "МАХИЛА, ЛАМБО 1 э КАМПЕМБА", "ЖАРДЕН ЛАМБО 2 ЛУФУНГА".

естественными богатствами и ресурсами ... ни один народ ни в коем случае не может быть лишен принадлежащих ему средств существования". Пункты 1 и 2 статьи 21: "Народы свободны распоряжаться своими богатствами и своими природными ресурсами. Это право осуществляется исключительно в интересах населения. В любом случае народ не может быть лишен этого права. В случае грабежа ограбленный народ имеет право на законное возвращение своих ценностей, а также на адекватное возмещение".

A. Калеми

- Свидетельские показания лица, которому удалось бежать с оккупированных территорий в Северной Катанге.
 - В ночь на 26 августа 1998 года приблизительно в 08 ч. 00 м. утра руандийские, бурундийские и угандийские войска при поддержке бойцов так называемой группы "Океан" из состава бывших ЗВС вторглись в город Калеми и захватили его. В ходе вторжения обстрелу из тяжелых орудий подверглись районы главной больницы и квартала Кинду.
 - 26 августа 1998 года КВС, опираясь на поддержку местных жителей, восстанавливают контроль над городом.
 - Однако в дальнейшем подкрепление в город не подошло и 31 августа агрессоры вновь захватили его, на этот раз зверства и кровавые расправы над мирными жителями продолжались в течение более четырех дней.
- Статья 51, пункт 6 Протокола I: "Запрещаются нападения на гражданское население или на отдельных гражданских лиц в порядке репрессалий".
 - Статья 57 Протокола I; статья 85 Протокола I: "Следующие действия рассматриваются как серьезные нарушения настоящего Протокола:
а) превращение гражданского населения или отдельных гражданских лиц в объект нападения;
b) совершение нападения неизбирательного характера, затрагивающего гражданское население или гражданские объекты ...".
 - Статья 51 четвертой Женевской конвенции: "Во всяком случае привлечение в принудительном порядке к труду никогда не должно приводить к мобилизации работников в организацию, носящую военный или полувойенный характер".

- Спасшийся очевидец, являвшийся техником компании "СНЕЛ" в Калемби, был привлечен наряду с другими специалистами к работам по восстановлению сети энергоснабжения, пострадавшей в результате боевых действий.
 - Статья 33 четвертой Женевской конвенции: "... так же как и всякие меры запугивания или террора, запрещены".
- В ходе восстановительных работ перед их глазами предстала страшная картина, повергшая их в ужас. В квартале КАИТЕ земля была усеяна трупами людей, убитых из огнестрельного или с применением холодного оружия. Многие дома и постройки были объаты пламенем.
 - Статья 51, пункт 6.
- Из всех жителей этого квартала чудом остался в живых только фермер Папа Ченге Беркен. Трупы начинали разлагаться.
 - Статья 51, пункт 4 Протокола I: "Нападения неизбирательного характера запрещаются".
- Католическая церковь, расположенная в районе порта Любуйе, подверглась ракетному обстрелу. Многие прихожане, нашедшие в ней убежище, погибли.
 - Статья 53 Протокола I, касающаяся защиты культурных ценностей, пункт (а): "запрещается совершать какие-либо враждебные акции, направленные против ... мест отправления культа, которые составляют культурное или духовное наследие народов".
- В лагере Фитисэн, территория которого была усеяна трупами, в настоящее время размещается штаб агрессоров.
- В Симфо был убит пастор протестантской церкви КАДЖ Аотчи.
- Город Капуло стал ареной кровавой расправы над подростками, которые обвинялись в поддержке повстанческих сил во время предпринятого ими контрнаступления.

СЛУЧАИ СУММАРНЫХ АРЕСТОВ И ПРОИЗВОЛЬНОГО ЗАДЕРЖАНИЯ В КАЛЕМИ

- После захвата города г-н ЛУНДА БУЛУЛУ прибыл туда однажды для проведения митинга. Не сумев убедить собравшихся, он публично пообещал применить к жителям
 - Статьи 1 и 18 Международного пакта о гражданских и политических правах: "Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии. Это право включает

/...

строгие меры наказания. Это положило начало жестоким репрессиям в отношении гражданского населения.

- Была внедрена процедура, в соответствии с которой перед казнью жертва должна была сама копать себе могилу. Такая участь постигла управляющего пивоваренного завода г-на Буту.
- После того, как была разрушена главная больница Калемби, медицинское обслуживание в городе не обеспечивается.
- Продолжается депортация.

свободу ... исповедовать свою религию и убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком ..."; пункт 3 статьи 33 четвертой Женевской конвенции.

- Пункт 33 статьи 3 четвертой Женевской конвенции; статья 51.2 Протокола I: "... запрещаются акты насилия или угрозы насилием, имеющие основной целью терроризировать гражданское население".
- Пункт 1 статьи 12 Протокола I: "Медицинские формирования в любое время пользуются уважением и защитой и не могут быть объектом нападения".
- Пункт 1 статьи 49 четвертой Женевской конвенции: "Воспрещаются по каким бы то ни было мотивам угон, а также депортирование покровительствуемых лиц из оккупированной территории на территорию оккупирующей державы или на территорию любого другого государства независимо от того, оккупированы они или нет".

ОПЕРАЦИИ РУАНДИЙСКИХ, УГАНДИЙСКИХ И БУРУНДИЙСКИХ СИЛ ПО РАССЛЕДОВАНИЮ УБИЙСТВА ОПОЛЧЕНЦАМИ "ИНТЕРАХАМВЕ" ЗАПАДНЫХ ТУРИСТОВ ОБЕРНУЛИСЬ РЕПРЕССИЯМИ ПРОТИВ ГРАЖДАНСКОГО НАСЕЛЕНИЯ СЕВЕРНОЙ КИВУ/ДРК

- Спустя две недели после расправы над западными туристами в парке Бвинди в Уганде подразделениями вооруженных сил Руанды и Уганды была проведена крупномасштабная операция в целях так называемого "поиска ополченцев "интерахамве", совершивших эту акцию.
- Эта операция осуществлялась, в частности, в деревнях Лоаши, Нгеша,

- Статья 51 Протокола I, касающаяся защиты гражданского населения: "Гражданское население и отдельные гражданские лица пользуются общей защитой от опасностей, возникающих в связи с военными операциями".
- Статья 31 Женевской конвенции о защите гражданского населения:

Бусоро, Лешебере, Ньябиондо, Ишаша, Рутшуру, Масиси. Так, в период с четверга 11 февраля по 13 февраля 1999 года военнослужащие руандийских и угандийских сил находились в Лоаши. Однажды, натолкнувшись на группу молодых людей, среди которых шел оживленный спор, они попытались задержать их для получения сведений о том, где укрываются ополченцы "интерахамве". При попытке скрыться многие подростки были убиты.

Всего погибли следующие 10 человек:

- г-н Квабо Бусанга
- г-н Банду Елена
- г-н Луанда Лубира
- г-н Мухомбо Балаа
- г-н Каедо Лубира
- г-жа Вуми
- г-н Болинго
- г-н Ружори.
- В числе погибших в эти дни находились также два ребенка в возрасте 10-12 лет, тела которых не были опознаны.

Н.В.: Следует отметить, что угандийских и руандийских военнослужащих нередко сопровождают подростки хуту в возрасте от 12 до 15 лет, прошедшие подготовку в руандийских учебных центрах Мушаки, Ньямитаба и Катале для включения в состав так называемых "групп народной самообороны". В ходе курса подготовки детей обучают обращению с оружием и тактике действий военизированных отрядов.

- Согласно сообщениям независимых источников из Северной Киву, под руководством руандийских офицеров РПФ, находящихся на территории ДРК, ежемесячно проходят подготовку 600 детей хуту, являющихся выходцами из Северной Киву, что представляет собой нарушение конвенций о защите детей во время

"Никакие меры принуждения ни физического, ни морального порядка не должны применяться к покровительствуемым лицам, в частности с целью получения от них или от третьих лиц сведений".

→ Пункт 2 статьи 77 Протокола II: "Стороны, находящиеся в конфликте, предпринимают все практические возможные меры для того, чтобы дети, не достигшие 15-летнего возраста, не принимали непосредственного участия в военных действиях ...".

→ Там же.

- конфликтов. После прохождения подготовки члены этих "групп самообороны" рассредоточиваются по деревням Северной Киву; в их задачу входит сбор информации о присутствии ополченцев "интерахамве", бойцов бывших РВС, ГП и любых других лиц, относимых к числу так называемых "май-май" и сотрудничающих с военнослужащими бывших РВС и бойцами "интерахамве"; "группы самообороны" рассматриваются как аналог ЖМПР во времена Мобуту. Простого доноса достаточно для того, чтобы подозреваемые были арестованы и подверглись пыткам. Однако если подозрение падает на кого-либо из участников "группы самообороны", то об аресте речь не идет - его сразу убивают.
- 13 февраля 1999 года военнослужащими руандийских и угандийских сил при поддержке печально известной "группы самообороны" была захвачена деревня Нгеша.
 - Когда военные открыли беспорядочный огонь, с тем чтобы заставить местных жителей оставаться в своих домах, это лишь посеяло среди них панику. Было объявлено, что каждый, кто покинет свой дом, будет рассматриваться как боец "интерахамве". В результате было убито пять человек:
 - г-жа Маомби и ее пятилетний ребенок
 - три женщины из соседней деревни, которые оказались в Нгеше во время проведения этой операции, - к настоящему моменту их трупы не опознаны.
 - В аналогичных обстоятельствах подобным образом развивались события и в деревнях Бусоро,
- Статья 5 Всеобщей декларации прав человека: "Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению и наказанию".
 - Статья 57 Протокола I, касающаяся мер предосторожности при нападении: "При проведении военных операций постоянно проявляется забота о том, чтобы щадить гражданское население ...".
 - Пункт 4 статьи 51 Протокола I: "Нападения неизбирательного характера запрещаются".
 - Пункт 2 статьи 51 Протокола I; статья 32 четвертой Женевской конвенции: "Гражданское население как таковое, а также отдельные

Лушебере и Ньябиондо. Ниже приводятся имена жертв:

- В деревне Бусоро была убита жена г-на Ксавье с ребенком
- Так же в Бусоро был убит г-н Камузее
- В ходе указанных операций был убит житель Лушебешере Кулу Кьябиндука
- Во время этих операций были убиты также жители Ньябиондо г-н Шекишуба и г-н Симеон.
- После проведения этой руандийско-угандийской военной операции так называемые "группы самообороны" подвергли разграблению имущество местных жителей, рассматриваемых как пособников ополчения "интерахамве", бывших РВС, ГП и "маи-маи".
- В ходе проводимых военнослужащими руандийских, угандийских и бурундийских сил операций гнусным репрессиям подвергаются представители племен хунде, ньянга и тембо, которые отказались направить своих детей в состав этих "групп самообороны" или ЖМП в ДРК. Их убивают и грабят, разрушают их дома, угоняют их скот.
- В пятницу, 26 февраля 1999 года, руандийские и угандийские военнослужащие при захвате деревни Маханга открыли беспорядочную стрельбу, продолжавшуюся по меньшей мере в течение двух часов. От полученных ранений на месте скончались около десятка человек. Ниже приводятся имена нескольких погибших, доведенные до нашего сведения:
 - г-н Мабондо Бернар
 - г-н Юа

гражданские лица не должны являться объектом нападений ...".

- Пункт 3 статьи 33 четвертой Женевской конвенции; пункт 1 статьи 52 Протокола I; статья 17 Всеобщей декларации прав человека: "Гражданское население и отдельные гражданские лица пользуются общей защитой от опасностей, возникающих в связи с военными операциями ..."
- Статья 51 Протокола I; статья 3 Всеобщей декларации прав человека; статья 33 четвертой Женевской конвенции: "... Ограбление воспрещается. Репрессалии в отношении покровительствуемых лиц и их имущества воспрещаются".
- Пункт 4 статьи 51 Протокола I: "Нападения неизбирательного характера запрещаются. К нападениям неизбирательного характера относятся: а) нападения, которые не направлены на конкретные военные объекты; б) нападения, при которых применяются методы или средства ведения военных действий".

- дочь Нестора
- пять человек, тела которых обгорели до неузнаваемости в результате попадания в их дом снаряда.
- 28 февраля-1 марта 1999 года руандийские и угандийские военнослужащие совершили набег на деревню Луквети. Большое число людей погибло, только по имеющимся у нас сведениям, было убито 78 человек, в том числе семь женщин и два ребенка.
 - Статья 3 Всеобщей декларации прав человека; статья 6 Международного пакта о гражданских и политических правах; статья 51 Протокола I.
- В тех же обстоятельствах, о которых говорилось выше, были убиты также десять человек на дороге, ведущей в Ишашу.
 - Пункт 4 статьи 51 Протокола I.
- Как следует из вышеизложенного, операции по выявлению ополченцев "интерахамве", проводимые руандийцами в восточных районах ДРК, сопровождаются многочисленными жертвами среди местного населения, кроме того, они вынуждают местных жителей перемещаться в более безопасные районы.
 - Статья 51 Протокола I.
- По данным источников служб гуманитарной помощи, работающих в Гоме, 28 февраля 1999 года в Гоме были зарегистрированы более 4000 семей, бежавших от резни в Рутшuru и других деревнях, пострадавших в результате военных операций, проводимых Руандой и Угандой.
 - Статья 51, Протокол I; статья 32 четвертой Женевской конвенции.
- Из многочисленных источников поступают сообщения о том, что многие тысячи семей, бегством спасающиеся от расправы, находятся в Луберо.
 - Статья 51 Протокола I.
- Сегодня гибнут мирные конголезские жители, которые рассматриваются в качестве сообщников "интерахамве". При этом страны, граждане которых вынужденно оказались на территории
 - Статья 48 четвертой Женевской конвенции: "Покровительствуемые лица, не являющиеся гражданами державы, территория которой оккупирована, могут воспользоваться

Конго, никак на это не реагируют. Во времена Мобуту при каждой попытке правительства КЕНГО вернуть беженцев в страны их происхождения в Киншасу в срочном порядке направлялся высокопоставленный представитель Организации Объединенных Наций для проведения переговоров с тогдашними властями с целью обеспечить, чтобы беженцы оставались на конголезской территории. В настоящее время вопрос о хуту и "интерахамве" стал в кругах международного сообщества запретным, несмотря на то, что именно благодаря последнему они оказались на территории Конго.

правом покинуть эту территорию ...".

- В этой связи мы просим Организацию Объединенных Наций как можно скорее найти решение проблемам хуту и "интерахамве", представляющим в настоящее время главную причину отсутствия безопасности на востоке ДРК. КАДИ, Найроби, 12 марта 1999 года (Источник СИЖ - независимый конголезский источник).

12 марта 1999 года

- В городе Букаву многие семьи выходцев из Уреги носят сегодня траур. Они оплакивают своих родных и близких, которые были убиты неделю назад в Камитуге руандийскими, угандийскими и бурундийскими военными. С 18 февраля в этом районе Уреги ведется военно-наступательная операция против сил сопротивления "маи-маи" с целью установить контроль над этой важной горнопромышленной зоной. Уже получило подтверждение неожиданно пришедшее ошеломляющее сообщение о новой кровавой расправе над мирными жителями; детали этой трагедии еще не известны в полной мере, однако уже по предварительным данным число жертв составляет более 100 человек. Согласно первым свидетельским

→ Статья 3 Всеобщей декларации прав человека: "каждый человек имеет право на жизнь ...", статья 6 Международного пакта о гражданских и политических правах, статья 51 Протокола о защите гражданского населения.

→ Там же.

показаниям, разыгравшиеся здесь трагические события развивались следующим образом: с момента начала военно-наступательной операции в районах Буши и Уреги войска КОД (Конголезское объединение за демократию), в основном состоящие из руандийских, угандийских и бурундийских солдат (численность которых, по оценкам, превышает 2000 человек), без особого труда заняли Мвенгу и Камитугу. 4 марта, будучи удовлетворены достигнутым результатом, несколько высокопоставленных руководителей КОД, а именно вице-президент Моисе Ньяругабо и глава департамента внутренних дел Жозеф Муйдумби в сопровождении губернатора Южной Киву Норбера Басенгези и руководителя провинции Южена Исенго прибыли легким самолетом в Камитугу, чтобы принять участие в митинге, организованном для местного населения. Митинг, судя по всему, прошел успешно: он собрал рекордное - несколько сот человек - число участников, был достаточно продолжительным, неоднократно раздавались аплодисменты ... В конце мероприятия, заявив о своем намерении окончательно выбить "маймаи" из зоны Китуту, руководители КОД обратились к местному населению с просьбой оказать содействие в транспортировке оружия и боеприпасов. Несколько десятков жителей с готовностью откликнулись на нее, и военные без промедления начали выдвижение. Однако уже в самом начале операции колонна напала на засаду недалеко от Бигомбе на пути к Камитуге. Именно это обстоятельство и послужило толчком к развязыванию военными тутси новой кампании жестоких репрессий против гражданского населения. Они начали безжалостную резню, убивая каждого, кто попадался на их пути в деревнях, расположенных по маршруту

→ Статья 3 Всеобщей декларации прав человека, статья 6 Международного пакта о гражданских и политических правах.

Мазозо - Лутунда - Кенге - Малиба - Кабукунгу. В то же время военные, находившиеся в Камитуге, получив по радиосвязи сообщение о нанесенном по их товарищам ударе, развязали кампанию кровавых репрессий против гражданского населения и в самом городе Камитуга (кварталы Тангила и Келе).

- По сообщению Католического агентства МИСНА, повстанцы ДРК и участники руандийско-бурундийско-угандийской коалиции учинили совсем недавно жуткую кровавую расправу на юго-западе Букаву, в Южной Киву, при этом больше всего пострадал город НГЕШЕ. В общей сложности было убито 250 конголезцев из числа наиболее уязвимых лиц (детей, женщин и стариков).

- Пункт 6 статьи 51 Протокола I: "Запрещаются нападения на гражданское население или на отдельных гражданских лиц в порядке репрессалий"; пункт 3 статьи 33 четвертой Женевской конвенции.

НАНЕСЕНИЕ СЕРЬЕЗНОГО УЩЕРБА ФАУНЕ И ФЛОРЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ В ВОСТОЧНЫХ РАЙОНАХ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО

СОСТОЯНИЕ ОХРАНЯЕМЫХ РАЙОНОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ОККУПАЦИЕЙ

1. Национальный парк Вирунга

A. Вырубка деревьев

- Свой вклад в изучение вопроса о вырубке деревьев в парке внесли Европейский союз, Управление Верховного комиссара по делам беженцев и Фонд защиты горилл Дайан Фосси. За 28 месяцев обезлесению подверглась территория площадью около 290 га. Гектар леса дает в среднем около 210 кубометров древесины. Соответственно, стоимость 1 705 200 кубометров древесины при цене в 20 долл. США за кубометр составляет 24 000 долл. США.

- Международное соглашение по тропической древесине, подписанное в Женеве в 1983 году, в котором рекомендуется вести лесоразработки с учетом требований экологического баланса (...) и говорится об ответственности государств за сохранение генетических ресурсов тропических лесов; Алжирская конвенция от 15 сентября 1968 года об охране природы и природных

ресурсов¹; статья 46 Абуджийского договора от 3 июня 1991 года, которая гласит: "Государствам-членам рекомендуется ... обеспечивать охрану морских и рыбных ресурсов и защиту растений и животных".

В. Уничтожение фауны

- Агрессоры ежедневно уничтожают на территории наших национальных парков фауну и используют в коммерческих целях охраняемые виды животных, находящиеся под угрозой исчезновения.
 - В том же парке были убиты три слона, истреблено множество антилоп бонго, шимпанзе, бабуинов и других обезьян.
- По нашим оценкам, фауне нанесен ущерб в размере 34 104 000 долл. США.
- Пункт 4(iii) статьи III Африканской конвенции об охране природы и природных ресурсов, в которой говорится: "Национальный парк означает территорию, на которой запрещено убивать животных, охотиться на них, ловить их, а также уничтожать или собирать растения ...".
 - Статья IV, касающаяся охраняемых видов, гласит: "Договаривающиеся государства будут охранять виды, которые отнесены к классам А и В"².
 - Статья 53 четвертой Женевской конвенции, касающаяся запрета на разрушения: "Всякое уничтожение оккупирующей державой движимого или недвижимого имущества, являющегося индивидуальной или коллективной собственностью частных лиц или государства, общин, либо общественных или кооперативных организаций ... воспрещается".

¹ В соответствии со статьей III Алжирской конвенции от 15 сентября 1968 года об охране природы и природных ресурсов, природные ресурсы означают возобновляемые ресурсы, т.е. почву, воду, фауну и флору.

² Слоны и антилопы относятся к классу В охраняемых видов. Шимпанзе отнесены к классу А. В приложении содержится полный перечень охраняемых видов. Кроме того, в Вашингтонской конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, 1973 года (СИТЕС) африканские слоны отнесены к категории видов, находящихся под серьезной угрозой исчезновения.

Что касается горилл, то следует отметить, что к настоящему моменту за период, прошедший с момента вторжения сил агрессоров и их приспешников, было убито, по оценкам, 11 горилл, в том числе 4 старых самца. Стадо горилл может стабильно существовать только при наличии старого самца-вожака.

→ Вышеупомянутый пункт 4(iii) статьи III Африканской конвенции об охране природы и природных ресурсов; Статья VIII той же конвенции, касающаяся охраняемых видов; пункт 3 статьи 35 Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, который гласит следующее: "Запрещается применять методы или средства ведения военных действий, которые имеют своей целью причинить или, как можно ожидать, причинят обширный, долговременный и серьезный ущерб природной среде"; пункт 1 статьи 55 Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года: "При ведении военных действий проявляется забота о защите природной среды от обширного, долговременного и серьезного ущерба".

2. Национальный парк Гарамба

- Несколько человек из состава СНОА (суданские повстанцы), использовавшиеся руандийскими, бурундийскими и угандийскими агрессорами в операции по захвату деревни ДУНГУ, так и не возвратились в Судан.

→ В статье 3 резолюции 3314 от 10 декабря 1974 года в качестве агрессии квалифицируется "вторжение или нападение вооруженных сил государства на территорию другого государства или любая военная оккупация, какой бы временный характер она ни носила, являющаяся результатом такого вторжения ...".

- Большинство из них обосновались на территории католической миссии ДУРУ, на патрульных пунктах (пункты охраны парка) БАГБЕЛЕ и ТЕКАДЖЕ, а также в окрестностях парка.

→ Статья 53 Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающаяся защиты культурных ценностей и мест отправления культа, гласит: "... запрещается совершать какие-либо враждебные акты, направленные против тех исторических памятников, произведений искусства или мест отправления культа, которые составляют культурное или духовное наследие народов".

- Они вновь открыли свои лагеря в Браконнаже (АФРИКА МОТО и ОКУМА МАФИ), которые были уничтожены в 1997 году конголезскими вооруженными силами.

- Таким образом, элементы СНОА и регулярных сил Угандийской и Руандийской армий оказывают беспрецедентное давление на животный мир парка ГАРАМБА.

- Популяция важнейших видов животных этого парка, в частности белых носорогов, количество которых увеличилось до 31 особи, оказалась сейчас в опасности. Один носорог был убит браконьерами в феврале текущего года.

Н.В.: В числе наиболее угрожаемых видов в Вашингтонской конвенции 1973 года (ЦИТЕС) указаны: все крупные человекообразные обезьяны, панды, носороги, леопарды ... Эти виды перечислены в приложении I указанной конвенции.

- Что касается животного мира парка ГАРАМБА, то следует отметить, что конголезское государство является жертвой истребления белых носорогов. Как отмечалось выше, в ходе переписи, проведенной с воздуха в июне 1997 года, был зарегистрирован 31 представитель этого вида. К настоящему моменту осталось лишь 24 особи, т.е. руандийскими, бурундийскими и угандийскими агрессорами преступным образом уничтожены 7 носорогов.

→ В пункте 4 (iii) статьи III Африканской конвенции об охране природы и природных ресурсов от 15 сентября 1968 года говорится, что "национальный парк означает территорию, на которой запрещено убивать животных, охотиться на них, ловить их, а также уничтожать или собирать растения".

→ Конвенция 1973 года о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (ЦИТЕС); статья 6 Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия от 23 ноября 1972 года, пункт 3 которой гласит: "Каждое государство - сторона настоящей Конвенции обязуется не принимать каких-либо преднамеренных действий, которые могли бы причинить прямо или косвенно ущерб культурному и природному наследию..."; статья III, пункт 4 (iii) вышеупомянутой Африканской конвенции о защите природы и природных ресурсов от 15 сентября 1968 года.

→ Вашингтонская конвенция 1973 года о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, 1973 года (ЦИТЕС); пункт 4(iii) статьи III Африканской конвенции об охране природы и природных ресурсов, в котором содержится определение "территории, на которой запрещено убивать животных, охотиться на них, ловить их, а также уничтожать или собирать растения ..."; статья VIII той же конвенции, касающаяся охраняемых видов, гласит: "Договаривающиеся государства охраняют виды, которые поименованы (или могут быть поименованы) в группах класса А и В ...".

- Что касается слонов, то данные их переписи, проведенной в июне 1997 года, показывают, что с момента приостановки патрулирования в связи с войной, навязанной нам руандийско-угандийско-бурундийской коалицией, 30 слонов были убиты ради получения бивней, используемых для производства изделий из слоновой кости, пользующихся повышенным спросом на международном рынке продукции дикой фауны.

N.B.: Принцип 4 Декларации Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды 1972 года гласит, что природные ресурсы мира, включая воду, землю, флору и фауну, и особенно репрезентативные образцы естественных экосистем, должны быть сохранены на благо будущих поколений. Это, как представляется, меньше всего заботит руандийско - угандийско - бурундийскую коалицию, ослепленную жадой наживы.

- Истребляются также гиппопотамы, буйволы, жирафы, антилопы и т.п.

3. Национальный парк КАХУЗИ БИЕГА

1. Обезлесение

- Имеющаяся у нас информация позволяет считать ущерб, нанесенный национальному парку Кахузи Биега, равным по своим масштабам 1/3 ущерба, причиненного беженцами национальному парку Вирунга.
- Так, по нашим оценкам, в результате 28-месячного пребывания беженцев уничтожено 2706 гектаров лесов.

- Вашингтонская конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, 1973 года (СИТЕС), при этом следует подчеркнуть, что, как известно, африканские слоны включены в категорию видов, которым угрожает исчезновение, если торговля образцами таких видов не будет контролироваться и не будет вестись с учетом требований обеспечения их выживания. Представители этого вида упоминаются в приложении II вышеупомянутой конвенции; пункт 3 статьи 2 Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия от 23 ноября 1972 года следующего содержания: "В настоящей конвенции под "природным наследием" понимаются: природные достопримечательные места или строго ограниченные природные зоны, имеющие выдающуюся универсальную ценность с точки зрения науки, сохранения или природной красоты"; пункт 4(iii) статьи III Африканской конвенции об охране природы и природных ресурсов, гласящей "...запрещено убивать животных, охотиться на них, ловить их, а также уничтожать или собирать растения".

- Там же

- Пункт 4(iii) статьи III Африканской конвенции об охране природы и природных ресурсов, гласящий: "... Запрещено уничтожать или собирать растения".
- Статья 24 Африканской хартии прав человека и народов: "Все народы имеют право на общую

Размер ущерба, определяемого с учетом тех же параметров, что и в случае парка Вирунга, составляет:

удовлетворительную окружающую среду, благоприятную для их развития".

- Статья 2 Конвенции о статусе беженцев, касающаяся общих обязательств, следующего содержания: "Все беженцы имеют по отношению к стране, в которой они находятся, обязанности, которые включают, в частности, обязанность подчиняться законам и положениям, а также мерам, принимаемым в целях поддержания общественного порядка".

2. Уничтожение фауны

Если исходить из принципа, согласно которому ценность лесной фауны и флоры может быть выражена в одинаковых показателях, то ущерб, причиненный фауне, составляет 11 368 000 долл. США.

- Пункт b(iii) статьи III Африканской конвенции об охране природы и природных ресурсов от 15 сентября 1968 года, гласящий: "Национальный парк означает территорию, на которой запрещено убивать животных, охотиться на них, ловить их, а также уничтожать или собирать растения ...".

3. Упущенная выгода в секторе туризма

Поездки для наблюдения за гориллами в условиях естественной среды обитания: при ежегодных потерях в размере 700 000 долл. США за 3,5 года общий ущерб составил 2 450 000 долл. США.

- Цифры понесенного ущерба, связанного с потерянной прибылью, приводятся с тем, чтобы ДРК могла предъявить требование о выплате справедливых репараций.

4. Другие статьи экологического ущерба:

Средства, необходимые для обеспечения охраны национального парка КАХУЗИ-БИЕГА в течение 10-летнего периода:

- заработная плата
300 сотрудников x 100 =
3 600 000 долл. США

- средства на обеспечение функционирования администрации парка: 300 долл. в месяц x 12 x 10 = 216 000 долл. США
- пайки для патрулей: 2 долл. США в день x 250 человек x 360 дней x 10 = 1 800 000 долл. США
- лесохозяйственные работы: 30 долл. США за участок на двух участках в год x 250 x 10 = 150 000 долл. США
- медицинская помощь: 1000 долл. США на один пункт для трех пунктов x 12 x 10 = 360 000 долл. США
- непредвиденные и административные расходы по 10-процентной ставке = 738 600 долл. США.

ОСНОВНЫЕ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ - АПРЕЛЬ 1999 ГОДА (СЕВЕРНАЯ КИВУ)

- В КИШАРУ, округ БИНЗА, территория РУТШУРУ в Северной Киву в начале февраля 1999 года на общем собрании местного населения, проходившем под председательством некоего МБУСЫ НЬЯМВИСИ, Нанде БЕНИ и представителя антипатриотического КОД, было объявлено о назначении новых административных руководителей-руандийцев. Местные жители опротестовали это решение и отказались подчиняться новым руководителям. В результате последовавших за этим репрессивных мер руандийской армии было убито более 75 человек, остальные жители укрылись в лесу.
 - В деревнях ГАСИЗА СЕЙЯ и НЬЯБУБУЙЕ округа ЖОМБА солдаты тутси учинили кровавую расправу над ни в чем не повинными жителями под предлогом того, что те укрывают бойцов "интерахамве". Погибло несколько десятков человек, в большинстве своем женщины и дети.
- Нарушение принципа прав народов и их права распоряжаться собственной судьбой, закрепленного в статье 2 Устава Организации Объединенных Наций, в соответствии с которым каждые народы имеют право свободно выбирать правителей по своему усмотрению.
 - Статья 33.3 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны; статья 3 Всеобщей декларации прав человека; статья 5 Международного пакта о гражданских и политических правах.
 - Статья 3 Всеобщей декларации прав человека; статья 6 Международного пакта о гражданских и политических правах; статья 32 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны: "Высокие Договаривающиеся Стороны специально соглашаются о том, что им

запрещается принятие каких-либо мер, могущих причинить физическое страдание или привести к уничтожению покровительствуемых лиц, находящихся в их власти ...".

- В пограничном пункте БУНГАНА на границе с Угандой дислоцирована большая группа угандийских военнослужащих из числа тутси. Ни в одной из близлежащих деревень в радиусе приблизительно 15 км от границы никого не осталось в результате кровавых расправ над их жителями, их угона или насильственного перемещения.
 - На значительной части оккупированных территорий на протяжении более года не функционируют начальные и средние школы, поскольку родители опасаются, что их дети в возрасте 12 лет и младше могут быть забраны в оккупационную армию. Вызывает возмущение также конфискация материалов государственных экзаменационных работ 1998 года учащихся школ Северной Киву.
 - В округе РУТШУРУ сожжены многие дома в населенных пунктах НТАМУГЕНЕГА, НКОКВЕ, КИСИГАРИ, КАЛЕНГЕРА, БИРУМА, КАБИНДИ, РВАНГУБА, КАНЬЯНГОХЕ БВЕЙТО, КАЗУБА.
- N.V.: Все кровавые расправы проводились на фоне грабежей и поджогов. Тутси угнали в Руанду сотни автотранспортных средств, в вышеуказанных деревнях и других населенных пунктах были сожжены тысячи домов.
- Пункт 1 статьи 51 Протокола I; статья 49 Конвенции о защите гражданского населения во время войны: "Воспрещаются по каким бы то ни было мотивам угон, а также депортирование покровительствуемых лиц ...".
 - Статьи 13 и 1 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах: "Участвующие в настоящем Пакте государства признают право каждого человека на образование ...".
 - Статья 53 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны (запрещающая уничтожение имущества).
 - Статьи 33 и 53 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны: "Всякое уничтожение оккупирующей державой движимого или недвижимого имущества, являющегося индивидуальной или коллективной собственностью частных лиц или государства ... воспрещается".

Следует отметить также случаи угона скота: с пастбища Камиры были угнаны 300 коров СЕГИХОБЕ РВАГИЗЕ, 100 коров были угнаны с выпасов КИБИРИХИ. С пастбища БИТЕГЕТСИМАНЫ были уведены более 2000 коров, коз и овец, тутси угнали автотранспортные средства и сожгли тысячи домов в округах МАСИСИ, РУТШУРУ и НЬИРАГОНГО³.

→ Статья 54, пункт 2 Протокола I (защита объектов, необходимых для выживания гражданского населения): "Запрещается подвергать нападению или уничтожать, вывозить или приводить в негодность объекты, необходимые для выживания гражданского населения, такие, как запасы продуктов питания ...".

³ Это позволяет утверждать, что план балканизации ДРК разработан давно и отвечает интересам тутси, которым раздел страны позволил бы оккупировать территории ее восточной части. В этих же целях осуществляются и планы уничтожения представителей народов банту в КИВУ с целью ослабить всякое сопротивление.

Приложение IСПИСОК ЛИЦ, УБИТЫХ В МАКОБОЛЕ, И ДРУГИЕ УБИЙСТВА НА ТЕРРИТОРИИ
ЮЖНОЙ КИВУ

Таблица № 1

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
1	Абунгу Кристин	-	Ж	Микунга
2	Амани Лусунгу	-	М	- " -
3	Авезайе Кахиндо	-	Ж	- " -
4	Амиса Намлангало	-	Ж	- " -
5	Аполина Биосаа	-	Ж	- " -
6	Асенде Масумбуко	-	Ж	- " -
7	Алумбе Мукоко	-	Ж	Бангве
8	Абве Мулаши	-	Ж	- " -
9	Алимаси Луменге	-	М	- " -
10	Асани Алумбе	-	М	- " -
11	Алинги Онгембаламвеги	-	М	- " -
12	Апако - " -	-	Ж	- " -
13	Атонда - " -	-	Ж	- " -
14	Аамба Салумумбаланвечи	-	М	- " -
15	Амиси Абунгр	-	Ж	- " -
16	Абве Ишиабве	-	М	- " -
17	Ангелан Малипо	-	Ж	- " -
18	Алиса Ньямго	-	Ж	Кахама
19	Анто Лотоело	-	Ж	- " -
20	Абелеси Лотоело	-	М	- " -
21	Амиса Лотоело	-	Ж	- " -
22	Асенде Селемани	-	Ж	- " -
23	Абве Ялумба	-	М	- " -
24	Арони Лутумбу	-	М	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
25	Абале Илангъи	-	М	Нгалула
26	Аоси Мманинва	-	М	- " -
27	Амбамба Мманинва	-	М	Мбоко
28	Абебеле Мавазо	-	Ж	Кашекези
29	Амунасо Мулишо	-	Ж	Кашекези
30	Ассумани Хали	-	М	- " -
31	Абабеле Алиши	-	М	- " -
32	Алиса Вабангва	-	Ж	Кивонголва
33	Абве Фахиси	-	М	- " -
34	Алумбе Абинамвишо	-	Ж	Камба
35	Алунгу Локоле	-	М	- " -
36	Асани Алекси	-	М	Кашекези
37	Алунгу Онге	-	М	- " -
38	Адольфе Омари	5 лет	М	Каломо
39	Амба Салуму	-	М	- " -
40	Абале Онгембала	46 лет	Ж	Бангве
41	Ангелани Салуму	45 лет	Ж	- " -
42	Алулея Абале Гана	20 лет	М	- " -
43	Алубетина Абабеле	-	Ж	- " -
44	Алумбе Ка	-	М	- " -
45	Алута Йена	-	Ж	- " -
46	Асенде Эсоа	7 лет	Ж	Микунга
47	Абунго Вилонга	42 года		- " -
48	Амиса Элоко	5 лет	Ж	- " -
49	Аоси Ненджо	4 года	М	Микунга
50	Акумба Ореди	6 лет	М	- " -
51	Асенде Элиса	10 лет	Ж	- " -
52	Алонда Мвами Чанга	30 лет	М	- " -
53	Абекия Иянгъя	67 лет	М	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
54	Абуле Лусаканья	18 лет	М	- " -
55	Акума Абекия	1 год	М	- " -
56	Апендеки Миренге Касонго	40 лет	Ж	Катуга
57	Апендеки Жерар	12 лет	М	- " -
58	Апендеки Лумина	31 год	Ж	- " -
59	Аоси Лумина	8 лет	М	- " -
60	Абабеле Мбелеси	18 лет	Ж	Кашекези
61	Амазо Эсина	40 лет	Ж	- " -
62	Ассумани Эка	6 лет	М	- " -
63	Амбамбе Пилимо	-	М	Муквези
64	Амсини Пипа*	40 лет	М	Мунене
65	Аполина Митамба	38 лет	Ж	- " -
66	Асукулу Санто	1 год	М	- " -
67	Андрес Лобонгья	55 лет	М	Кахама
68	Андала Тито	8 лет	М	- " -
69	Алондо Попо	10 лет	М	Кахама
70	Асукулу Попо	6 лет	М	- " -
71	Алиса Ваесубе	7 лет	Ж	Нгалула
72	Алиса Битендело	43 года	Ж	- " -
73	Абубакар Мустафа	-	М	Камба
74	Алли Мустафан	-	М	- " -
75	Асенде Мунда	-	М	- " -
76	Амисси Жюма	-	М	- " -
77	Абве Ангеле	-	М	- " -
78	Алулея Акьякала	-	М	- " -
79	Амосси Махаша	-	М	- " -
80	Асукулу Поль	-	М	- " -
81	Будогобудого (бурундийская беженка)	-	Ж	Макобола I
82	Бахати Буленге	-	М	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
83	Бьяомбе Сесар	-	М	- " -
84	Биломбеле Эбенго	-	Ж	Катута
85	Бита Кахиндо	-	М	Микунга
86	Бьенфе Итонгва	-	М	- " -
87	Билемо Салехе	-	Ж	- " -
88	Билебва Мавазо	-	М	- " -
89	Бухебелу Ланкина	-	Ж	- " -
90	Босонгома Маялива	-	М	- " -
91	Бинва Бита	-	М	- " -
92	Бобилья Абве Мбаламвеша	-	Ж	- " -
93	Бокобо Лвамессо	-	М	- " -
94	Бобилья Бакумба	-	Ж	- " -
95	Биломбеле Лотоело	-	Ж	Кахама
96	Боньему Лотоело	-	Ж	- " -
97	Бьялунва Абве	-	Ж	- " -
98	Бьялунва Исибьянгила	-	М	- " -
99	Булумба Ишекела	-	Ж	- " -
100	Булембо Сади	-	Ж	- " -
101	Буса Мбилизи	-	М	- " -
102	Биломбеле Ньясса	-	Ж	Нгалула
103	Бахати -	-	М	Муквези
104	Битишо Мавазо	-	Ж	Касенья
105	Биби Накитунга	-	Ж	- " -
106	Бель Фий Микома	-	Ж	Каломо
107	Байе Жозефин	-	Ж	Илакала
108	Бенжамен Шиабве	-	М	- " -
109	Бенга Жан Пьер	1 год 8 месяцев	М	Бангве
110	Баукьяка Экумбе	30 лет	Ж	- " -
111	Буйембу Вийонга	32 года	М	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
112	Буньему Элоко	8 лет	М	Микунга
113	Булемо Итонгва	9 лет	Ж	- " -
114	Батасема Бвалфу	14 лет	М	- " -
115	Билека Апендеки	5 лет	Ж	- " -
116	Булоко Мваа	3 года	М	- " -
117	Бьяомбе Баеланья	3 года	Ж	- " -
118	Бахингвасе Йохери	5 лет	М	Катута
119	Бора Барути	15 лет	Ж	Катута
120	Бвенге Лумина	4 года	М	- " -
121	Балулу Лумина	1 год	М	- " -
122	Бахати Масумбуко	-	М	Муквези
123	Бахийе Йона	49 лет	Ж	Мунене
124	Бибьяне Итонгва	3 года	Ж	Кахама
125	Боленгелва Аленге	4 года	М	- " -
126	Бенуа -	46 лет	М	- " -
127	Бокабо Рамазани	37 лет	М	Нгалула
128	Бьяусса Бьясонга	77 лет	М	- " -
129	Биломбеле Ангелани	-	Ж	Камба
130	Бахеланья Мяньянга	-	М	- " -
131	Бья М Нони Роса	-	Ж	- " -
132	Булимвенгу Машака	-	М	- " -
133	Букуру Собанука	-	М	- " -
134	Клодин Белинда Бенга	-	Ж	Бангве
135	Чеканабо Лотоело	-	Ж	Кахама
136	Чеканабо Вилонга	-	Ж	Кахама
137	Кристина -	-	Ж	Мунене
138	Чала Билему	-	Ж	Камба
139	Чала Мушо	-	Ж	Кашекези
140	Чала Элого	37 лет	Ж	Багнво

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
141	Чала Элоко	35 лет	Ж	Микунга
141	Ченга Мвандама	9 месяцев	М	Кашекези
142	Депе Лотоело	-	М	Кахама
143	Дьеудонн Валуэнья	-	М	- " -
144	Дунья Годе	-	М	-
145	Додома Катонда	64 года	М	Микунга
146	Дешати Миренге Касонго	9 лет	М	Катута
147	Дьеудонн Ватеква	6 лет	М	Нгалула
148	Дунья Жером	-	М	Камба
149	Супруга г-на Нгвето	-	Ж	Макобола 1
150	Супруга г-на Мандеву	-	Ж	- " -
151	Эча Мвенда	-	Ж	- " -
152	Эянгано Бикопо	-	Ж	Катута
153	Эсоа Реми	-	М	Микунга
154	Эсоа Онга Обе	-	Ж	- " -
155	Это Асонго	-	Ж	Бангве
156	Эсубе Гастон	-	М	Кахама
157	Элочо Лотоело	-	Ж	- " -
158	Экьочи Вабусибва	-	Ж	- " -
159	Экьочи Насенде	-	Ж	- " -
160	Эмбете Лутумба	-	М	- " -
161	Экукула Ндало	-	М	- " -
162	Эндани Тшекела	-	Ж	Нгалула
163	Эка Камулева	-	М	- " -
164	Экики Тубангьо	-	М	Кашекези
165	Эсоломва Балахиму	-	М	- " -
166	Элечи Масумбуко	-	М	Кивонголва
167	Эпангья	-	М	Камба
168	Элема Ямшинга	-	М	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
169	Зангано	-	Ж	-
170	Энгениши Бванга	2 года	Ж	Илакала
171	Эча Мвашите	3 года	Ж	Бангве
172	Эпангья Салехе	-	М	- " -
173	Эпондо Мваа	7 лет	Ж	Микунга
174	Эбишва Балонгелва	9 лет	М	- " -
175	Эчуле Итонгва	7 лет	М	- " -
176	Эсперанс Миренге Касонго	16 лет	Ж	Катута
177	Экьоши Шингонде	14 лет	М	Кашекези
178	Элиша Андо'оло	31 год	М	- " -
179	Эча Ммбембе	3 года	Ж	- " -
180	Эсомбола Булахиму	63 года	М	- " -
181	Этунгано	-	М	Муквези
182	Эсперанс Жохали	6 лет	Ж	Кахама
183	Элишабет Итонгва	1 год	Ж	- " -
184	Эсубе Гастон	55 лет	М	Нгалула
185	Эянгано Стефано	-	М	Камба
186	Элие Жером	-	М	- " -
187	Фитина Фатума	-	Ж	Макобола I
188	Фатума Марондо	-	Ж	Катута
189	Фитина Набасикиака	-	Ж	Микунга
190	Фамба Луколе	-	М	- " -
191	Фаража Ишекела	-	М	Кахама
192	Феза Лутумбу	-	Ж	- " -
193	Фалиала Ммандама	-	М	- " -
194	Фикирини Муфулоро	-	М	Кабумбе
195	Филипо Иса	-	М	Нгалула
196	Семья Кихека (5 детей)	-	-	-
197	Семья Мандеву (2 ребенка)	-	-	-

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
198	Фитина Фатума (2 ребенка: кесарево сечение)	-	-	-
199	Семья Мбиримы Эммануэля (3 ребенка)	-	-	-
200	Семья Хожи Бвенги (4 ребенка)	-	-	-
201	Семья Ходжи Бвенги (4 ребенка)	-	-	-
202	Семья Маляни Годфруа (6 детей)	-	-	-
203	Семья Микомы (9 человек)	-	-	-
204	Семья Сегере (4 человека)	-	-	-
205	Семья Кангере (4 человека)	-	-	-
206	Семья Венья (3 человека)	-	-	-
207	Семья Башахунгу (28 человек)	-	-	-
208	Семья Башихоге (20 человек)	-	-	-
209	Сыновья Жосефин Наохи (2 человека)	-	-	-
210	Сыновья Чалы (5 человек)	-	-	-
211	Фредерик Ангете	30 лет	М	Микунга
212	Фитина Найянга	9 лет	Ж	- " -
213	Фитина Нашагали	3 года	Ж	Катута
214	Фураха Санго	9 лет	М	Кашекези
215	Фураха Налубела	4 месяца	Ж	Нгалула
216	Фариала Апата	70 лет	М	- " -
217	Фатума Мустан	-	Ж	Камба
218	Жоржет Мбьюла	-	Ж	Микунга
219	Годе Сенге	-	Ж	-
220	Гана Гана	-	М	Бангве
221	Оноре Накитумба	-	М	Макобола I

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
222	Анри Нголо	-	М	Бангве
223	Эри Асукулу	-	М	Нгалула
224	Узури Амиси	2 года	М	Микунга
225	Онорина Манено	3 года 3 месяца	Ж	Микунга
226	Эри Мусасеча	17 лет	М	Кахама
227	Аша Андре	69 лет	Ж	-
228	Илембо Сади	-	М	-
229	Итонгва Лунгеле	-	М	-
230	Исмаэль Бенга	-	М	Нгалула
231	Ибучва Асусу	-	М	- " -
232	Ишибабу -	-	М	- " -
233	Ишиабве Аса	-	М	Кашекези
234	Иди Миренге	-	М	- " -
235	Итонгва Нкабо	69 лет	М	Микунга
236	Исса Лубунга	56 лет	М	Микунга
237	Исака Мисабео	73 года	М	Кашекези
238	Ио'Ибумба Стефан	-	М	Камба
239	Жозефин (супруга г-на Масты)	-	Ж	Макобола I
240	Жан Пьер Кахиндо	-	М	Микунга
241	Жанин Мпенда	-	Ж	- " -
242	Жозефин На'Ммбуту	-	Ж	- " -
243	Жак Мвенда	-	М	Бангве
244	Жанна Ндахазы	-	Ж	Кахама
245	Жаннет Амбьянс	-	Ж	Нгалула
246	Жозеф Мпупу	-	М	Муквези
247	Жюльен Нангьичи	-	Ж	Кивонгола
248	Жюселе Михиго	-	Ж	- " -
249	Жозефин Ватута	-	Ж	- " -
250	Жозефина Онге Мбала	3 месяца	Ж	Бангве

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
251	Жак Онгхе	37 лет	М	- " -
252	Жан Пьер Миренге Касонго	3 года	М	Катута
253	Жаклин Фанго	18 лет	Ж	Кашекези
254	Жюль	-	М	Поселок II/Мбоко
255	Жан-Мари Чила	1 год	М	Кахама
256	Жаннет Муфауме	43 года	Ж	Нгалула
257	Жан Бахийе	40 лет	Ж	- " -
258	Жозефин Ндохи	-	Ж	Камба
259	Жозефин Лунгве	-	Ж	- " -
260	Жужу Букумба	-	Ж	- " -
261	Жаклина Муточа	-	Ж	- " -
262	Жак Сунгула	-	М	- " -
263	Кишибисаха Малиани	-	М	Макобола I
264	Кай -	-	М	- " -
265	Кабвана Буленге	-	М	- " -
266	Кабиби Буленге	-	Ж	- " -
267	Кьякуна Камнобе	-	Ж	- " -
267	Китабо Китамала	-	М	- " -
268	Каоя Мальяни	-	М	- " -
269	Китунгано Катита	-	М	- " -
270	Къёйо (супруга г-на Накитумбы)	-	Ж	Катута
271	Кипанза Салехе	-	М	Микунга
272	Калута Махока Велонго	-	М	Бангве
273	Кагесуру Фурахиша	-	Ж	- " -
274	Катаина Ммуменгакобе	-	Ж	Кахама
275	Кисе Акъена	-	М	- " -
276	Китумаини Ишекела	-	М	- " -
277	Кабабва Вакъенья	-	М	- " -
278	Киоба Мбилизи	-	М	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
279	Кисле Бвами	-	М	- " -
280	Казузу Вету	-	М	Нгалула
281	Китунгано Усени	-	М	Муквези
282	Калута -	-	Ж	Камба
283	Касиба -	-	Ж	Илакала
284	Касуку -	-	М	- " -
285	Кашимбо Мватумо	-	Ж	- " -
286	Колета Осени	32 года	Ж	Бангве
287	Камно Мьяйо	3 года	М	Микунга
288	Кимбити Милунга	38 лет	М	- " -
289	Кабити Катиигута	2 года	Ж	Катута
290	Кадого Иомбе	2 года	М	Катута
291	Катеранья (бурундийский беженец)	-	М	Башилубанда/ Мбоко
292	Касиба Катумби	30 лет	Ж	Мунене
293	Кисекеди Лотоело	16 лет	М	Кахама
294	Кулийе Шабани	65 лет	М	Нгалула
295	Кампе Ммжомбо	-	М	Нгамба
296	Кейо Сунгула	-	М	- " -
297	Кашинди Сунгула	-	М	- " -
298	Кальямту Макобола	-	М	- " -
299	Камбемба Ассумани	-	М	- " -
300	Лунга Жозефин	-	Ж	Катута
301	Локолео Лусунгу	-	М	Микунга
302	Лукангъела Экьямба	-	М	- " -
303	Лупонда Эсова	-	М	- " -
304	Леа Салима	-	Ж	- " -
305	Лукамбело Уванджа	-	М	- " -
306	Лалиа Аемембе	-	Ж	- " -
307	Лумумба Ндахазза	-	М	Кахама

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
308	Лаини Ммдама	-	Ж	- " -
309	Лутумбу Бьямунгу	-	М	- " -
310	Луши Мвашити	-	Ж	Нгалула
311	Лендеза Мнандото	-	Ж	Илакала
312	Лалиа Мва'а	3 года	Ж	Микунга
313	Кампе Муленда	-	М	Нгамба
314	Локеле Тшиланго	83 года	М	Микунга
315	Локалело Мманда	70 лет	М	- " -
316	Луньемба Абекия	26 лет	М	- " -
317	Лалиа Эмбете	8 лет	Ж	- " -
318	Локоле Табисенгва	8 лет	Ж	- " -
319	Липанга Барути	3 года	М	Катута
320	Лекуму	-	М	- " -
321	Лажели Ньясса	39 лет	Ж	Кашекези
322	Льяэнда Мнобе	7 лет	М	Кахама
323	Лвангела Хамиси	11 лет	М	- " -
324	Лвамбо Мбилизи	8 месяцев	М	- " -
325	Мусемева (супруга г-на Кинеки)	-	Ж	Макобола I
326	Мать г-на Кинеки	-	Ж	- " -
327	Малиани Годфруа (Сегорн)	-	М	- " -
328	Мапвата Малиани	-	М	- " -
329	Мари Налушумба	-	Ж	- " -
330	Матесо	-	Ж	- " -
331	Мима	-	Ж	- " -
332	Мусунгу Буленге	-	М	- " -
333	Мугангане Ва Базиба	-	М	- " -
334	Мубангубангу	-	М	- " -
335	Малоло Ассумани	-	М	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
336	Мана (супруга г-на Кангере)	-	Ж	- " -
337	Мулиликва Бугарама	-	М	- " -
338	Маува Роса	-	Ж	- " -
339	Масаси Венья	-	М	Микунга
340	Макома Кристин	-	Ж	- " -
341	Мвенге Набаукьяка	-	Ж	- " -
342	Манделени Лвабаба	-	Ж	- " -
343	Миненганьо Алондамвами	-	М	- " -
344	Мулишо Шукуру	-	М	- " -
345	Млондони Качелева	-	М	- " -
346	Млаши Миямбано	-	Ж	- " -
347	Мавазо Салима	-	Ж	- " -
348	Мкьюнгу Фуморо	-	М	Бангве
349	Нзалива Хошинаваке	-	М	- " -
350	Махонечо Онгембала Мвек	-	Ж	- " -
351	Млаши Онгембаламвеси	-	Ж	- " -
352	Манделени Салуму	-	Ж	- " -
353	Маеношо Салуму Тамбе	-	М	- " -
354	Ммбунда Одени	-	М	- " -
355	Майя Одени	-	М	- " -
356	Мвенда Млуби	-	Ж	- " -
357	Маао Салуму	-	М	- " -
358	Ммандама Эманга	-	М	Кахама
359	Мазамби Кьялондава	-	М	- " -
360	Мелания Лотоело	-	Ж	- " -
361	Нтема Лотоело	-	М	Кахама
362	Мбумба Лотоело	-	М	- " -
363	Миньеко Акьена	-	М	- " -
364	Ммбомба Акьена	-	М	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
365	Маленга Йеламва	-	Ж	- " -
366	Малумбе Ммдама	-	М	- " -
367	Машака Ммдама	-	М	- " -
368	Мариму Мазамби	-	Ж	- " -
369	Мсафири Абваке	-	М	- " -
370	Мвенда Мбилизи	-	М	- " -
371	Маува Асани	-	Ж	Нгалула
372	Макала Илангие	-	М	- " -
373	Нсомбва Тамусаале	-	Ж	- " -
374	Мбелеси Хери	-	Ж	- " -
375	Мбелеси Макьямбе Феза	-	Ж	- " -
376	Мортон Бенга	-	М	- " -
377	Миньеко Ишибабу	-	М	- " -
378	Мвалиму Амбило	-	М	Муквези
379	Момбо Акамба	-	М	Лусамбо
380	Маува	-	Ж	Мунене
381	Муке Маста	-	Ж	- " -
382	Мубангу Бангу	-	М	- " -
383	Мвенге Абея-Эка	-	Ж	Кашеке
384	Мима На-Абуе	-	Ж	- " -
385	Мандели Набито	-	Ж	Кивонголва
386	Млонда Эбука	-	М	Камба
387	Мкьюнгу Экъела (Экела)	-	М	- " -
388	Ммбумда Салем	-	М	- " -
389	Майя -	-	Ж	- " -
390	Миюнганья Полидире	-	Ж	Кашекези
391	Миренге Барути	-	М	- " -
392	Масумбуко Барути	-	М	- " -
393	Малоба Барути	-	М	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
394	Маквата Годе	-	Ж	- " -
395	Милондани -	-	Ж	- " -
396	Мапе Ндо -	-	Ж	- " -
397	Мласи Наминьеко	-	Ж	- " -
398	Мутото Франсуа	-	М	- " -
399	Мазамани Мменене	-	М	- " -
400	Мусунгу Векела	-	М	- " -
401	Маирия с сыном	-	Ж	- " -
402	Мбирима Эмануэль	30 лет	М	Кивонголва
403	Махонешо Вамулола	65 лет	Ж	- " -
404	Мариabo Набажумби	59 лет	Ж	Каломо
405	Мугангане Роже	57 лет	М	Каломо
406	Маонешо Билемо	57 лет	Ж	- " -
407	Малипо Бени	-	Ж	- " -
408	Манде Салуму	-	Ж	- " -
409	Мария Ньялушумба	52 года	Ж	Каньянгве
410	Мавунджа Эклесиа	-	М	Илакала
411	Маэса Какумбу	-	Ж	- " -
412	Мкьюнгу Вьекела	24 года	М	Бангве
413	Мваньи Маленгела	45 лет	М	- " -
414	Масемо Мутамбала	10 месяцев	М	- " -
415	Маман Фатума	-	Ж	Микунга
416	Млишо Элоко	3 года	М	- " -
417	Мотема Элоко	5 месяцев	М	- " -
418	Мвен'эсубе Элоко	75 лет	М	Микунга
419	Миленгани Алондава	55 лет	М	Микунга
420	Млондани Маньинва	21 год	М	- " -
421	Митанга Хомари	1 год	Ж	- " -
422	Мва'а Абекья	43 года	М	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
423	Маомби Жеано	6 лет	Ж	- " -
424	Микабокабо Иои	13 лет	М	- " -
425	Мавазо Селемани	49 лет	Ж	- " -
426	Ммененва Лусаканья	14 лет	М	- " -
427	Масока Абекья	5 лет	Ж	- " -
428	Ммбанго Луанга	11 лет	М	Катута
429	Миренге Бахати	40 лет	Ж	- " -
430	Михиго Барути	18 лет	М	- " -
431	Митомбо Барути	9 лет	М	- " -
432	Макози Миренге Касонго	9 лет	Ж	- " -
433	Масумбуко Лабвика	28 лет	М	- " -
434	Мвашанба Жомбе	4 года	Ж	- " -
435	Маленга Ммсса	7 лет	Ж	- " -
436	Мукуникини Тоша	6 лет	Ж	- " -
437	Малекани Сумахили	4 года	М	- " -
438	Ммонга Эханго	29 лет	М	- " -
439	Муса Лумина	14 лет	М	- " -
440	Маленга Пупа	9 лет	Ж	- " -
441	Мапвата Пупа	13 лет	М	- " -
442	Мавазо Пупа	2 года	Ж	- " -
443	Мариаму Кисимба	7 лет	Ж	Кашекези
444	Моши Чамлунгу	14 лет	Ж	- " -
445	Мамболео Вилонджа	79 лет	М	- " -
446	Мусафири Абекьямвали	61 год	М	- " -
447	Мвенелвата Лукаба	16 лет	М	- " -
448	Мбелеси Абале	11 лет	М	- " -
449	Маленга Би'ангва	31 год	Ж	- " -
450	Мбеуму Этандо	10 лет	М	Кашеки
451	Муноко	-	М	Кабумбе

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
452	Му'оса	-	М	- " -
453	Мвалиму Амбела	-	М	Муквези
454	Майянга Ишибатва	-	М	Лусамбо
455	Мамбо -	-	М	- " -
456	Мари -	-	Ж	Муканджаку
457	Мукела -	-	М	Поселок III Мбоко
458	Миневбе Шиабве	27 лет	М	Мунене
459	Маэта Муфауме	14 лет	М	- " -
460	Муфанджала Тубереца	39 лет	М	- " -
461	Макози Абве	8 месяцев	Ж	- " -
462	Миренге Нгаванва	-	Ж	Кахама
463	М'мги Эноке	-	Ж	- " -
464	Ммонга Попо	6 лет	М	- " -
465	Мвене Луку Шила	70 лет	М	- " -
466	Мутамбала Чамлунгу	14 лет	М	- " -
467	Мусафири Лотенгья	8 лет	М	- " -
468	Мвашите Этабо	11 лет	Ж	Нгалула
469	Миньеко Бьяссонга	25 лет	М	- " -
470	Мвангаза Лубеноа	66 лет	Ж	- " -
471	Майвуно Намусеангва	35 лет	Ж	- " -
472	Маонешо Лунгве	-	Ж	Камба
473	Млаши Маямбе	-	Ж	- " -
474	Млаши Локелело	-	Ж	- " -
475	Мапендо Масамба	-	Ж	- " -
476	Матомбо Алимаси	-	М	- " -
477	Мвалибола Бусунгу	-	Ж	- " -
478	Мбайя Бурисенге	-	Ж	- " -
479	Мтее Эбелете	-	Ж	- " -
480	Мвашити Рухиноиза	-	Ж	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
481	Муиба Кеча Баруами	-	Ж	- " -
482	Мариа Ассани	-	Ж	- " -
483	Мвашите Налушенге	-	Ж	- " -
484	Мусукива Нандолани	-	Ж	- " -
485	Маленга Тото	-	Ж	- " -
486	Матендо Рухайя	-	М	- " -
487	Ндама Русангиза (Дельфен) священник, член общества по оказанию помощи	-	М	Макобола I
488	Нешо Микомо	-	М	- " -
489	Ньихаша Мамакаманго	-	М	Макобола I
490	Накашинди	-	Ж	Катута
491	Ньясса Асамба	-	Ж	Микунга
492	Ньота Кибисва	-	Ж	Микунга
493	Намтмудачи Эсоа	-	М	- " -
494	Накесенге Мвамани	-	Ж	- " -
495	Налупонда Мисунга	-	Ж	- " -
496	Намате Чабенгана	-	Ж	- " -
497	Ниота Эндани	-	Ж	- " -
498	Наамбача Итонгва	-	Ж	- " -
499	Намбулечибва Нгубулва	-	Ж	- " -
500	Набемба Нисало Онге	-	Ж	- " -
501	Натани Сила	-	М	Кахама
502	Ньенгела Бвами	-	М	- " -
503	Ньенгела Мласи	-	Ж	Кахама
504	Намиренге Нганива	-	Ж	- " -
505	Нагайоне Ндахаз	-	Ж	- " -
506	Ньямбве Ммдама	-	М	- " -
507	Ньота Мбилизи	-	Ж	Нгалула
508	Нагунгу Букумба	-	Ж	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
509	Нагунгу Абве	-	Ж	- " -
510	Нагунгу Анна	-	Ж	- " -
511	Нагунгу Тереза	-	Ж	- " -
512	Наабве Лохи	-	Ж	- " -
513	Намия Рамазани	-	М	- " -
514	Намбвела Софи	-	Ж	Кашекези
515	Намалелембе Мвамини	-	Ж	- " -
516	Ньянгье Лукангакье	-	М	Камба
517	Нантани Шила	-	М	Калумо
518	Навелонго Ивон	-	Ж	Кашекези
519	Ниота Итонгва	-	Ж	- " -
519	Набиочучва	-	М	- " -
520	Намватуму	-	М	- " -
521	Ндахилонго Рашиди	52 года	М	Кивонголва
522	Ньясса Омар	-	Ж	Каломо
523	Нанварии Каренгенго	-	Ж	Каньягве
524	Нагомме Жулин	40 лет	Ж	- " -
525	Нда'Ала, сын Муйенги	3 месяца	М	- " -
526	Напинда Кунгу	-	Ж	Илакала
527	Навелонго Лея	-	Ж	Бангве
528	Наясса Мпенда	38 лет	Ж	Микунга
529	Ниота Элоко	1 год	Ж	Микунга
530	Намсенгело Маялива	23 года	Ж	- " -
531	Намте Омари	5 лет	Ж	- " -
534	Найота Йонаси	51 год	Ж	- " -
535	Ньяса Набилуби	43 года	Ж	- " -
536	Набитунга Намвембе	60 лет	Ж	- " -
537	Налмлелва	57 лет	Ж	- " -
538	Нгьюку Ореди	3 года	Ж	- " -

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
539	Намабамба Мигунга	73 года	Ж	- " -
540	Налвамба Найенга	67 лет	Ж	- " -
541	Накамана Ньихаша	48 лет	Ж	Катута
542	Наниоку Нгалула	70 лет	Ж	- " -
543	Налозбо Н'эбунда	3 года	Ж	- " -
544	Намваша Киренге	1 год	Ж	- " -
545	Нангендо Мухерона	5 лет	Ж	- " -
546	Нжонжо Апендеки	2 года	Ж	Мунене
547	Нисимо Напенда	80 лет	Ж	- " -
548	Натабу Апендеки	56 лет	Ж	Кахама
549	Намменга Менгва	60 лет	М	Нгалула
550	Накиойо Накитумба	-	Ж	Камба
551	Наминьеку Лвендо	-		Камба
552	Неема Маяя	-		Камба
553	Ндала Мбилизи	-		Камба
554	Ндахо Буменге	-		Камба
555	Неема Ишара	-		- " -
556	Оломвене Иса	-	М	Нгалула
557	Онга Обе Клод	17 лет	М	Кашекези
558	Омбени Джимми		М	Камба
559	Патрик Конголо	-	М	Икунга
560	Пендеза Абангва	-	Ж	Кахама
561	Пендеза Иса	-	Ж	Нгалула
562	Патили Михиго	-	М	Нгалула
563	Падри Сукари Миренге Касонго	15 лет	М	Катута
564	Примо Сведи	43 года	М	Катута
565	Петело Лвейя	-	М	Камба
566	Реми Малиани	-	М	Макобола I
567	Рехема Аполина	-	Ж	Микунга

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
568	Рехема Ачаи	-	Ж	Бангве
569	Ризики Одени	-	Ж	Бангве
570	Рехема Намбвела	-	Ж	Бангве
571	Разаро	-	М	Кашекези
572	Ризики Года	-	Ж	Кашекези
573	Разаро Лвамесо	-	М	Бангве
574	Рамазани Мирамба	18 лет	М	Микунга
575	Роса Эча	10 месяцев	Ж	Микунга
576	Рехема Абекиа	6 лет	Ж	Микунга
577	Рехема Мусембва	11 лет	Ж	Микунга
578	Рвакана Нгубана	40 лет	М	Мунене
579	Руныюризиди Рубаруба	-	М	Камба
580	Рамазани Эсубе	-	М	Камба
581	Ражабу Лвендо	-	М	Камба
582	Роса Забибу	-	Ж	Камба
583	Сенге Годлив	-	Ж	Катута
584	Сведи Амиси	-	М	Микунга
585	Шола Марта Элонго	-	Ж	Микунга
586	Сафи Начибия	-	Ж	Микунга
587	Самсон Маноно	-	М	Микунга
588	Сафи Начибия	-	Ж	Микунга
589	Самсон Маноно	-	М	Бангве
590	Сафо Вабангва	-	М	Бангве
591	Сунгула Ммале	-	М	Бангве
592	Самюэль Онге Мбаламвечи	-	Ж	Кахама
593	Сумбуни Сафари Мбаламвечи	-	Ж	Кахама
594	Сикитико Эмбе	-	М	Кахама
595	Сафи Лотоело	-	М	Кахама
596	Шукуру Лотоело	-	Ж	Кахама

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
597	Сунгула Вачауле	-	М	Кахама
598	Сабити Ичекала	-	М	Кахама
599	Сиузики Мбилизи	-	М	Кахама
600	Ситуаи Абуле	-	М	Лусамбо
601	Шаури Апутула	-	М	Кашекези
602	Савери Лвамбанья	-	М	Кивонголва
603	Савери Лвамбанья	-	Ж	Касенья
604	Шибаке Эча	-	Ж	Кашекези
605	Шемеди Махунгу	-	М	Кашекези
606	Саломе Макумба	-	Ж	Кашекези
608	Салиа Намахемба	8 месяцев	Ж	Каломо
609	Шаона Михиго	-	Ж	Илакала
610	Шапата Миренге	35 лет	М	Бангве
611	Съязези Мугангани	26 лет	М	Бангве
612	Сафи Вабучибва	4 года	М	Бангве
613	Шангве Ассумани	60 лет	М	Бангве
614	Сведи Алимаси	-	М	Бангве
615	Сади Алумбе	1 год	Ж	Микунга
616	Селамани Лумунга	50 лет	Ж	Микунга
618	Сунгула Аомбе	49 лет	Ж	Микунга
619	Сафи Элочо	8 лет	М	Микунга
620	Салия Намахемба	9 лет	М	Катута
621	Сакина Мирамба	3 года	Ж	Катута
622	Сангани Рукамбо	31 год	Ж	Катута
623	Салуму Эмбете	13 лет	М	Катута
624	Санго Мато Мукало	1 год	Ж	Катута
625	Шиапа Барути	10 лет	М	Катута
626	Саиди Миренге Касонго	67 лет	М	Кашекези
627	Сакина София Миренге Касонго	3 года	М	Кашекези

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
627	Сафари Мбеке	13 лет	Ж	Кашекези
628	Самаленге Мьенге	12 лет	Ж	Кашекези
629	Санго Эло'Чо	14 лет	Ж	Кахама
630	Сузанн Алонда	35 лет	М	Кахама
631	Сафи Мутереква	-	Ж	Камба
632	Салима Авомба	-	М	Камба
633	Санго Онорин	-	Ж	Камба
634	Шимо Шила	-	М	Макобола 1
635	София Жерар	-	Ж	Микунга
636	Сведи Рамазани	-	Ж	Бангве
637	София Чабани	-	Ж	Бангве
638	Тубереза Чабани	-	Ж	Бангве
639	Таби Сенго Салима	-	Ж	Кашекези
640	Тату Одени	58 лет	М	Каньягве
641	Тенгеша Нсасеча	-	Ж	Бангве
642	Терез Бобилия	2 года	Ж	Микунга
643	Тонгье Хали	6 лет	Ж	Кашекези
644	Тиноа Саиди	8 лет	Ж	Кашекези
645	Тенгенеша Бибихери	74 года	М	Мунене
646	Тоша Амидо	7 лет	Ж	Мунене
647	Тобонгье Апендеки	72 года	М	Нгалула
648	Телесья Леон	-	М	Камба
649	Туберез Машако	-	Ж	Камба
650	Тату Бьямунгу	-	Ж	Камба
651	Тамбве Муленжве	-	М	Микунга
652	Текетеке Рамазани	-	Ж	Кахама
653	Тоша Кабемба	9 лет	М	Микунга
654	Терезья Нангелеи	-	М	Микунга
655	Усури Венья	5 лет	Ж	Катута

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
656	Унгва Ммдама	8 месяцев	М	Мунене
657	Умбелеча Абекия	-	Ж	Камба
658	Унгва Поль	-	Ж	Микунга
659	Вуми Пупа	-	М	Микунга
660	Вэнсан Китунгано	-	М	Кахама
661	Викторин Стела	-	М	Кахама
662	Вабиква Кахиндо	-	М	Кахама
663	Венья Амиси	-	М	Кахама
664	Вамаканда Эсубе	-	Ж	Кахама
665	Вилонджа Лисаси	-	М	Кахама
666	Валумона Сади	-	М	Камба
667	Вабо Мбилизи	-	М	Камба
668	Валучвела Мбилизи	31 год	М	Микунга
669	Валумона Мбилизи	10 лет	М	Микунга
670	Ваньята Амиси	12 лет	М	Микунга
671	Вееленда Амиси	1 год	М	Катута
672	Ватунгья Хаубеле	9 лет	Ж	Кашекези
673	Вилонджа Жано	16 лет	М	Мунене
674	Вебунга Лусаканья	18 лет	Ж	Нгалула
675	Вебало Нгомбе	13 лет	М	Нгалула
676	Вабала Млаши	-	Ж	Камба
677	Велонго Саиди	-	Ж	Микунга
678	Камаканда Ваесубе	-	Ж	Микунга
679	Вилонджа Ваесубе	-	Ж	Кахама
680	Виту Ангеле	-	Ж	Кахама
681	Иостина Лопонга	-	Ж	Кашекези
682	Иена Апендеки	-	Ж	Кашекези
683	Иена Накала	-	М	Касенья
684	Ялундава Нгъела	-	М	Камба

№ п/п	Имена и фамилии погибших	Возраст	Пол	Название деревни
685	Иохали Эвелина	-	Ж	Каломо
686	Янгва Миса	-	Ж	Бангве
687	Иохана Налваге	60 лет	Ж	Микунга
688	Иошуа Малеани	40 лет	М	Микунга
689	Юстани Буленге	27 лет	Ж	Микунга
690	Иосе Буленге	8 лет	М	Катута
691	Иена Намвануе	20 лет	Ж	Катута
692	Иохана Мваква	11 лет	Ж	Кашекези
693	Юники Нишимо	40 лет	Ж	Кашекези
694	Иохана Жерар	1 год	Ж	Кашекези
695	Йенеца Лумина	17 лет	Ж	Кашекези
696	Иоха На'йенге	1 год	М	Кашекези
697	Еламва Элиша	-	М	Муквези
698	Иосе Маоньешо	-	Ж	Макобола 1
699	Иоки Маангаико	-	Ж	Микунга
700	Иохана Обеди	-	Ж	Нгалула
701	Йосеффу Обеди	1 год	Ж	Микунга
702	Зенеа Обеди	1 год	Ж	Кашекези
703	Залия Намахемба	-	М	Кабумбе
704	Заина Ньямбве	-	Ж	Камба
705	Завади Абекиа	-	Ж	Катута
706	Заина Атембо	1 год	Ж	Кашекези
707	Забулони Атембо	-	М	Кабумбе
708	Забибу Онгва	-	Ж	Камба
709	Фаила Ангенъеле	-	Ж	Катута

N. B.: 709 человек + 109 (указанных, но) неидентифицированных членов семьи = 818 человек

Таблица № 2

	Названия деревень, ставших ареной кровавых расправ	Число убитых мужчин	Число убитых женщин	Общее число убитых
1.	БАНГВЕ	36	30	66
2.	Башилубанда/Мбоко	01	00	01
3.	Поселок II/Мбоко	01	00	01
4.	Поселок III/Мбоко	01	00	01
5.	Илакала	03	06	09
6.	Катута	24	29	53
7.	Кахама	66	40	106
8.	Кабумбе	04	00	04
9.	Кашекези	46	36	82
10.	Касенья	01	03	04
11.	Камба	43	38	81
12.	Каломо	07	09	16
13.	Каньягве	02	03	05
14.	Кабондоза/Мбоко	04	00	04
15.	Кивонголва	05	06	11
16.	Лусамбо	04	00	04
17.	Макобола I	20	18	38
18.	Микунга	60	70	130
19.	Муквези	09	00	09
20.	Мунене	09	10	19
21.	Мбоко	19	00	19
22.	Муканжакало	00	01	01
23.	Нгалула	130	24	154
Итого		495	323	818

Период с января по февраль 1999 года

Номер п/п	Фамилия жертвы	Деревня/местность
1.	Г-н Рубанго	Чибеке-Бурхале/Валунгу
2.	Г-н Чишуги	Лубона/Валунгу
3.	Г-н Мулумеодерхва	Чибанда-Бурхале/Валунгу
4.	Г-н Лвабоши	Центр Бурхале/Валунгу
5.	Г-н Перроке	Центр Бурхале/Валунгу
6.	Г-н Бакунзи (старик, деревенский пастух)	Лубона/Валунгу
7.	Шофер, ассистент г-на Тембо	Бутуза/Валунгу
8.	Г-н Бисимва	Бутуза/Валунгу
9.	Молодой торговец, тело которого опознано не было	Центр Бутуза/Валунгу
15.	Шесть торговцев из Икомы, убитые на пути в Мвенгу ...	Бурхале/Валунгу
16.	Женщина из Мшанго/Бурхале	Бутуза/Валунгу
17.	Г-н Боско Чишуги	Лубона/Валунгу
18.	Г-н Боско Намахира	Лубона/Валунгу
19.	Г-н Мвалиму Чиреге	Лубона/Валунгу
22.	Три человека, прибывшие из Букаву (избиты до смерти)	Мшанго-Бурхале/Валунгу
30.	Восемь неопознанных лиц, трупы которых были выловлены в реке Ншеша	Ншеша/Валунгу
31.	Г-н Олинабанжи Чиреге	Лубона/Валунгу
32.	Г-н Нестор Чикужу (бригадир плантаций Ирабата)	Лубона/Валунгу
33.	Г-н Оскар Мушембе	Лубона/Валунгу
34.	Г-н Чирема Калаба	Лубона/Валунгу
35.	Г-н Захинда	Лубона/Валунгу
36.	Г-н Селестен Мугунда	Чихерано/Валунгу
37.	Г-н Матаба Чеху	Чихерано/Валунгу

Номер п/п	Фамилия жертвы	Деревня/местность
38.	Г-н Касика Модест	Чихерано/Валунгу
39.	Г-н Каманью Чидаха	Муламба/Валунгу
40.	Г-н Мпангирва	Муламба/Валунгу
41.	Г-жа Мпангирва	Муламба/Валунгу
43.	Два сына г-на Нтумуло	Мушинга/Валунгу
45.	Два человека, трупы которых опознаны не были	Чихерано/Валунгу

Комментарии/обстоятельства гибели

*Похищения

О некоторых людях, которые были похищены в Бурхале, Мушинге, Лубоне и Муламбе на территории Валунгу в период с января 1999 года, до сих пор ничего не известно.

*Массовые разрушения и грабежи

Расправа над упомянутыми выше 45 лицами в январе-феврале 1999 года на территории Валунгу сопровождалась многочисленными случаями грабежей и массовых разрушений:

- солдаты и так называемые "афанде" КОД заняли все хорошие дома Бурхале, в показательном порядке были уничтожены 214 единиц жилья и собственность следующих лиц: г-жи Закарии; Нтадесы; Лванвы; Чамунани, а также магазинчики Маланго/Бурхале;
- сожжены 23 единицы жилья в Бвахунгу;
- отмечались систематические случаи угона скота в Мвегерере, Чихамбе, Муламбе и Лубоне: пропадали козы, свиньи, кролики, куры ... из Лубоны было угнано 45 коров, из Бурхале - 18.

В период с 22 по 27 февраля 1999 года военнослужащие КОД, прибывшие из Кисангани и Букаву, в ходе операции по выявлению боевиков май-май атаковали центр Буньякири на территории Калехе. В эти мрачные дни были сожжены те немногие дома, которые еще стояли на участке между Битале и Кампегете. Были зверски убиты 56 крестьян. Доступ в указанный район по-прежнему закрыт, и личности жертв до сих пор не установлены.

12 марта 1999 года в населенных пунктах Кархендези и Муламби было совершено несколько убийств, ответственность за которые лежит на военнослужащих сил, оккупировавших (вторгшихся на) территорию Демократической Республики Конго. В двух этих деревнях округа Бурхиньи на территории Мвенги погибли более 18 человек, в том числе:

- г-н Дамьен Наалондо и его супруга;
- г-н Кашуле Нтавигва и его мать;
- г-жа М'Наквибига;
- г-н Магуму Андре (30-летний земледелец);
- г-жа М'Шваги, мать Андре Магуму (в возрасте около 70 лет);
- вся семья Кабвана;
- вся семья Силинги из пяти человек.

Н.В.: Этот список не является исчерпывающим (содержит предварительные цифры).

17 марта 1999 года приблизительно в 11 часов жертвами оголтелой кровавой расправы стали беззащитные мирные жители крестьянского объединения Будаха в округе Бурхиньи на территории Мвенги, не имеющие никакого отношения к войне, свирепствующей в провинции Южная Киву. По предварительным данным, погибли более 146 человек. Обстоятельства этой кровавой расправы выявляют ставшую обычной картину репрессий, проведенных военнослужащими КОД против гражданского населения после тяжелого поражения, нанесенного им боевиками маи-маи в этой местности. Ниже приводятся имеющиеся у нас данные о жертвах:

Фамилии убитых	Мужчина или супруг	Женщина или супруга	Дети	Итого
1. Багабо	1	-	-	01
2. Багаямукве	1	-	1	02
3. Бархашеге Жорж	1	1	10	12
4. Бахагархе	1	-	1	02
5. Бисенго	1	-	3	04
6. Бахози	1	2	5	08
7. Бенуа	1	-	2	03
8. Битундва Константэн	1	-	-	01
9. Булаймва Мурхесе	-	-	2	02
10. Шинде	1	1	9	11
11. Сикангафу	1	1	4	06
12. Чидангули	1	-	1	02
13. Бугондо	1	1	20	22

Фамилии убитых	Мужчина или супруг	Женщина или супруга	Дети	Итого
14. Сиприен Мушошере	1	-	-	01
15. Мурайи Папило	1	-	-	01
16. Маомби Хонго	1	-	-	01
17. Мушегерхо	1	1	2	04
18. Митима	1	-	2	03
19. Лудумбиرو	1	-	4	05
20. Макунгу	1	1	1	03
21. Фураха Луганда	-	1	2	03
22. Жорж Мулези	1	1	4	06
23. Намуханда	1	1	-	02
24. Кафека	1	-	-	01
25. Г-жа Жансон	-	-	1	01
26. Калинзи Бенге	1	-	-	01
27. Румонге	1	-	-	01
28. Бахиге Калинзи	1	-	-	01
29. Бахати	1	1	1	03
30. Рхиндие Панде	1	1	6	08
31. Лутва Карумба	1	-	-	01
32. Кедурха Панда	1	1	3	05
33. Лубемба	1	1	1	03
34. Багаямукве	1	-	1	02
35. Кажалифалу	1	-	-	01
36. Хамули	1	-	-	01
37. Каташи	1	-	1	02
38. Сиприен Мушошере	1	-	-	01
39. Бисимва Мушеса	1	-	1	02
40. Бахати	1	1	1	03
41. Мурхега Кальябижумбу	1	-	-	01
42. Жанвье	1	-	-	01

Фамилии убитых	Мужчина или супруг	Женщина или супруга	Дети	Итого
43. Карумба	1	-	-	01
44. Балези	1	-	-	01
Итого	41	16	89	146

Н.В.: По сообщениям наших источников, трупы большинства этих 146 жертв расправы в Бурхиньи/Мвенге захоронены в хорошо идентифицируемых братских могилах в указанном районе.

Вблизи своих домов захоронены лишь Патер Жамилиас Бахагархе, который был обезглавлен, и Бугондо.

В период с 11 по 13 февраля 1999 года операции, проводимые руандийскими и угандийскими силами против боевиков "интерахамве" (ополчения руандийских хуту), которые расстреляли в парке Бвинди в Уганде западных туристов, обернулись репрессиями против гражданского населения провинции Северная Киву на территории Демократической Республики Конго.

В одном лишь поселке Луачи/Северная Киву были хладнокровно убиты 10 человек из числа местной молодежи:

- г-н Банду Елена
- г-н Болинго
- г-н Каедо Лубира
- г-н Квабо Бусанга
- г-н Ружори
- г-н Мухомбо Балаа
- г-жа Вуми
- г-н Луанда Лубира
- а также еще два ребенка в возрасте от 10 до 12 лет, о которых больше не имеется никаких сведений.

13 февраля 1999 года поселок Нгеша был захвачен военнослужащими руандийских и угандийских сил, при этом были убиты еще пять человек:

- г-жа Маомби и ее пятилетний ребенок;
- три женщины - жительницы соседней деревни, которые оказались в Нгеше во время проведения этой военной операции.

В тот же день аналогичная участь постигла также деревни Бусоро, Лушебере и Ньябиондо, находящиеся в Северной Киву. В числе жертв оказались:

- супруга г-на Ксавье и его ребенок, убитые в Бусоро;
- г-н Камузее, также убитый в Бусоро
- житель Лушебере г-н Кулу Кьябиндука, а также
- жители Ньябиондо: г-н Шекишуба и г-н Симеон.

Пятница, 26 февраля 1999 года военнослужащие руандийских и угандийских сил захватили деревню Муханга, при этом беспорядочная стрельба продолжалась в течение 2 часов 35 минут; операция преследовала все ту же цель отыскания лиц, виновных в убийстве восьми западных туристов. В ходе этой операции от полученных ранений на месте скончались 10 человек, в том числе:

- г-н Бернар Мабондо;
- г-н Юа
- дочь г-на Нестора и
- еще пять человек, трупы которых обгорели до неузнаваемости в результате попадания снарядов в их дома и о которых больше ничего не известно.

28 февраля - 1 марта 1999 года военнослужащие руандийских и угандийских сил штурмом взяли также деревни Луквети, Рушуру и Бихоло. Здесь число жертв было намного выше - погибли 78 человек, личность которых по состоянию на настоящий момент не установлена.

- десять человек были убиты также в ходе вышеупомянутой операции на дороге, ведущей в Ишашу.
- Ряд источников, занимающихся предоставлением оперативной гуманитарной помощи в Гоме/Северная Киву, подтверждают, что 28 февраля 1999 года в Гоме было зарегистрировано 1400 семей, бежавших от расправ в Рутшуру и другие деревни, оказавшихся в зоне осуществления указанных операций.
- Различные источники сообщили также о прибытии нескольких сот семей, бежавших от расправ, которыми сопровождалась эти репрессивные операции, в Луберо/Северная Киву.

24 февраля 1999 года в районе 10 ч. 30 м. вооруженная группа, состоящая, судя по всему, из боевиков "интерахамве", совершила нападение на колонну из 17 автомобилей, двигавшуюся из Гомы в направлении Бутембо.

Нападение было совершено в непосредственной близости от моста Мабенга на территории парка Вирунга у так называемого пункта "Майи я Мото", или Катана.

Было сожжено шесть автомобилей: три - марки "Мерседес" 1924 года, в том числе один грузовик конголезского транспортно-экспедиционного предприятия в Киву "ТМК", два легких грузовых автомобиля "Тойота" типа "стаут" и один легкий грузовой автомобиль "Дайхатцу".

Колонна двигалась в сопровождении девяти руандийских военнослужащих. Нападавшие разграбили ряд автомобилей и захватили все имущество сопровождавших колонну лиц. Те, кто был захвачен, остались в живых лишь благодаря тому, что предложили значительные суммы выкупа.

Многим эта операция стоила жизни, количество жертв, по сообщениям разных источников, составляет от 10 до 40 человек; в числе погибших:

- г-н Киза
- г-жа Супи
- г-жа Надеже
- Камбале Исемимби
- г-н Станислас, обгоревший труп которого и трупы двух его детей были найдены в легком грузовике;
- погиб также один из девяти военнослужащих сопровождения.

III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Только в течение января, февраля и марта 1999 года на территории Киву Демократическая Республика Конго потеряла более 1100 своих сынов и дочерей. Речь идет о незащищенном гражданском населении, ставшем жертвами нетерпимости, проявляемой бойцами КОД, а также военнослужащими руандийских, бурундийских и угандийских сил, составляющих костяк оккупационных сил, находящихся в Киву/Демократическая Республика Конго.

Немыслимо, как международное сообщество может по-прежнему хранить молчание перед лицом человеческой трагедии, продолжающейся на протяжении трех месяцев в Киву/Демократическая Республика Конго.

Объединение организаций и ассоциаций молодежи Южной Киву в Демократической Республике Конго "КОЖЕСКИ" продолжает выражать самый решительный протест против безрассудных расправ над населением Киву, чинимых войсками руандийских, бурундийских и угандийских агрессоров на территории Демократической Республики Конго.

Пользуясь случаем, "КОЖЕСКИ" с удовлетворением отмечает принятую Советом Безопасности Организации Объединенных Наций на его 3993-м заседании 9 апреля 1999 года резолюцию № 1234, в которой содержится требование о выводе войск Руанды, Бурунди и Уганды с конголезской территории.

Молодежь Южной Киву призывает Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принять практические меры по осуществлению этой резолюции, с тем чтобы в конечном итоге обеспечить восстановление территориальной целостности Демократической Республики Конго.

"КОЖЕСКИ" требует, чтобы было проведено независимое расследование с целью предать суду всех непосредственных виновников этих кровавых расправ над мирными жителями, а также стоящих за ними лиц в соответствии с законами, регламентирующими нормы поведения государств.

Молодежь Южной Киву твердо убеждена в том, что нынешняя война в Демократической Республике Конго должна быть прекращена. Эта война чужда интересам Демократической Республики Конго и способна ввергнуть ее в порочный круг насилия, что может полностью вывести страну из-под контроля.

С учетом всего вышеизложенного молодежь Южной Киву продолжает выступать за вывод иностранных войск с национальной территории и, соответственно, за установление прочного мира, столь необходимого для обеспечения прогресса ряда общин Киву, обреченных на ничем не обоснованные страдания.

Совершено в Киншасе 15 мая 1999 года

Приложение II

ПЕРЕЧЕНЬ ВИДОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД НАИБОЛЬШЕЙ УГРОЗОЙ, И ВИДОВ,
ПОДВЕРГАЮЩИХСЯ СЕРЬЕЗНОЙ ОПАСНОСТИ, В СООТВЕТСТВИИ С ВАШИНГТОНСКОЙ
КОНВЕНЦИЕЙ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛЕ ВИДАМИ ДИКОЙ ФАУНЫ И ФЛОРЫ,
НАХОДЯЩИМИСЯ ПОД УГРОЗОЙ ИСЧЕЗНОВЕНИЯ, ОТ 3 МАРТА 1973 ГОДА

I. Виды, находящиеся под наибольшей угрозой

1. Крупные человекообразные обезьяны*
2. Лемуры
3. Панды
4. Обезьяны Южной Америки
5. Киты
6. Гепарды
7. **Леопарды**
8. Тигры
9. Азиатские слоны
10. Все виды носорогов*
11. Хищные птицы
12. Журавли
13. Фазаны и попугаи
14. Морские черепахи
15. Крокодилы и ящерицы
16. Гигантские саламандры и некоторые виды моллюсков
17. Кактусы

* Агрессоры истребляют представителей этих охраняемых видов, игнорируя соответствующие положения этой конвенции.

II. Виды, подвергающиеся серьезной опасности¹

1. Приматы
2. Представители семейства кошачьих
3. Выдры
4. Китообразные
5. Хищные птицы
6. Сухопутные и пресноводные черепахи
7. Крокодилы и орхидеи
8. **Африканские слоны***
9. Морские котики
10. Черные аисты
11. Райские птицы
12. Целаканты (латимерии)
13. Бабочки ornithopteres
14. Черные кораллы*

¹ Во избежание коммерческого использования видов, находящихся под угрозой, вместо похожих на них видов, не находящихся под угрозой, в этот список включены также виды, угрозы исчезновения которых не существует.

* Международная торговля видами, перечисленными в приложении II, разрешается только при условии получения разрешения правительства экспортирующей страны. Однако руандийско-угандийско-бурундийская коалиция не получала у правительства Конго разрешения на торговлю бивнями слона.

Приложение III

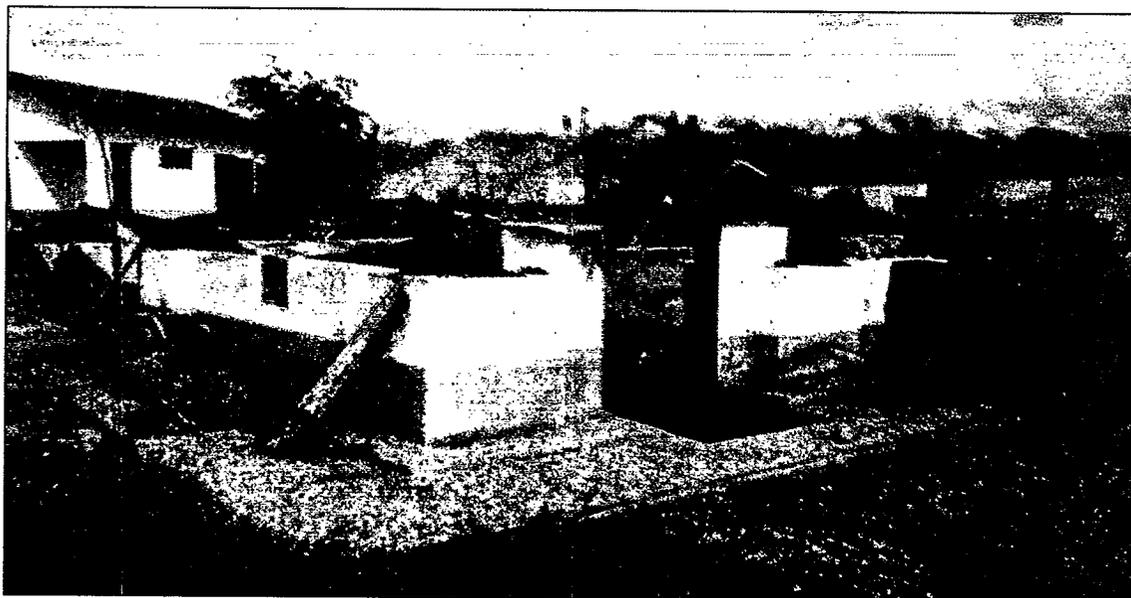
ФОТОГРАФИИ ИЛЛЮСТРИРУЮЩИЕ УБИЙСТВА ОХРАННИКА ПАРКА ВИРУНГА И ОБСТРЕЛ СТАНЦИИ РВИНДИ, А ТАКЖЕ УНИЧТОЖЕНИЕ ФАУНЫ И ФЛОРЫ ЭТОГО ПАРКА



- Фотография 1. Г-н Мухинго Матимано, охранник парка Вирунга, расстрелянный в упор военнослужащими руандийско-угандийско-бурундийской коалиции в ходе их вторжения на территорию наших заповедных зон. Эта преступная акция представляет собой нарушение статьи 3 Всеобщей декларации прав человека, гласящей: "Каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность"; статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах.



Фотография 2. Станция РВИНДИ, серьезно пострадавшая с результате обстрела регулярными вооруженными силами Руанды, Уганды и Бурунди. Эта преступная акция представляет собой нарушение соответствующих положений пункта 1 статьи 55 Протокола I, касающейся защиты природной среды: "При ведении военных действий проявляется забота о защите природной среды от обширного, долговременного и серьезного ущерба"; пункта 4 (iii) статьи III Африканской конвенции об охране природы и природных ресурсов от 15 сентября 1968 года: "Национальный парк означает территорию, на которой запрещено убивать животных, охотиться на них, ловить их, а также уничтожать или собирать растения ...".



Фотография 3. Государства-агрессоры: Руанда, Уганда и Бурунди - и их конголезские пособники подвергли артиллерийскому обстрелу туристскую гостиницу Рвинди весьма высокого разряда, в которой размещались туристы, посещавшие парк ВИРУНГА. Эта преступная акция представляет собой нарушение положений статьи 53 четвертой Женевской конвенции, запрещающей уничтожение имущества: "Всякое уничтожение оккупирующей державой движимого или недвижимого имущества, являющегося индивидуальной или коллективной собственностью частных лиц или государства ... воспрещается".



Фотография 4. Агрессоры и их конголезские приспешники постоянно нарушают статью 57 Протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающуюся мер предосторожности при нападении: "При проведении военных операций постоянно проявляется забота о том, чтобы щадить гражданское население, гражданских лиц и гражданские объекты"; статью 77 Протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающуюся мер по защите детей. Государства-агрессоры совершают нападения главным образом на уязвимых лиц: детей, женщин и стариков.

ФОТОГРАФИЯ, ПОКАЗЫВАЮЩАЯ РЕБЕНКА, ЛЕВАЯ РУКА КОТОРОГО
РАЗОРВАНА ВЗРЫВОМ БОМБЫ



Фотография 5. Агрессорами и их конголезскими приспешниками постоянно нарушаются статья 57 Протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающаяся мер предосторожности при нападении: "При проведении военных операций постоянно проявляется забота о том, чтобы щадить гражданское население, гражданских лиц и гражданские объекты"; статья 77 Протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающаяся мер по защите детей. Государства-агрессоры совершают нападения главным образом на уязвимых лиц: детей, женщин и стариков.
